

C-3

1966 CENSUS OF CANADA RECENSEMENT DU CANADA 1966



Retail Trade

PROVINCES AND CITIES
BY KIND OF BUSINESS

PROPERTY OF
~~D.B.S. HEALTH AND WELFARE~~
~~DIVISIONAL LIBRARY~~

Commerce de détail

PROVINCES ET CITÉS
PAR GENRE DE COMMERCE



Published by authority of the Minister of Trade and Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Publication autorisée par le ministre du Commerce

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

INTRODUCTION

This is the fifth comprehensive Census of Merchandising and Service Businesses taken in Canada and the first on a quinquennial basis. All known businesses within the scope of the census were surveyed although less detail was requested than for the 1961 Census.

The census covers all retail, wholesale and service businesses, with the following general exceptions: retail trade excludes non-store trade such as direct selling by mail (but not catalogue sales of department stores) and door-to-door, as well as retailing carried on as a minor activity by other businesses such as manufacturing, contractors, service establishments, etc.; services exclude those relating to education, health and welfare, most professions, finance, transportation, government, and trade and labour organizations. The census is conducted as a mail survey and is based on the list of all businesses prepared in June 1966 by census enumerators; this is augmented by a list of new business registrants for unemployment insurance in the last half of the year and by checking trade association publications and various other lists.

Classification changes

New kinds of business introduced for the first time in the 1966 Census are "Home and auto supply stores" and "Grocery, confectionery and sundries stores". The introduction of home and auto supply stores recognizes the diversification by many retailers previously classed as accessories, tires and battery stores into additional commodity lines not normally associated with the automotive trade. To isolate small neighbourhood stores whose grocery content has been largely diluted by a variety of unrelated merchandise, and in order to improve and purify statistics of the grocery store trade, a new classification "Grocery, confectionery and sundries" has been added to the census. Many of these stores were formerly classified as "Confectionery stores".

Another significant change has been made in the "Department store" classification. Catalogue sales data, formerly included with department store sales data, have been allocated to the "General merchandise store" classification. This serves to purify the department store sales statistics and at the same time keeps the catalogue sales data of department store chains confidential. A new department store definition also resulted in the reclassification of certain locations (see "Definitions" below) operated by department store firms to the kinds of business best suited to their commodity structure.

In addition to the introduction of new kind-of-business classifications, there have been other changes. This results from the fact that the 1966 questionnaire was designed to provide the respondent with the opportunity to classify his own business. Because of the improved coding which was thus made possible, shifts have occurred in certain trades, for example, between "Garages" and "Paint and body shops". Many of the specialty paint and body shops, formerly described as auto repair, now have been allocated to their proper classification.

Definitions

Statistics on merchandising and service businesses are presented under two concepts "Location" and "Establishment". Location statistics show every separate place of business in its own classification while establishment

Nous avons réuni dans le présent volume les résultats du cinquième recensement complet des entreprises qui s'occupent de commerce et de services, recensement qui est en même temps le premier recensement quinquennal de cette nature effectué au Canada. Toutes les entreprises connues qui entraient dans le champ du recensement ont été recensées, bien qu'on ait demandé moins de détails que pour le recensement de 1961.

Le recensement embrasse tous les établissements de vente au détail, de vente en gros et de service, à certaines exceptions près: la vente au détail ne comprend pas le commerce qui se fait hors du magasin comme la vente directe par la poste (mais bien les ventes par catalogue des grands magasins) et le porte à porte, non plus que la vente au détail effectuée à titre d'activité secondaire par les industries manufacturières, les entrepreneurs de construction, les établissements de service, etc.; les services ne comprennent pas l'enseignement, les services de la santé ni les services sociaux, ni la plupart des professions libérales, les finances, le transport, l'administration publique, ni les organismes syndicaux ou ouvriers. Le recensement se fait par la poste et utilise la liste des entreprises commerciales dressée en juin 1966 par les agents recenseurs; on ajoute à cette liste les nouvelles entreprises enregistrées par les Bureaux d'assurance-chômage dans la seconde moitié de l'année. On puise également dans les listes publiées par les associations de commerçants et par d'autres organismes.

Modifications apportées au classement

De nouvelles catégories apparaissent pour la première fois dans le recensement de 1966, soit "Fournitures de maison et d'automobile" et "Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers". En créant la catégorie des magasins d'appareils ménagers et d'accessoires d'automobile, nous tenons compte du fait que beaucoup de détaillants, autrefois classés comme vendeurs d'accessoires, de pneus et de batteries, vendent en outre des appareils qui n'ont pas de rapport avec l'automobile. D'autre part, afin de faire la distinction entre les petits magasins de quartier où l'on vend, en plus des produits alimentaires, une foule d'autres articles, et d'améliorer la qualité et d'épurer les statistiques du commerce des épiceries, on a ajouté une catégorie aux catégories existantes du recensement: celle des "Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers". Beaucoup de ces magasins étaient auparavant classés comme "Confiseries".

On a apporté une autre modification importante au classement des "Grands magasins". Les données sur les ventes par catalogue, incluses autrefois aux données relatives aux ventes des grands magasins, sont maintenant comprises dans la catégorie des "Marchandises diverses", qui a permis d'épurer les statistiques de vente des grands magasins et de préserver le caractère confidentiel des données sur la vente par catalogue des grands magasins à succursales. Une nouvelle définition du grand magasin a en outre donné lieu au reclassement de certains locaux d'affaires (voir "Définitions" ci-après) exploités par les grands magasins dans la catégorie convenant mieux à la gamme des marchandises vendues.

En plus de la création de nouvelles catégories il y a eu d'autres changements attribuables à la possibilité qui était offerte au répondant de classer lui-même son commerce dans le questionnaire de 1966 spécialement conçu à cette fin. Grâce à l'amélioration du codage qui en résultait, les statistiques de certains métiers accusent des variations en sens inverse comme, par exemple, les "Garages" et les "Ateliers de peinture et de réparation de carrosseries". Beaucoup d'ateliers spécialisés en peinture et en réparation de carrosseries, autrefois désignés sous le nom d'ateliers de réparation d'automobiles, sont maintenant classés dans leur propre groupe.

Définitions

La statistique des établissements de commerce et de service est présentée sous un double point de vue: celui du "Local d'affaires" et celui de l'"Etablissement". La statistique des locaux d'affaires situe chaque maison de commerce dans sa

(Concluded on inside back cover)

BMSL
6764423

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1966

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
CANADA		\$'000	\$'000			\$'000	CANADA
<u>Total, all stores</u>	153,620	22,686,418.2	2,817,037.0	122,456	668,965	2,150,719.4	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	46,220	5,905,358.2	332,803.3	42,208	138,636	379,793.3	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	3,148	110,398.6	1,517.0	2,390	6,254	13,381.8	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	959	26,934.3	1,606.5	612	1,677	2,710.4	Bonbons, noix et confisseries
Dairy products stores	953	43,487.5	2,079.2	738	1,814	4,522.9	Produits laitiers
Egg and poultry stores	83	7,484.2	143.3	89	154	408.9	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	681	46,659.0	1,948.5	734	1,042	2,540.0	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	10,709	329,582.2	30,017.1	10,765	5,931	10,230.0	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	13,468	583,403.2	53,507.4	13,597	9,373	18,728.7	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	12,748	4,438,628.7	233,091.1	9,897	104,678	303,441.3	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	2,622	271,269.4	5,864.6	2,579	6,188	20,114.4	Boucheries
Fish markets	187	8,047.0	309.6	186	181	467.4	Poissonneries
Delicatessen stores	474	31,438.2	1,737.2	456	1,055	2,598.2	Charcuteries
Other food stores	188	8,025.9	981.8	165	289	649.3	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	9,231	3,626,300.4	565,886.5	5,898	184,409	453,491.9	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	270	1,973,726.6	302,933.7	—	119,586	304,949.9	Grands magasins
General merchandise stores	1,875	600,487.2	80,019.4	859	16,741	43,401.7	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	5,392	557,884.2	103,856.3	4,436	13,367	36,803.9	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	1,694	494,202.4	79,077.1	603	34,715	68,336.4	Bazars
<u>Automotive group</u>	36,262	6,943,448.1	748,458.6	31,438	155,350	661,959.4	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	3,935	4,337,821.7	565,438.3	1,457	76,842	378,473.7	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	1,336	194,992.4	21,636.8	1,029	2,847	13,156.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	1,362	175,085.2	30,592.9	814	5,186	22,928.1	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	526	148,902.1	27,729.8	280	5,105	18,855.5	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	18,720	1,671,426.8	75,054.0	17,966	43,166	140,946.4	Stations-service
Garages	5,570	202,117.2	17,044.1	5,601	7,855	29,357.5	Garages
Paint and body shops	2,858	120,689.9	4,044.9	2,703	7,393	33,754.9	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	1,310	62,120.0	5,868.8	1,077	3,307	15,066.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	452	23,146.3	357.1	339	3,227	7,985.1	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	193	7,146.5	691.9	172	422	1,435.4	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	19,816	1,625,415.4	426,491.4	13,068	67,207	197,954.1	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	2,817	285,951.4	87,196.4	1,727	8,607	34,621.9	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	439	32,181.1	9,569.5	309	845	2,962.7	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	4,180	386,946.2	79,061.4	2,464	17,440	47,386.7	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	743	26,512.7	7,923.4	602	1,139	2,581.4	Bas et lingerie
Millinery stores	559	10,023.1	1,598.4	510	527	1,238.4	Magasins de chapeaux
Fur stores	698	55,269.1	19,003.6	451	2,579	9,071.9	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	126	5,423.8	1,333.9	98	256	650.7	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	1,097	53,743.7	16,155.9	923	2,280	4,711.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	2,690	398,000.6	95,994.1	1,703	18,755	49,018.6	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	112	5,478.7	1,934.7	94	143	621.9	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	267	27,875.7	6,063.7	101	841	3,662.7	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	73	4,178.5	1,235.8	39	161	542.0	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	2,870	214,437.7	69,717.3	1,333	8,579	26,221.8	Chaussures pour la famille
Custom tailors	1,014	39,230.2	7,042.7	936	1,792	6,547.2	Taillleur sur mesure
Second-hand clothing stores	398	8,681.9	1,036.1	258	535	1,089.9	Vêtements usagés
Piece goods stores	1,610	64,036.0	19,719.5	1,437	2,390	5,952.0	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	123	7,445.0	1,925.0	85	338	1,072.7	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1966

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	CANADA — fin
CANADA — Concluded							
<u>Hardware and home furnishings group</u>	15,921	1,480,774.2	322,742.1	11,729	43,829	174,116.4	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	3,786	357,408.8	102,226.3	2,887	11,108	37,848.2	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	807	47,638.9	8,675.7	550	1,446	6,004.1	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	2,208	370,883.5	74,068.7	1,168	9,245	40,659.5	Méubles
Household appliance stores	1,145	116,487.5	22,013.6	693	4,027	16,848.2	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	711	30,733.0	6,463.2	667	1,012	3,733.1	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	1,154	252,464.2	51,886.9	525	6,161	26,252.0	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	737	65,842.7	13,692.8	547	1,714	7,672.7	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	2,154	41,953.9	7,024.0	2,061	1,733	6,700.0	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	714	21,465.1	3,460.0	633	1,298	5,127.8	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	205	11,534.5	2,606.9	152	434	1,495.3	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	116	6,479.6	2,144.5	96	305	877.4	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	952	125,684.2	19,433.2	577	4,252	17,461.1	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	97	2,581.1	525.2	91	146	437.1	Tableaux et cadres
Antique stores	521	12,783.5	5,300.0	505	369	1,314.9	Antiquités
Second-hand furniture stores	513	10,463.6	1,772.7	500	340	886.3	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	101	6,370.1	1,448.4	77	239	798.7	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	26,170	3,105,121.9	420,655.1	18,115	79,534	283,404.3	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	4,745	615,023.6	117,432.4	2,754	24,342	85,493.5	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	160	33,199.1	5,758.8	66	1,582	5,076.6	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	251	21,387.5	3,593.7	185	643	1,573.5	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	1,664	391,564.4	12,083.6	1,204	7,112	32,247.2	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	533	83,651.2	7,930.1	217	2,256	10,224.5	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	1,112	765,254.1	49,021.2	2	6,472	29,973.5	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	364	160,179.9	56.2	25	1,210	6,744.3	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	51	5,577.9	253.4	—	214	882.7	Vin, débits
Jewellery stores	2,809	191,635.2	64,935.5	2,152	7,992	25,273.4	Bijouteries
Jewellery repair shops	609	6,834.6	1,503.3	611	218	674.4	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	1,132	86,082.4	23,973.7	863	2,326	8,397.6	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	440	46,250.5	8,940.6	305	997	4,357.3	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	419	9,149.0	2,450.2	415	239	676.4	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	179	21,082.7	4,344.9	137	462	1,883.5	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	2,145	124,465.9	11,731.9	1,775	3,239	6,881.6	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	1,080	81,623.1	20,219.1	732	3,448	9,347.5	Librairies et papeteries
Newsdealers	204	10,350.9	1,074.0	149	333	719.7	Journaux
Florists	1,673	725,225.0	4,043.7	1,454	4,038	11,977.8	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	1,691	63,169.4	16,195.3	1,467	2,600	5,847.9	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	331	35,772.6	7,470.3	199	1,060	4,089.0	Appareils photographiques
Piano and organ stores	128	16,420.0	3,967.9	69	490	2,234.9	Pianos et orgues
Music stores	427	28,425.8	7,602.2	336	1,016	2,995.3	Magasins de musique
Opticians	379	19,109.0	1,807.2	134	877	4,712.4	Opticiens
Luggage and leather goods stores	177	11,866.5	3,279.8	108	503	1,370.6	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	170	7,039.5	640.2	118	287	1,347.8	Appareils sanitaires
Monument dealers	204	9,591.7	1,646.9	165	399	1,825.7	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	319	15,734.9	3,795.1	232	770	1,638.2	Jouets et passe-temps
Record bars	210	13,480.0	3,259.6	148	453	1,158.0	Comptoirs de disques
Pet stores	212	4,822.1	935.0	210	174	363.9	Animaux domestiques
Religious goods stores	58	2,769.8	1,078.0	38	165	408.4	Objets de piété
Wool stores	250	5,022.8	1,861.0	236	258	478.7	Laines
Other retail stores	2,046	146,380.8	27,770.3	1,609	3,359	12,524.5	Autres magasins de détail

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
NEWFOUNDLAND							
Total, all stores	4,779	405,607.4	59,755.6	4,076	12,245	34,067.7	Total, tous magasins
Food group	2,771	112,372.5	10,586.1	2,660	2,459	5,458.4	Groupe des aliments
Bakery products stores	12	598.5	1.5	10	37	76.0	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	124	1,253.2	59.9	124	19	28.2	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	7	125.9	11.3	6	11	12.8	Produits laitiers
Egg and poultry stores	1	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	10	648.7	25.9	7	22	37.7	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	914	15,137.7	1,511.0	913	211	301.8	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	1,257	26,374.7	3,007.6	1,258	372	525.0	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	402	65,033.3	5,863.8	301	1,681	4,182.0	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	27	2,342.8	52.2	25	67	194.7	Boucheries
Fish markets	5	94.8	6.1	5	3	--	Poissonneries
Delicatessen stores	7	471.1	12.9	6	20	61.0	Charcuteries
Other food stores	5	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	877	119,179.3	23,845.6	669	4,770	11,179.5	Groupe des marchandises générales
Department stores	13	21,751.4	5,765.5	—	1,481	3,761.1	Grands magasins
General merchandise stores	131	30,983.9	3,432.4	77	901	2,130.4	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	717	58,652.7	13,044.3	586	1,865	4,127.5	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	16	7,791.3	1,603.4	6	523	1,160.5	Bazars
Automotive group	485	102,506.8	11,668.1	382	2,494	9,906.9	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	47	68,310.3	8,289.2	4	1,344	6,326.8	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	7	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	18	2,086.3	499.2	10	71	272.4	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	16	2,942.6	902.6	5	91	340.0	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	277	20,723.9	932.3	240	651	1,802.6	Stations-service
Garages	93	7,110.0	965.6	87	262	921.0	Garages
Paint and body shops	20	776.0	31.2	22	64	214.4	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	4	63.1	6.2	3	3	--	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	2	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	182	20,820.0	5,620.9	100	1,014	2,522.3	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	18	1,330.4	508.7	9	49	161.8	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	1	--	--	--	--	--	Mercerie pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	19	1,401.1	293.7	11	55	128.6	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	—	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	—	—	—	—	—	—	Magasin de chapeaux
Fur stores	2	--	--	--	--	--	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	2	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	4	74.9	40.0	3	5	8.9	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	94	14,014.4	3,660.2	46	685	1,591.2	Vêtements et mercerie pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	20	3,137.3	885.3	6	161	420.2	Chaussures pour la famille
Custom tailors	5	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	7	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	10	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	—	—	—	—	—	—	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
NEWFOUNDLAND — Concluded							TERRE-NEUVE — fin
<u>Hardware and home furnishings group</u>	155	14,684.6	3,139.2	101	508	1,811.1	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	38	3,882.0	1,025.9	22	167	477.7	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	8	610.6	99.2	4	16	77.5	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	14	950.5	338.0	5	27	99.0	Meubles
Household appliance stores	7	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	8	364.5	66.6	7	22	80.5	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	22	6,991.9	1,210.6	5	200	858.3	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	6	106.2	25.6	6	1	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	37	417.3	74.3	34	16	54.0	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	5	49.5	5.4	5	2	--	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	7	297.6	70.5	5	11	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	--	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	--	--	--	--	--	--	Tapis, prétairs, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	--	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	2	--	--	--	--	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	--	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	309	36,044.2	4,895.7	164	1,000	3,189.5	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	82	9,807.6	2,215.8	31	410	1,201.2	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	3	505.2	85.3	1	28	67.0	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	39	5,192.0	74.7	28	95	377.9	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	10	1,062.9	170.2	5	60	126.3	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	18	9,338.4	530.7	--	101	352.4	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	30	1,260.3	12.1	25	10	52.7	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	--	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	21	1,628.2	596.7	12	60	278.7	Bijouteries
Jewellery repair shops	4	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	11	602.4	184.2	6	25	78.7	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	--	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	4	184.4	61.7	2	8	34.5	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	--	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	22	666.0	40.0	7	29	78.0	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	4	276.8	47.5	2	13	28.1	Librairies et papeteries
Newsdealers	--	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	14	514.9	20.6	10	29	104.3	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	16	773.1	150.8	12	43	96.4	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	2	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	2	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	4	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Opticians	1	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	--	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	3	89.8	6.5	3	2	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	2	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	--	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	2	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	--	--	--	--	--	--	Laines
Other retail stores	11	3,031.6	405.4	9	40	157.3	Autres magasins de détail

TABLE I. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
PRINCE EDWARD ISLAND							
Total, all stores	906	107,641.5	13,463.9	789	3,129	8,420.6	ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
Food group	328	25,465.4	2,010.5	316	593	1,400.3	Groupe des aliments
Bakery products stores	10	--	--	--	--	--	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	7	78.8	6.8	5	3	7.8	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	7	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	--	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	58	1,042.8	103.0	60	16	--	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	144	4,536.7	415.9	145	76	110.2	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	84	18,716.1	1,458.9	71	471	1,187.4	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	14	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	4	97.8	3.7	4	1	--	Poissonneries
Delicatessen stores	--	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	99	27,844.6	4,506.6	74	1,237	2,873.8	Groupe des marchandises générales
Department stores	3	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	19	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	70	8,606.8	1,321.0	60	246	593.6	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	7	--	--	--	--	--	Bazars
Automotive group	255	33,079.2	3,369.9	236	700	2,246.5	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	20	20,477.9	2,649.6	2	353	1,291.1	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	1	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	8	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	147	9,981.0	415.3	153	219	574.0	Stations-service
Garages	47	633.9	56.0	48	22	56.5	Garages
Paint and body shops	25	--	--	--	--	--	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	5	63.3	6.4	5	2	--	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	--	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	59	4,664.7	1,228.2	47	191	552.4	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	10	1,258.8	375.4	10	31	122.6	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	--	--	--	--	--	--	Merceris pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	17	1,086.5	211.7	17	38	--	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	--	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Hosiery stores	3	92.4	15.8	2	5	12.0	Magasins de chapeaux
Fur stores	--	--	--	--	--	--	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	3	105.9	35.3	3	6	11.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	8	1,233.6	314.1	3	71	187.5	Vêtements et merceris pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	8	738.6	248.3	3	35	123.4	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	4	42.8	7.1	3	2	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	1	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	2	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
					\$'000	\$'000	
PRINCE EDWARD ISLAND — Concluded							ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD — fin
<u>Hardware and home furnishings group</u>	45	2,854.8	757.7	36	114	381.8	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	5	462.8	152.6	2	18	60.8	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	1	--	--	--	--	--	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	5	975.2	220.5	5	29	93.3	Meubles
Household appliance stores	1	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	4	123.6	30.9	5	4	12.3	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	5	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	3	277.4	59.4	2	9	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	16	--	--	--	--	--	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	--	--	--	--	--	--	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	--	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	--	--	--	--	--	--	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	1	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	2	--	--	--	--	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	--	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	120	13,732.8	1,591.0	80	294	965.8	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	27	3,115.5	754.9	13	106	348.2	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	2	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	--	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	11	2,234.1	24.6	10	22	91.6	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	13	967.6	82.9	9	36	114.0	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	10	5,064.2	235.4	--	49	166.1	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	--	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	--	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	13	617.7	172.4	11	28	91.2	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	1	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	3	57.3	11.0	2	2	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	--	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	5	87.9	9.2	2	4	7.0	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	3	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Newsmagazines	1	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	6	--	--	--	--	--	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	11	113.5	56.2	11	4	8.8	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	1	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	--	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Opticians	1	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	--	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	--	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	3	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	--	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	--	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	--	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	--	--	--	--	--	--	Laineux
Other retail stores	3	366.2	44.5	1	3	17.2	Autres magasins de détail

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1966 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
NOVA SCOTIA							
<u>Total, all stores</u>	6,388	752,988.9	92,366.4	4,902	24,273	66,536.9	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	2,569	208,384.1	12,438.4	2,310	5,372	12,229.6	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	81	2,637.4	16.8	60	155	362.8	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	68	1,604.9	94.5	64	46	77.8	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	75	1,711.4	67.6	57	86	164.6	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	8	80.4	3.8	8	2	—	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	801	17,202.7	1,206.5	802	334	502.1	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	838	24,529.9	2,203.9	836	444	682.0	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	610	156,085.1	8,719.0	396	4,203	10,194.8	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	66	3,418.4	74.2	66	75	185.8	Boucheries
Fish markets	14	662.2	25.3	13	13	32.3	Poissonneries
Delicatessen stores	5	409.2	22.6	5	12	21.0	Charcuteries
Other food stores	3	42.5	4.2	3	2	—	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	478	126,274.4	20,837.9	262	6,882	13,897.5	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	5	35,671.4	4,619.0	—	1,985	2,928.3	Grands magasins
General merchandise stores	108	32,847.7	7,271.7	37	1,920	5,158.3	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	283	27,797.8	4,521.1	215	796	2,107.2	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	82	29,957.5	4,426.1	10	2,181	3,703.7	Bazaars
<u>Automotive group</u>	1,516	227,455.5	26,140.0	1,298	5,451	20,131.8	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	154	144,396.2	20,273.6	23	3,113	13,006.2	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	35	3,648.0	397.9	25	66	237.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	33	5,014.0	1,077.6	14	159	626.0	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	36	6,621.8	1,403.9	13	206	727.0	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	919	60,259.5	2,567.5	889	1,495	4,205.0	Stations-service
Garages	172	3,794.5	232.1	174	172	548.9	Garages
Paint and body shops	125	2,161.3	80.2	133	140	440.0	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	25	897.8	41.6	17	45	160.2	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	8	201.7	6.3	3	33	97.3	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	9	460.7	59.3	7	22	83.5	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	506	47,210.3	11,699.1	271	2,179	5,915.7	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	100	9,243.9	2,836.6	56	307	1,080.8	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Mercerie pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	113	12,510.1	2,066.9	52	582	1,683.2	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	2	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	20	332.9	60.9	17	17	26.3	Magasins de chapeaux
Fur stores	9	1,609.1	499.4	1	78	231.8	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	4	156.1	42.8	4	15	22.7	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	12	957.4	236.7	10	38	78.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	94	14,147.0	3,063.5	49	737	1,769.1	Vêtements et mercerie pour la famille
Men's shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	88	5,734.8	2,218.5	39	276	716.6	Chaussures pour la famille
Custom tailors	20	1,071.8	226.9	16	54	144.3	Tailleur sur mesure
Second-hand clothing stores	17	190.2	36.0	8	12	9.4	Vêtements usagés
Piece goods stores	17	643.3	180.2	13	31	61.9	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	5	353.8	165.5	1	19	64.2	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1966 -- suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
NOVA SCOTIA — Concluded							
Hardware and home furnishings group	500	39,260.0	9,674.2	301	1,451	5,158.4	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	100	8,690.6	2,379.5	49	341	1,058.1	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	11	--	--	--	--	--	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	60	10,195.6	2,474.2	22	319	1,282.7	Méubles
Household appliance stores	54	5,213.9	1,025.2	22	187	700.3	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	28	931.8	270.8	27	51	180.8	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	66	9,902.7	2,547.3	20	361	1,309.8	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	15	555.7	162.8	8	26	61.2	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	81	968.2	171.8	78	38	115.8	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	22	557.3	90.0	17	43	168.2	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	6	191.3	56.4	6	7	19.2	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	5	199.5	44.6	3	10	26.1	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	9	699.9	110.1	4	30	93.6	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	2	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	19	334.1	208.0	15	12	40.4	Antiquités
Second-hand furniture stores	22	240.4	51.3	23	7	19.0	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	-	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
Other retail stores group							
	819	104,404.6	11,576.8	460	2,938	9,203.9	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	152	16,797.9	3,179.1	57	772	2,580.8	Pharmacies, sans repas ni luches
Drug stores with meals or lunches ...	6	731.9	105.5	2	41	127.7	Pharmacies, avec repas ou luches
Patent and proprietary medicine stores	4	184.1	40.2	3	10	18.4	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	86	18,126.7	510.6	63	369	1,422.4	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	30	2,312.0	170.2	14	90	293.3	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	58	40,902.2	1,926.0	-	410	1,593.0	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	-	-	-	-	-	-	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	-	-	-	-	-	-	Vin, débits
Jewellery stores	82	6,578.3	2,249.4	52	313	909.0	Bijouteries
Jewellery repair shops	22	105.0	17.5	22	4	12.1	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	15	859.3	213.5	9	26	96.1	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	4	123.3	22.1	3	3	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	8	84.9	18.5	9	3	6.1	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	8	356.3	59.6	6	13	39.3	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	64	2,512.1	165.6	37	88	166.7	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	39	2,800.1	855.1	18	163	412.2	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	2	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	51	1,976.1	139.2	34	118	363.1	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	74	2,080.9	469.5	58	254	165.7	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	8	746.6	89.9	6	21	93.3	Appareils photographiques
Piano and organ stores	1	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	12	1,245.5	342.6	5	50	160.2	Magasins de musique
Opticians	11	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	4	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	6	196.5	14.3	3	12	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	9	234.2	44.8	9	16	45.4	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	4	105.8	22.0	1	8	16.8	Jouets et passe-temps
Record bars	-	--	--	-	-	-	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	--	-	-	Animaux domestiques
Religious goods stores	1	--	--	--	-	-	Objets de piété
Wool stores	8	107.9	39.8	8	8	--	Laines
Other retail stores	49	4,463.2	766.9	31	107	491.3	Autres magasins de détail

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
NEW BRUNSWICK		\$'000	\$'000			\$'000	NOUVEAU-BRUNSWICK
<u>Total, all stores</u>	5,123	594,806.3	71,710.4	4,164	17,893	52,409.0	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	2,159	150,891.4	9,654.1	2,011	3,780	8,664.4	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	68	1,696.5	18.1	50	118	244.5	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionary stores	18	275.5	18.0	14	15	23.9	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	41	873.3	15.4	26	56	104.6	Produits laitiers
Egg and poultry stores	-	-	-	-	-	-	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	6	-	-	-	-	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	580	12,427.9	1,099.8	580	260	430.5	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	958	25,260.2	2,161.3	965	458	636.1	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	441	104,382.3	6,194.0	327	2,729	6,765.3	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	28	4,857.7	113.0	25	112	403.4	Boucheries
Fish markets	14	796.6	18.1	14	18	25.3	Poissonneries
Delicatessen stores	3	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	2	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	407	97,953.7	14,659.9	255	4,407	9,644.5	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	6	25,599.1	4,472.8	-	1,661	3,928.8	Grands magasins
General merchandise stores	87	27,971.3	2,851.7	31	714	1,651.6	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	256	22,563.1	3,827.9	202	565	1,311.8	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	58	21,820.2	3,507.5	22	1,467	2,752.3	Bazars
<u>Automotive group</u>	1,218	189,216.1	20,884.9	1,073	4,545	17,244.3	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	131	120,609.8	15,773.5	37	2,660	11,409.3	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	36	4,395.0	443.0	31	71	319.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	34	4,288.6	935.4	23	135	474.3	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	29	5,054.7	1,116.8	17	161	554.0	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	714	47,440.3	2,080.9	693	1,179	3,353.8	Stations-service
Garages	154	4,234.2	318.3	154	150	463.4	Garages
Paint and body shops	85	1,731.2	73.3	87	114	382.4	Ateliers de peinture et de débouchage
Other specialty repair shops	28	1,054.1	136.1	26	59	249.1	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	5	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	2	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	395	39,333.3	10,035.4	268	1,795	4,923.6	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	61	4,963.3	1,544.7	43	147	499.1	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	8	590.8	175.9	6	14	48.1	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	79	6,216.6	1,333.3	50	270	604.8	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	8	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	21	263.9	83.0	21	15	20.0	Magasins de chapeaux
Fur stores	12	1,221.1	437.5	4	65	199.2	Pourrures
Women's apparel and accessories stores.	1	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	7	406.4	95.4	8	15	30.8	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	98	19,580.6	4,366.2	53	1,011	2,836.9	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	3	192.0	71.3	3	9	11.2	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	51	4,324.8	1,500.0	31	186	526.5	Chaussures pour la famille
Custom tailors	14	537.7	113.5	11	24	76.6	Tailleur sur mesure
Second-hand clothing stores	5	125.8	22.5	4	6	6.2	Vêtements usagés
Piece goods stores	23	526.5	211.4	21	21	33.9	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	1	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
NEW BRUNSWICK — Concluded							NOUVEAU-BRUNSWICK — fin
<u>Hardware and home furnishings group</u>	345	37,909.7	8,234.0	213	1,331	4,800.6	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison</u>
Hardware stores	74	13,551.4	3,489.3	35	448	1,504.3	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	9	478.0	87.9	8	10	41.8	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	63	11,691.8	2,164.9	22	425	1,636.8	Meubles
Household appliance stores	34	2,569.6	513.9	18	110	404.6	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	13	298.5	57.1	14	9	18.8	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	33	6,118.9	1,295.9	13	219	806.9	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	11	548.9	105.9	5	20	73.1	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	61	802.0	111.4	60	17	63.9	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	6	331.3	28.8	5	14	--	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	5	352.2	58.0	3	10	44.7	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	2	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	8	741.2	160.6	2	35	111.2	Tapis, préliars, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	--	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	11	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	15	291.4	99.6	14	9	19.4	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	--	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	599	79,502.1	8,242.1	344	2,035	7,131.6	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	101	12,558.5	2,463.2	35	586	2,087.7	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	7	1,332.3	198.2	3	91	226.7	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	8	274.0	55.4	7	12	18.6	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	66	12,971.7	204.3	47	218	820.8	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	28	2,005.2	190.9	10	90	300.2	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	51	32,301.9	1,214.3	—	374	1,691.3	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	--	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	--	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	60	4,298.9	1,426.9	39	187	519.8	Bijouteries
Jewellery repair shops	22	200.6	48.0	21	12	38.2	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	14	1,030.5	223.1	10	21	84.0	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	7	400.4	103.9	6	12	58.8	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	4	73.9	7.1	4	1	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	6	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	50	2,153.1	197.2	28	84	179.4	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	19	1,425.2	435.5	9	59	192.8	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	3	150.8	28.5	3	4	8.6	Journaux
Florists	31	1,069.6	42.6	25	62	195.3	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	40	1,124.3	224.1	39	42	88.7	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	6	366.5	109.2	4	15	51.5	Appareils photographiques
Piano and organ stores	3	62.8	13.0	3	2	--	Pianos et orgues
Music stores	5	479.9	98.2	3	15	47.4	Magasins de musique
Opticians	8	456.9	53.5	2	18	85.1	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	5	197.2	18.5	2	8	45.4	Appareils sanitaires
Monument dealers	5	130.1	39.4	3	8	25.8	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	2	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	2	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	1	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	4	108.4	26.9	3	5	8.1	Laines
Other retail stores	39	3,793.4	727.0	25	88	308.9	Autres magasins de détail

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
QUEBEC							QUÉBEC
<u>Total, all stores</u>	46,980	5,882,110.8	733,917.8	40,377	161,370	522,560.4	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	16,000	1,753,711.1	98,791.4	15,150	38,551	109,101.1	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	931	30,915.6	546.2	795	1,508	3,355.7	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	204	7,034.6	381.5	106	437	810.0	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	245	13,758.8	622.2	172	466	1,160.4	Produits laitiers
Egg and poultry stores	25	3,404.2	36.2	26	43	125.3	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	283	15,453.7	651.0	303	271	658.5	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	3,793	97,892.6	9,310.4	3,830	1,305	2,362.6	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	4,747	201,287.6	18,663.5	4,820	3,186	6,744.8	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	4,682	1,282,170.4	66,079.0	4,052	29,122	86,705.8	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	919	91,159.6	1,911.9	889	1,801	6,100.7	Boucheries
Fish markets	39	1,325.5	45.4	37	30	103.9	Poissonneries
Delicatessen stores	100	7,850.6	347.4	90	334	830.9	Charcuteries
Other food stores	32	1,457.9	196.7	30	48	142.5	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	1,865	682,042.4	110,825.1	1,288	33,994	83,946.7	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	46	377,303.7	60,619.5	-	21,994	57,320.2	Grands magasins
General merchandise stores	383	83,524.5	9,624.4	282	1,523	4,290.5	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	1,003	99,198.9	20,158.2	872	1,900	5,344.1	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	433	122,015.3	20,423.0	134	8,577	16,991.9	Bazars
<u>Automotive group</u>	10,031	1,718,402.7	190,952.8	8,987	36,906	155,591.8	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	869	1,065,258.9	142,810.1	287	18,411	89,842.3	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	339	47,976.7	6,200.8	260	756	3,136.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	406	58,602.0	8,769.2	278	1,604	6,769.6	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	139	25,839.9	5,787.7	98	754	2,567.4	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	4,777	395,389.6	18,040.8	4,622	9,312	30,743.8	Stations-service
Garages	2,164	74,416.0	5,962.3	2,187	3,009	10,644.4	Garages
Paint and body shop	788	25,199.7	972.6	792	1,470	5,825.9	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	382	20,002.2	1,991.1	326	1,003	4,595.5	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	115	3,599.8	87.5	90	504	1,137.5	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	52	2,117.9	330.7	47	83	328.7	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	7,704	551,747.8	141,757.3	5,686	21,144	61,250.8	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	797	76,343.3	22,094.8	529	2,242	8,974.0	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	227	16,016.6	4,653.5	179	400	1,457.4	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	1,346	117,560.5	23,663.6	834	5,077	13,558.8	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	553	17,071.9	5,454.6	479	637	1,508.6	Bas et lingerie
Millinery stores	322	4,834.6	811.4	304	219	583.2	Magasins de chapeaux
Fur stores	301	20,027.2	6,740.0	218	984	3,123.6	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	72	2,894.8	671.7	54	126	332.5	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	561	27,168.5	8,056.3	492	1,116	2,261.5	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	962	135,965.7	31,515.7	696	5,930	15,305.8	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	35	1,724.1	585.5	26	50	229.2	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	127	13,759.4	2,740.7	47	383	1,683.6	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	32	1,441.4	464.4	18	58	182.3	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	1,008	73,718.6	22,954.2	546	2,380	7,735.7	Chaussures pour la famille
Custom tailors	284	10,180.9	1,579.1	263	477	1,701.1	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	82	1,626.9	262.8	76	53	147.4	Vêtements usagés
Piece goods stores	966	30,260.6	9,261.9	902	971	2,370.6	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	29	1,152.8	247.1	25	41	95.5	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
QUEBEC — Concluded							
Hardware and home furnishings group	4,396	451,438.5	92,411.2	3,379	12,154	46,602.6	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	1,005	116,757.5	30,170.7	796	3,615	12,981.4	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	218	10,282.4	1,886.4	170	305	1,205.0	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	782	123,922.6	22,376.0	485	2,790	10,969.7	Méubles
Household appliance stores	279	24,212.9	4,552.9	201	813	3,225.0	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	147	5,016.8	1,185.6	144	147	594.9	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	370	80,331.4	16,112.5	208	1,578	7,147.9	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	171	11,199.4	2,604.6	143	268	1,117.4	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops ...	622	11,342.1	2,035.3	611	425	1,549.8	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	171	5,219.3	878.1	153	325	1,217.0	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	62	3,870.5	937.5	43	142	479.6	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	17	899.4	173.0	15	37	110.0	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	350	50,957.6	7,569.1	222	1,502	5,205.5	Tapis, pralarts, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	19	482.8	127.5	17	39	101.4	Tableaux et cadres
Antique stores	105	3,859.3	1,193.0	99	79	395.6	Antiquités
Second-hand furniture stores	52	656.5	128.9	49	29	62.8	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	26	2,428.0	480.1	23	60	239.6	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	6,984	724,768.3	99,180.0	5,887	18,621	66,067.4	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	1,232	159,911.6	28,595.7	1,176	5,489	18,509.5	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	27	7,521.9	1,346.6	22	308	1,062.5	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	77	3,031.0	551.3	70	96	265.0	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	549	128,231.7	2,254.8	442	2,456	11,801.2	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	95	14,548.1	782.0	55	326	1,373.2	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	206	145,249.3	6,527.1	1	1,504	6,669.7	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	887	50,480.9	16,719.4	785	1,847	6,149.7	Bijouteries
Jewellery repair shops	161	2,316.8	401.0	163	37	129.1	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	328	25,572.3	6,765.7	264	610	2,194.1	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	90	8,617.8	1,849.8	72	213	883.4	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	199	3,656.6	985.6	200	74	210.8	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	27	5,943.7	1,164.8	19	127	500.5	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	675	41,061.1	4,000.5	611	928	2,069.1	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	335	25,842.2	6,686.3	234	937	2,756.5	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	74	3,420.5	386.5	71	80	157.7	Journaux
Florists	426	16,297.0	1,044.1	380	815	2,658.9	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	453	16,433.8	4,938.0	401	596	1,555.9	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	65	7,477.7	1,569.4	46	221	800.3	Appareils photographiques
Piano and organ stores	19	1,890.0	540.8	9	74	324.4	Pianos et orgues
Music stores	104	7,237.0	1,777.7	89	232	533.3	Magasins de musique
Opticians	85	3,735.2	465.9	64	178	857.6	Opticiens
Luggage and leather goods stores	45	2,838.1	671.7	26	94	277.1	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	34	1,447.9	154.7	25	49	175.9	Appareils sanitaires
Monument dealers	28	1,304.1	157.3	23	54	237.3	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	68	4,429.7	930.9	43	195	487.8	Jouets et passe-temps
Record bars	90	6,274.2	1,540.2	75	206	422.4	Comptoirs de disques
Pet stores	74	1,614.3	352.0	73	62	150.1	Animaux domestiques
Religious goods stores	16	1,102.0	441.1	9	72	187.3	Objets de piété
Wool stores	86	1,552.5	510.8	84	83	140.5	Laines
Other retail stores	429	25,729.3	5,068.3	355	658	2,526.6	Autres magasins de détail

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ONTARIO							
<u>Total, all stores</u>	51,119	8,625,423.0	994,901.0	40,595	262,357	825,498.5	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	12,799	2,250,699.9	111,841.9	11,387	56,812	148,877.8	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	1,105	43,101.6	375.2	793	2,708	5,509.5	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	393	12,014.4	645.2	209	892	1,252.1	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	369	19,530.0	1,112.4	290	840	2,084.1	Produits laitiers
Egg and poultry stores	50	3,518.7	76.2	54	90	241.5	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	309	26,372.5	1,085.5	340	671	1,687.6	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	3,083	130,678.6	11,290.0	3,090	2,859	4,752.4	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	2,733	151,772.2	12,154.6	2,697	2,795	5,612.9	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	3,459	1,734,312.8	81,639.8	2,594	42,729	118,147.3	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	907	107,468.5	2,171.4	929	2,610	8,152.0	Boucheries
Fish markets	71	3,377.8	172.2	70	80	203.5	Poissonneries
Delicatessen stores	239	14,547.2	762.7	249	421	993.4	Charcuteries
Other food stores	81	4,005.6	356.7	72	117	241.5	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	2,391	1,212,758.1	162,031.5	1,490	70,045	155,137.2	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	105	744,886.3	104,188.4	-	47,200	107,317.1	Grands magasins
General merchandise stores	496	173,812.8	13,284.8	189	5,795	13,781.1	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	1,033	81,017.5	12,806.1	986	1,637	4,360.5	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	757	213,041.5	31,752.2	315	15,413	29,678.5	Bazars
<u>Automotive group</u>	12,358	2,621,352.4	264,477.4	11,164	57,998	252,166.4	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	1,292	1,585,149.2	194,452.5	507	26,702	137,896.9	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	607	91,529.8	9,326.5	517	1,212	6,027.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	381	52,047.5	10,447.1	234	1,640	7,562.4	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	242	100,777.1	16,844.5	109	3,580	13,639.8	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	6,519	644,959.3	25,404.8	6,523	16,364	53,117.9	Stations-service
Garages	1,532	57,174.9	4,169.0	1,600	2,253	8,995.8	Garages
Paint and body shops	1,061	51,925.1	1,548.2	1,051	3,067	14,802.0	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	449	22,102.6	1,967.4	386	1,168	5,244.8	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	211	13,731.2	192.1	175	1,892	4,546.9	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	64	1,935.1	125.3	62	120	332.0	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	6,994	620,720.6	157,840.4	4,515	26,874	79,062.1	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	1,193	128,560.1	37,801.2	735	3,998	15,505.7	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	140	11,165.9	3,030.1	91	303	971.2	Merceries pour hommes et garçons
Woman's and misses' ready-to-wear stores.	1,587	150,079.1	30,002.7	997	6,875	18,587.6	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	128	7,053.0	1,773.3	75	399	797.4	Bas et lingerie
Millinery stores	141	3,142.0	400.8	131	173	366.9	Magasins de chapeaux
Fur stores	241	17,667.9	6,130.5	163	804	2,968.0	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	33	1,629.8	446.7	31	69	187.4	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	378	18,643.9	5,680.5	310	821	1,709.4	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	763	133,987.4	29,709.0	473	7,013	18,449.0	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	45	2,615.4	972.9	38	63	269.9	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	83	7,916.3	1,773.4	35	232	1,037.8	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	30	2,188.8	568.9	16	79	293.1	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	1,163	87,537.1	28,273.5	503	3,839	11,315.4	Chaussures pour la famille
Custom tailors	479	19,846.1	3,643.5	449	836	3,264.4	Toilleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	136	4,142.8	376.6	91	287	602.8	Vêtements usagés
Piece goods stores	401	21,925.5	6,585.8	337	959	2,496.2	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	53	2,621.5	671.0	40	124	349.9	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ONTARIO — Concluded							ONTARIO — fin
<u>Hardware and home furnishings group</u>	6,169	591,259.3	125,952.6	4,733	17,424	72,248.1	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	1,344	111,747.0	34,125.2	1,128	3,545	11,933.8	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	388	25,792.4	4,507.6	258	766	2,998.8	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	879	154,218.5	30,207.8	471	3,901	18,323.3	Meubles
Household appliance stores	494	61,898.7	11,281.3	295	1,973	8,868.0	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	285	13,778.9	2,731.2	284	383	1,388.4	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	344	88,604.0	17,571.1	150	2,226	9,271.2	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	323	40,315.9	7,543.5	238	954	4,749.6	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	740	16,934.3	2,572.4	709	721	3,047.9	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	272	8,468.3	1,237.5	252	504	2,023.0	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	64	3,321.0	658.0	51	149	446.5	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	70	4,594.5	1,604.5	60	211	615.0	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	365	47,640.3	8,045.9	239	1,663	7,242.0	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	48	1,358.7	236.3	48	55	180.7	Tableaux et cadres
Antique stores	310	5,841.4	2,343.4	315	135	452.5	Antiquités
Second-hand furniture stores	191	4,010.1	679.4	193	124	361.2	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	52	2,735.3	607.5	42	114	346.2	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	10,408	1,328,632.7	172,757.2	7,306	33,204	118,006.9	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	1,685	230,315.5	42,819.6	965	9,655	33,876.7	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	60	11,283.2	1,826.8	19	541	1,818.9	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	105	16,573.5	2,621.5	56	474	1,163.5	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	627	177,976.6	8,388.7	403	3,177	14,390.4	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	121	21,892.3	2,340.4	64	601	2,794.4	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	380	267,897.9	24,403.6	—	1,902	9,477.7	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	331	158,024.2	29.8	—	1,185	6,617.1	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	51	5,577.9	253.4	—	214	882.7	Vin, débits
Jewellery stores	1,018	78,820.5	26,224.8	743	3,395	10,537.8	Bijouteries
Jewellery repair shops	217	2,435.7	614.6	222	85	289.9	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	427	33,720.6	9,137.3	348	957	3,353.4	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	236	25,164.1	4,675.3	175	516	2,254.5	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	107	2,413.8	727.0	107	79	191.1	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	74	6,598.9	1,393.4	65	114	505.7	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	1,068	64,877.9	6,060.1	944	1,658	3,361.1	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	394	36,585.7	8,248.8	276	1,679	4,243.8	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	78	3,786.7	314.4	35	143	340.1	Journaux
Florists	673	32,871.6	1,583.8	636	1,816	5,251.8	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	728	30,151.1	6,753.9	646	1,136	2,584.6	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	148	16,917.7	3,478.1	92	474	2,035.4	Appareils photographiques
Piano and organ stores	58	7,757.6	1,681.3	31	245	1,101.8	Pianos et orgues
Music stores	164	9,134.0	2,643.9	138	309	946.3	Magasins de musique
Opticians	140	7,586.4	717.7	39	343	2,013.7	Opticiens
Luggage and leather goods stores	91	5,810.7	1,608.2	60	280	730.9	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	64	2,539.5	206.3	51	108	463.5	Appareils sanitaires
Monument dealers	112	5,305.1	956.0	90	210	992.3	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	131	7,090.2	1,550.0	102	371	703.6	Jouets et passe-temps
Record bars	62	3,654.8	872.8	50	119	302.6	Comptoirs de disques
Pet stores	91	2,131.6	363.2	98	66	122.9	Animaux domestiques
Religious goods stores	23	1,136.8	346.4	17	73	172.1	Objets de piété
Wool stores	98	2,113.6	692.7	92	94	176.7	Laines
Other retail stores	846	50,487.0	9,223.4	742	1,185	4,309.9	Autres magasins de détail

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
MANITOBA							
<u>Total, all stores</u>	6,497	1,006,479.8	129,503.4	5,189	32,950	98,818.0	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	1,931	229,775.9	15,081.0	1,775	5,260	13,897.6	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	173	4,968.3	41.4	146	257	557.5	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	19	618.1	47.3	12	40	81.6	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	43	1,175.9	54.7	41	46	147.6	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	13	1,314.4	51.6	13	18	43.5	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	263	8,242.5	825.9	270	157	243.1	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	651	27,330.5	3,039.5	666	327	589.0	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	674	178,398.0	10,771.1	524	4,221	11,698.3	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	76	6,364.7	181.4	81	148	409.1	Boucheries
Fish markets	4	150.4	6.6	6	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	11	934.9	38.4	13	35	88.9	Charcuteries
Other food stores	4	278.2	23.1	3	11	39.0	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	599	259,367.9	39,788.6	421	13,597	34,181.6	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	13	154,523.9	25,406.2	—	10,493	26,640.5	Grands magasins
General merchandise stores	117	39,797.0	3,621.4	57	809	2,003.0	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	436	49,583.7	8,295.8	356	1,102	3,097.5	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	33	15,453.3	2,465.2	8	1,193	2,440.6	Bazars
<u>Automotive group</u>	1,643	307,688.1	32,745.7	1,446	6,919	26,910.4	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	246	205,373.1	25,243.3	138	3,722	15,519.8	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	42	5,253.9	905.6	31	119	452.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	59	7,435.6	1,156.0	40	198	918.7	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	13	1,669.4	390.2	9	61	220.4	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	768	68,134.0	3,538.8	730	1,872	5,830.1	Stations-service
Garages	296	10,570.6	1,025.6	303	363	1,295.9	Garages
Paint and body shops	123	5,183.6	218.6	119	317	1,510.6	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	67	2,478.1	232.0	60	126	617.4	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	20	1,132.2	3.8	7	123	489.1	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	9	457.6	31.8	9	18	55.8	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	636	51,808.8	14,072.6	387	2,249	6,793.9	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	96	10,364.5	3,259.0	58	334	1,374.2	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	3	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	144	12,899.8	2,317.2	91	620	1,571.4	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	6	248.1	114.1	2	11	37.0	Bas et lingerie
Millinery stores	9	363.7	42.5	5	21	49.9	Magasins de chapeaux
Fur stores	45	4,257.2	1,470.3	26	212	852.7	Pourrures
Women's apparel and accessories stores,	2	—	—	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	13	629.9	187.2	13	23	40.4	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	134	11,546.8	3,528.9	86	490	1,223.1	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	9	1,145.8	278.4	3	44	187.4	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	3	140.2	62.1	1	8	25.2	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	69	4,551.7	1,532.5	29	227	582.4	Chaussures pour la famille
Custom tailors	44	1,662.6	300.7	39	85	295.5	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	23	419.6	76.2	11	21	50.5	Vêtements usagés
Piece goods stores	28	1,699.7	588.6	16	55	147.2	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	6	1,225.1	130.2	3	70	269.2	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU I. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
MANITOBA — Concluded							
MANITOBA — fin							
<u>Hardware and home furnishings group</u>	658	47,987.1	10,962.9	497	1,555	5,787.5	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	221	16,617.9	4,510.9	188	456	1,382.5	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	14	816.3	151.2	10	26	212.7	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	58	6,882.3	1,649.8	22	190	820.4	Meubles
Household appliance stores	43	3,491.0	601.5	25	139	509.8	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	40	2,276.3	451.5	38	88	379.4	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	49	9,808.2	2,052.0	22	249	1,106.8	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	32	2,081.9	660.1	22	82	272.7	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	98	1,972.3	331.1	94	95	326.7	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	38	915.0	162.6	33	56	198.3	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	12	508.4	55.9	9	18	79.3	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	24	1,965.4	217.4	11	89	350.7	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	4	74.8	21.9	1	10	26.0	Tableaux et cadres
Antique stores	3	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture stores	21	541.0	81.3	19	53	115.4	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	1,030	109,852.0	16,852.6	663	3,370	11,247.0	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	243	26,363.8	5,126.6	108	1,211	3,775.4	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	33	5,498.3	1,010.6	14	287	849.1	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	8	319.4	49.6	7	13	37.4	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	55	6,565.5	140.1	52	97	290.9	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	22	3,833.8	278.8	10	110	463.4	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	42	27,700.8	1,050.0	—	225	1,155.6	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	895.4	14.3	—	15	74.5	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	106	8,973.1	2,918.2	80	388	1,192.8	Bijouteries
Jewellery repair shops	46	283.1	74.1	44	10	27.1	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	27	2,105.4	778.1	17	72	224.4	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	18	2,384.5	565.8	11	52	206.7	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	14	168.3	56.5	14	1	—	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	7	1,468.9	336.9	2	47	186.4	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	24	1,433.5	114.4	13	37	96.1	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	36	2,212.8	565.6	30	73	191.1	Librairies et papeteries
Newsdealers	2	—	—	—	—	—	Journaux
Florists	92	3,260.5	129.5	84	190	466.3	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	40	1,174.8	401.8	36	50	109.8	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	15	2,372.1	478.5	6	48	209.2	Appareils photographiques
Piano and organ stores	7	1,899.6	504.2	7	43	207.4	Pianos et orgues
Music stores	18	1,486.5	406.8	13	58	208.6	Magasins de musique
Opticians	23	1,311.1	99.0	2	73	394.2	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	10	410.9	31.2	3	19	96.6	Appareils sanitaires
Monument dealers	17	623.1	147.0	23	20	92.5	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	11	331.0	93.3	11	22	44.8	Jouets et passe-temps
Record bars	9	414.8	110.6	5	12	47.0	Comptoirs de disques
Pet stores	3	57.8	10.9	3	1	—	Animaux domestiques
Religious goods stores	2	—	—	—	—	—	Objets de piété
Wool stores	3	38.4	10.8	3	1	—	Laines
Other retail stores	93	5,918.7	1,276.2	64	180	559.3	Autres magasins de détail

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SASKATCHEWAN							
Total, all stores	7,464	1,046,646.8	157,477.8	5,729	27,129	87,535.5	Total, tous magasins
Food group	1,849	201,767.9	16,730.9	1,677	4,335	11,376.7	Groupe des aliments
Bakery products stores	132	3,939.9	40.5	96	200	406.5	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	18	661.1	49.2	12	20	62.7	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	41	1,383.8	43.1	38	39	132.0	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	278	9,730.2	1,045.6	279	178	315.8	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	501	25,525.5	2,826.8	517	361	770.6	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	732	150,323.0	12,410.5	587	3,292	8,953.8	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	137	9,957.0	289.3	139	240	722.2	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	1	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	8	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	882	214,996.0	38,348.9	539	7,358	18,803.6	Groupe des marchandises générales
Department stores	10	52,640.0	9,052.5	—	2,763	6,265.7	Grands magasins
General merchandise stores	170	67,108.3	12,308.7	62	1,584	4,593.9	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	654	78,848.2	14,560.7	465	1,962	5,587.4	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	48	16,399.5	2,427.0	12	1,049	2,356.6	Bazars
Automotive group	2,239	398,049.5	50,308.9	1,934	8,431	33,697.8	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	405	270,899.9	39,940.6	232	4,724	20,846.5	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	43	4,550.0	510.2	34	71	301.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	103	9,850.1	1,693.3	74	218	871.1	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	13	1,655.3	372.0	7	47	199.9	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	1,049	85,643.7	5,481.1	988	2,271	7,183.0	Stations-service
Garages	396	13,776.9	1,681.3	398	374	1,228.0	Garages
Paint and body shops	143	7,733.1	304.4	124	488	2,099.4	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	60	2,881.7	288.1	58	151	644.1	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	21	808.0	20.5	13	75	288.6	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	6	250.8	17.4	6	12	36.2	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	600	58,402.4	17,611.3	330	2,215	7,131.7	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	98	10,971.9	3,929.8	49	326	1,406.4	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	10	826.1	332.2	9	21	68.6	Mercerises pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	158	13,935.3	3,029.5	82	585	1,764.2	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	6	390.4	65.2	3	19	65.0	Bas et lingerie
Hilfinery stores	5	138.4	31.5	4	10	23.5	Magasins de chapeaux
Fur stores	29	3,848.5	1,517.5	13	141	620.5	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	2	—	—	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	11	790.2	286.4	4	31	77.5	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	152	19,040.2	6,024.6	92	724	2,003.0	Vêtements et mercerises pour la famille
Man's shoe stores	4	113.1	34.7	5	5	20.8	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	5	625.0	119.9	2	20	106.6	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	74	5,731.5	1,671.7	30	251	716.7	Chaussures pour la famille
Custom tailors	12	262.1	48.8	13	9	37.4	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	9	149.3	14.1	4	8	25.7	Vêtements usagés
Piece goods stores	24	1,457.0	466.2	19	58	184.1	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	1	—	—	—	—	—	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SASKATCHEWAN — Concluded							
Hardware and home furnishings group	816	58,028.0	15,084.3	649	1,581	5,601.2	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	315	23,012.7	7,394.2	253	571	1,685.0	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	20	1,381.4	422.6	16	46	180.5	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	76	11,031.2	2,678.1	37	254	1,196.6	Meubles
Household appliance stores	44	3,211.4	816.9	31	143	504.3	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	49	1,858.1	370.3	41	55	197.4	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	63	9,752.1	1,939.4	46	222	758.4	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	35	1,080.9	230.1	32	29	97.4	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	106	1,273.0	253.0	107	38	113.2	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	38	973.5	232.7	34	56	227.4	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	9	215.2	85.2	8	2	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	--	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	34	3,264.8	518.1	20	140	547.2	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	2	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	2	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	22	794.9	98.5	19	20	57.5	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	1	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	1,078	115,403.0	19,393.5	600	3,209	10,924.5	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	299	31,927.8	7,142.1	134	1,249	4,296.5	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	2	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	14	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	75	7,403.2	216.4	65	104	363.8	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	47	5,530.7	841.4	13	208	858.6	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	91	34,342.7	2,224.2	1	312	1,201.7	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	--	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail cu vendeurs
Wine stores	--	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	124	7,569.2	2,945.0	88	332	1,018.5	Bijouteries
Jewellery repair shops	21	203.4	60.1	20	6	21.1	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	41	4,317.5	1,145.9	23	106	414.0	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	6	720.7	131.0	4	13	55.3	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	7	154.4	41.8	9	4	14.2	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	7	561.5	157.4	9	10	38.7	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	43	2,394.5	236.4	23	90	199.7	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	38	1,961.2	508.7	19	67	236.5	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	6	138.4	17.2	6	4	9.4	Journaux
Florists	54	2,517.8	176.8	39	158	409.8	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	38	862.5	237.5	36	38	65.1	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	13	942.3	197.5	7	70	119.2	Appareils photographiques
Piano and organ stores	9	1,120.8	330.9	3	26	144.3	Pianos et orgues
Music stores	22	1,596.8	361.5	20	56	149.8	Magasins de musique
Opticians	13	665.6	50.0	2	31	148.8	Opticiens
Luggage and leather goods stores	4	201.0	49.6	1	10	36.7	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	9	539.3	32.0	5	19	112.8	Appareils sanitaires
Monument dealers	9	954.6	143.9	3	36	189.4	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	12	758.1	274.6	7	28	76.5	Jouets et passe-temps
Record bars	3	310.0	56.0	--	7	28.0	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	1	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	5	146.5	66.5	4	11	28.2	Laine
Other retail stores	64	6,457.3	1,496.8	45	168	568.1	Autres magasins de détail

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ALBERTA							ALBERTA
<u>Total, all stores</u>	10,182	1,758,076.4	241,575.0	7,151	52,520	178,192.6	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	2,253	359,337.1	21,024.7	1,974	7,953	23,219.2	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	251	9,657.8	348.5	170	523	1,165.5	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	36	1,181.0	96.3	28	61	113.9	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	58	1,843.5	69.7	52	105	246.4	Produits laitiers
Egg and poultry stores	-	-	-	-	-	-	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	9	594.5	27.9	12	18	22.7	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	326	11,065.2	1,204.7	338	161	288.9	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	627	32,580.1	3,282.3	648	425	838.5	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	752	287,456.1	15,519.8	539	6,274	19,427.2	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	150	12,944.3	328.6	154	309	939.7	Boucheries
Fish markets	4	235.7	7.6	4	4	15.1	Poissonneries
Delicatessen stores	26	1,443.3	63.8	19	50	118.3	Charcuteries
Other food stores	14	335.6	75.5	10	23	43.0	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	880	380,750.5	66,506.2	562	17,680	49,163.2	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	23	211,894.7	34,994.8	-	12,399	35,298.1	Grands magasins
General merchandise stores	190	61,714.3	13,774.6	63	1,426	4,118.7	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	567	77,575.2	12,739.2	457	2,018	5,827.8	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	100	29,566.3	4,997.6	42	1,837	3,918.6	Bazars
<u>Automotive group</u>	3,003	601,357.4	65,583.1	2,385	14,064	59,531.1	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	406	384,407.4	50,574.0	170	6,953	34,001.3	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	88	12,508.0	1,545.9	67	163	763.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	164	16,809.1	2,773.2	76	498	2,174.3	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	21	2,634.9	589.2	12	118	389.2	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	1,547	149,442.6	7,595.1	1,421	4,211	13,599.1	Stations-service
Garages	400	15,438.6	1,435.6	385	604	2,281.8	Garages
Paint and body shops	202	11,357.3	346.8	144	792	3,663.2	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	132	6,069.0	676.2	82	364	1,663.9	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	27	2,075.9	21.2	14	306	802.4	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	16	614.6	25.9	14	55	192.6	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	1,067	98,067.7	28,327.5	570	4,042	12,469.6	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	191	18,101.9	6,287.7	115	480	2,226.7	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	12	1,187.0	422.0	6	37	129.8	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	276	27,716.0	6,110.8	116	1,308	3,553.0	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	7	333.7	81.5	6	13	40.9	Bas et lingerie
Millinery stores	11	235.7	47.0	9	15	32.8	Magasins de chapeaux
Fur stores	25	3,894.6	1,078.0	8	145	539.6	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	1	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	34	2,206.3	618.4	19	121	284.2	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	186	23,352.9	6,621.8	108	1,012	2,754.8	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	9	342.3	125.3	7	9	41.1	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	19	2,336.0	674.4	4	80	375.2	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	3	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	134	10,730.2	4,100.6	49	475	1,449.6	Chaussures pour la famille
Custom tailors	58	2,757.1	521.4	51	142	504.7	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	31	611.5	125.2	14	31	59.7	Vêtements usagés
Piece goods stores	56	2,555.2	923.8	50	103	213.6	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	14	1,570.0	545.1	5	66	243.4	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ALBERTA — Concluded							
<u>Hardware and home furnishings group</u>	1,103	97,342.8	24,546.2	720	3,074	12,146.5	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	383	33,348.6	10,327.1	260	1,026	3,418.0	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	33	2,468.6	460.6	25	70	328.7	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	108	23,126.0	5,510.3	35	501	2,665.8	Meubles
Household appliance stores	74	7,409.0	1,566.6	38	306	1,237.9	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	61	2,998.0	731.3	48	128	423.4	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	59	10,163.0	2,621.3	29	266	1,048.2	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	43	2,983.3	749.5	31	79	305.4	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	144	3,635.4	672.6	116	187	743.9	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	54	1,980.8	308.4	38	130	509.0	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	14	579.2	154.3	10	19	73.4	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	3	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	59	6,014.3	774.6	29	245	1,018.8	Tapis, préalats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	8	303.2	64.9	8	20	70.5	Tableaux et cadres
Antique stores	16	1,093.8	385.7	11	64	195.5	Antiquités
Second-hand furniture stores	40	1,059.6	162.1	36	28	85.8	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	4	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	1,876	221,220.9	35,587.3	940	5,707	21,663.0	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	465	50,498.3	11,201.2	148	1,884	7,046.7	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	12	3,926.3	699.3	3	162	551.4	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	21	467.1	139.8	18	15	24.6	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	55	6,289.0	117.5	47	55	216.8	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	86	14,581.6	1,953.2	23	368	1,943.0	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	120	70,226.0	4,531.2	—	574	3,174.5	Spiritueux, magasins du gouvernement
Breweries' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	183	12,168.0	3,919.9	133	497	1,523.7	Bijouteries
Jewellery repair shops	57	628.2	126.7	56	26	76.8	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	90	6,800.6	2,157.2	61	208	739.4	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	12	1,497.6	293.0	6	29	119.1	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	16	873.7	202.6	13	25	94.4	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	15	1,699.7	365.3	8	54	209.6	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	69	3,906.4	403.7	33	146	326.7	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	59	3,887.8	1,124.3	29	171	533.7	Librairies et papeteries
Newsdealers	8	659.9	89.6	6	20	44.9	Journaux
Florists	121	5,805.0	347.2	73	394	1,189.8	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	98	3,923.0	1,069.3	67	171	505.8	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	19	1,757.5	367.4	8	35	153.0	Appareils photographiques
Piano and organ stores	10	1,839.6	332.5	3	38	225.9	Pianos et orgues
Music stores	41	3,191.2	813.8	25	108	370.3	Magasins de musique
Opticians	34	2,147.1	154.9	10	89	505.2	Opticiens
Luggage and leather goods stores	12	1,603.0	557.2	4	57	161.4	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	19	710.0	65.1	14	25	133.7	Appareils sanitaires
Monument dealers	8	643.9	115.8	2	35	144.7	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	20	969.6	309.5	14	46	116.1	Jouets et passe-temps
Record bars	13	765.9	236.1	5	35	92.1	Comptoirs de disques
Pet stores	14	408.1	92.7	9	19	48.5	Animaux domestiques
Religious goods stores	7	156.6	61.3	5	6	13.8	Objets de piété
Wool stores	19	374.6	184.2	13	27	57.5	Laineuses
Other retail stores	173	18,815.6	3,555.8	104	388	1,319.9	Autres magasins de détail

TABLE I. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
BRITISH COLUMBIA							
<u>Total, all stores</u>	13,948	2,462,828.5	312,156.3	9,381	74,019	272,234.6	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	3,534	607,711.0	34,189.4	2,932	13,345	44,937.0	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	383	12,559.6	120.8	259	731	1,667.6	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	72	2,212.7	207.8	38	144	252.4	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	66	2,869.4	76.4	49	157	433.5	Produits laitiers
Egg and poultry stores	7	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	42	2,089.9	93.0	44	35	80.0	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	610	26,103.2	2,409.5	602	448	1,007.8	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	1,005	63,755.0	5,701.0	1,039	921	2,196.4	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	901	457,313.1	24,057.1	501	9,801	35,608.4	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	297	32,134.7	723.8	256	818	2,985.6	Boucheries
Fish markets	32	1,306.2	24.6	33	32	76.0	Poissonneries
Delicatessen stores	81	5,445.0	474.5	70	173	460.1	Charcuteries
Other food stores	38	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	663	485,500.2	77,792.2	318	23,908	72,755.4	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	43	338,108.7	51,048.0	—	19,062	59,792.6	Grands magasins
General merchandise stores	167	73,438.4	12,938.5	43	1,808	5,033.7	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	294	39,686.7	7,068.2	222	904	3,125.1	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	159	34,266.4	6,737.5	53	2,134	4,804.0	Bazars
<u>Automotive group</u>	3,465	735,603.9	81,314.5	2,500	17,632	83,362.6	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	359	467,800.9	64,719.2	57	8,754	47,693.9	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	138	24,462.4	2,262.9	56	381	1,895.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	153	18,299.2	3,143.7	58	641	3,177.9	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	15	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	1,971	187,221.0	8,870.4	1,681	5,535	20,305.6	Stations-service
Garages	310	13,994.3	1,055.7	260	614	2,701.3	Garages
Paint and body shops	285	13,922.3	453.6	209	882	4,643.7	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	158	6,508.1	523.7	114	386	1,873.5	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	43	1,420.9	18.9	32	277	582.0	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	33	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	1,659	131,723.4	37,996.8	884	5,473	17,252.5	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	250	24,665.5	8,501.1	121	690	3,258.1	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	37	2,058.9	835.8	14	63	251.6	Mercerie pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	438	43,453.6	10,007.9	212	2,028	5,843.0	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	33	1,252.4	397.2	27	56	126.7	Bas et lingerie
Millinery stores	27	619.5	105.5	17	52	123.8	Magasins de chapeaux
Fur stores	32	2,284.5	1,014.1	17	98	350.3	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	9	248.6	61.4	4	17	42.5	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	74	2,760.3	919.7	61	104	208.7	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	194	24,527.8	6,979.8	93	1,070	2,852.6	Vêtements et mercerie pour la famille
Men's shoe stores	13	517.5	187.1	13	12	51.5	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	18	1,740.9	347.7	6	61	236.6	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	4	253.3	95.8	1	12	24.5	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	255	18,233.1	6,332.7	97	749	2,635.3	Chaussures pour la famille
Custom tailors	96	2,725.9	579.2	85	154	515.9	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	83	1,315.8	108.6	38	113	184.4	Vêtements usagés
Piece goods stores	84	4,735.0	1,414.9	69	184	520.7	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	12	320.8	108.3	9	10	26.3	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
BRITISH COLUMBIA — Concluded							
Hardware and home furnishings group	1,727	139,259.9	31,790.3	1,098	4,617	19,501.4	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	297	28,791.3	8,510.4	154	908	3,301.6	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	105	5,191.8	956.9	54	185	861.3	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	163	27,889.8	6,449.1	64	809	3,571.9	Meubles
Household appliance stores	115	7,417.2	1,415.1	60	305	1,233.5	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	76	3,066.5	567.9	59	125	457.2	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	142	29,997.5	6,289.3	31	803	3,809.3	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	98	6,693.1	1,551.3	60	246	955.2	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	248	4,418.8	774.1	234	185	657.2	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	108	2,970.1	516.5	96	168	712.3	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	26	2,199.1	531.1	17	76	332.4	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	18	692.8	278.0	11	44	117.9	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	103	14,400.7	2,037.4	50	548	2,892.1	Tapis, prédraps, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	12	300.7	56.4	10	20	54.5	Tableaux et cadres
Antique stores	53	1,501.4	1,097.5	46	72	220.8	Antiquités
Second-hand furniture stores	146	2,793.4	459.0	143	68	159.0	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	17	935.7	300.3	9	55	165.2	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	2,900	363,030.1	49,073.1	1,649	9,044	34,425.7	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	453	72,734.1	13,671.7	86	2,951	11,620.9	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	8	1,265.0	264.1	—	76	231.0	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	13	289.9	65.8	11	11	27.5	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	98	25,828.4	144.1	45	503	2,408.9	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	76	16,448.1	1,061.6	13	359	1,911.3	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	125	127,036.8	5,555.8	—	987	4,285.1	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	311	20,174.9	7,601.8	206	936	2,981.9	Bijouteries
Jewellery repair shops	57	660.0	158.7	57	38	80.1	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	174	10,803.3	3,304.1	121	295	1,196.6	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	64	7,284.8	1,288.7	26	157	771.9	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	57	1,507.6	338.2	55	43	117.3	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	34	4,089.6	836.5	20	92	390.7	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	125	5,373.4	504.8	77	175	397.8	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	152	6,525.3	1,712.0	114	280	737.5	Librairies et papeteries
Newsdealers	30	1,887.1	205.1	25	68	126.0	Journaux
Florists	204	7,649.4	553.3	166	447	1,317.9	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	190	6,322.8	1,842.3	159	260	652.1	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	54	5,110.9	1,161.1	28	172	618.8	Appareils photographiques
Piano and organ stores	19	1,456.1	446.6	12	42	171.7	Pianos et orgues
Music stores	56	3,684.0	1,086.5	39	182	549.0	Magasins de musique
Opticians	63	2,649.1	187.1	12	117	617.5	Opticiens
Luggage and leather goods stores	19	1,045.8	300.3	15	34	94.0	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	20	908.4	111.6	12	45	250.0	Appareils sanitaires
Monument dealers	11	239.1	15.2	5	15	79.3	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	68	1,877.1	557.5	50	97	186.6	Jouets et passe-temps
Record bars	29	1,957.1	415.0	11	68	252.2	Comptoirs de disques
Pet stores	27	527.3	103.4	25	23	33.8	Animaux domestiques
Religious goods stores	5	136.5	116.6	3	5	10.6	Objets de piété
Wool stores	27	580.9	329.3	29	29	58.2	Laineages
Other retail stores	331	26,997.3	5,134.3	227	537	2,249.5	Autres magasins de détail

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1966 - Concluded

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
YUKON AND NORTHWEST TERRITORIES							
<u>Total, all stores</u>	234	43,808.8	10,209.4	103	1,080	4,445.6	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	27	5,241.9	454.9	16	176	631.2	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	2	--	--	--	--	--	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	—	--	--	--	--	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	1	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	—	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	3	58.8	10.7	1	2	--	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	7	450.8	51.0	6	8	23.2	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	11	4,438.5	378.1	5	155	571.0	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	1	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	—	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	90	19,633.3	6,744.0	20	531	1,908.9	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	3	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	7	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	79	14,343.6	5,513.8	15	372	1,321.4	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	1	--	--	--	--	--	Bazars
<u>Automotive group</u>	49	8,736.5	1,013.3	33	210	1,169.8	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	6	5,138.1	712.7	—	106	639.6	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	—	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	3	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	—	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	32	2,231.9	127.0	26	57	231.5	Stations-service
Garages	6	973.3	142.6	5	32	220.5	Garages
Paint and body shops	1	--	--	--	--	--	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	—	--	--	--	--	--	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	—	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	14	916.4	301.9	10	31	79.5	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	3	147.8	57.4	2	3	12.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	—	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	3	87.6	24.1	2	2	--	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	—	--	--	--	--	--	Sous-vêtements et lingerie
Millinery stores	—	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	2	--	--	--	--	--	Tourtures
Women's apparel and accessories stores	—	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	—	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	5	604.2	210.3	4	12	45.6	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	—	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	—	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	—	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1966 - fin

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
YUKON AND NORTHERN TERRITORIES — Concluded							
Hardware and home furnishings group	7	749.5	189.5	2	20	77.2	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	4	547.0	140.5	—	13	45.0	Quincailleries Peinture, vitre et papier-tenture Meubles Appareils ménagers
Paint, glass and wallpaper stores	—	—	—	—	—	—	—
Furniture stores	—	—	—	—	—	—	—
Household appliance stores	—	—	—	—	—	—	—
Television sales and service shops ...	—	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	1	—	—	—	—	—	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	—	—	—	—	—	—	—
Television and radio repair shops	1	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité. Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	—	—	—	—	—	—	—
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Réparations d'appareils ménagers
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	—	—	—	—	—	—	Tapis, prélâts, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique stores	1	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture stores	—	—	—	—	—	—	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	47	8,531.2	1,505.8	22	112	579.0	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	6	993.0	262.5	1	29	149.9	Pharmacies, sans repas ni luches
Drug stores with meals or lunches ...	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou luches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	3	745.5	7.8	2	16	62.5	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	5	468.9	58.5	1	8	46.8	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	11	5,193.9	822.9	—	34	206.4	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	4	325.5	161.0	3	9	70.3	Bijouteries Réparation de bijoux
Jewellery repair shops	—	—	—	—	—	—	Articles de sport
Sporting goods stores	4	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bord et accessoires
Boats, motors and accessories dealers	—	—	—	—	—	—	—
Bicycle shops incl. repairs	1	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	1	—	—	—	—	—	—
Tobacco stores and stands	—	—	—	—	—	—	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	1	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Newswdealers	—	—	—	—	—	—	—
Florists	1	—	—	—	—	—	Journaux
Gift, novelty and souvenir stores	3	209.6	51.9	2	6	15.0	Fleuristes
Camera stores	—	—	—	—	—	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Piano and organ stores	—	—	—	—	—	—	Appareils photographiques
Music stores	—	—	—	—	—	—	Pianos et orgues
Opticians	—	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Monument dealers	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Toy and hobby shops	1	—	—	—	—	—	Monuments funéraires
Record bars	—	—	—	—	—	—	Jouets et passe-temps
Pet stores	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Religious goods stores	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Wool stores	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Other retail stores	6	321.2	71.7	6	5	16.5	Lainages
							Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
BELLEVILLE (City)							BELLEVILLE (Cité)
<u>Total, all stores</u>	282	53,025.3	6,734.9	194	1,659	5,648.9	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	46	11,116.9	504.0	38	275	740.6	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	5	193.1	1.2	5	9	18.2	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	1	--	--	--	--	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	3	93.7	8.4	3	3	7.8	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	2	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	4	117.4	11.8	3	6	10.5	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	15	902.2	61.5	15	15	27.6	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	12	8,973.3	406.4	5	225	623.0	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	3	681.6	9.3	4	15	47.0	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	--	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	8	2,770.0	217.0	--	142	301.5	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	--	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	--	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	6	--	--	--	--	--	Bazars
<u>Automotive group</u>	87	21,089.2	2,757.0	76	541	2,335.4	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	8	14,029.3	1,958.0	3	243	1,306.5	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	10	1,283.5	127.8	8	20	121.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	8	1,016.7	376.5	5	46	223.3	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	1	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	36	2,857.9	108.0	36	76	228.6	Stations-service
Garages	10	574.7	39.4	11	49	177.1	Garages
Paint and body shops	6	263.3	3.6	8	23	68.4	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	6	163.0	15.1	5	9	33.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	2	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	--	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	45	5,242.4	1,068.7	16	264	789.7	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	6	655.0	219.9	3	21	75.8	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	1	--	--	--	--	--	Mercerie pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	10	1,226.9	181.5	--	53	174.8	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	--	--	--	--	--	--	Lingerie et lingerie
Millinery stores	--	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	2	--	--	--	--	--	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	1	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	4	1,709.9	273.9	--	108	283.1	Vêtements et mercerie pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	3	375.9	64.6	--	18	78.5	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	8	499.4	160.8	--	34	67.8	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	5	163.5	38.8	5	6	6.7	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	--	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
					\$'000	\$'000	
BELLEVILLE — Concluded (City)							BELLEVILLE — fin (Cité)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	36	4,946.1	1,101.0	21	191	668.0	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	7	903.3	267.1	5	41	92.6	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	3	267.7	55.1	2	19	55.0	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	7	902.6	158.1	3	31	127.8	Meubles
Household appliance stores	3	278.5	65.0	2	11	45.5	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	—	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	5	1,628.7	334.2	1	47	189.1	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	1	--	--	—	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	6	158.1	14.8	5	12	44.6	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	2	--	--	—	—	--	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	--	--	—	—	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	--	--	—	—	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	—	--	--	—	—	--	Tapis, pratiarts, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	--	--	—	—	--	Tableaux et cadres
Antique stores	1	--	--	—	—	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	—	--	--	—	—	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	--	--	—	—	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	60	7,860.7	1,087.2	43	246	813.7	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	8	1,421.0	248.1	4	73	206.3	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	--	--	—	—	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	8	1,540.2	54.8	5	40	143.4	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	—	--	--	—	—	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	1	--	--	—	—	--	Spirituose, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	1	--	--	—	—	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	--	--	—	—	--	Vin, débits
Jewellery stores	7	451.5	171.4	6	22	53.6	Bijouteries
Jewellery repair shops	1	--	--	—	—	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	4	342.2	91.8	2	8	29.7	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	—	—	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	—	--	--	—	—	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	—	--	--	—	—	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	10	576.4	40.5	11	12	33.3	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	4	--	--	—	—	--	Librairies et papeteries
Newsdealers	—	--	--	—	—	--	Journaux
Florists	2	--	--	—	—	--	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	1	--	--	—	—	--	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	1	--	--	—	—	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	1	--	--	—	—	--	Pianos et orgues
Music stores	—	--	--	—	—	--	Magasins de musique
Opticians	—	--	--	—	—	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	—	—	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	—	--	--	—	—	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	3	311.8	49.6	2	16	86.2	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	1	--	--	—	—	--	Jouets et passe-temps
Record bars	—	--	--	—	—	--	Comptoirs de disques
Pet stores	—	--	--	—	—	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	1	--	--	—	—	--	Objets de piété
Wool stores	—	--	--	—	—	--	Laineages
Other retail stores	2	--	--	—	—	--	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
BRAMPTON (Major urban areas)							BRAMPTON (Grande agglomération urbaine)
<u>Total, all stores</u>	230	57,161.2	6,366.1	156	1,464	4,710.4	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	42	17,249.3	756.2	28	462	1,213.1	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	5	215.8	13.1	4	10	22.1	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	-	--	--	-	-	-	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	1	--	--	-	-	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	-	--	--	-	-	-	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	2	--	--	-	-	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	7	938.0	153.6	4	37	60.7	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	6	566.0	41.1	5	10	23.9	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	11	13,439.1	504.7	5	366	865.4	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	6	1,203.3	10.3	3	37	176.3	Boucheries
Fish markets	-	--	--	-	-	-	Poissonneries
Delicatessen stores	3	335.4	14.5	3	15	37.9	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	6	4,183.1	260.5	1	149	200.3	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	1	--	--	-	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	1	--	--	-	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	-	--	--	-	-	-	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	4	--	--	--	--	--	Bazars
<u>Automotive group</u>	56	20,791.7	2,613.3	44	414	2,003.2	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	11	15,218.5	2,188.7	6	225	1,301.5	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	2	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	2	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	1	--	--	-	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	21	2,888.8	103.0	20	65	268.3	Stations-service
Garages	5	381.7	27.5	3	17	74.0	Garages
Paint and body shops	7	352.8	7.8	8	22	91.1	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	4	153.6	6.8	3	6	27.0	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	2	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	1	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	35	3,337.6	1,038.6	21	153	377.5	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	7	689.2	263.8	5	13	41.0	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	-	--	--	-	-	-	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	6	433.5	125.7	4	20	45.1	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	1	--	--	-	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	1	--	--	-	-	-	Magasins de chapeaux
Fur stores	1	--	--	-	-	--	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	-	--	--	-	-	-	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	3	227.1	74.6	2	12	16.5	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	2	--	--	-	-	--	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	-	--	--	-	-	-	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	-	--	--	-	-	-	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	-	--	--	-	-	-	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	10	904.1	272.0	4	39	100.0	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	-	-	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	-	--	--	-	-	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	2	--	--	-	-	--	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	-	--	--	-	-	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
BRAMPTON — Concluded (Major urban area)							BRAMPTON — fin (Grande agglomération urbaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	36	3,806.2	723.9	26	93	383.9	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	6	628.5	205.6	5	19	71.4	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	3	156.0	26.0	4	2	--	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	6	846.4	165.2	3	26	87.4	Meubles
Household appliance stores	5	840.8	106.1	2	13	62.9	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	3	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	-	-	-	-	-	-	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	4	53.1	8.2	4	-	0.7	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	1	--	--	--	-	-	Réparation d'appareil ménager
Electrical supply stores	-	-	-	-	-	-	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	-	-	-	-	-	-	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	3	375.8	49.2	1	9	59.6	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	-	-	-	-	-	-	Tableaux et cadres
Antique stores	-	-	-	-	-	-	Antiquités
Second-hand furniture stores	2	--	--	--	--	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	1	--	--	--	-	-	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	55	7,793.3	973.6	36	193	532.4	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	12	2,581.4	415.4	4	114	302.0	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	1	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	-	-	-	-	-	-	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	2	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	-	-	-	-	-	-	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	2	--	--	--	--	--	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	1	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	-	-	-	-	-	-	Vin, débits
Jewellery stores	6	329.3	115.5	5	7	25.3	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	--	--	--	-	-	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	2	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	--	-	-	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	2	--	--	--	-	-	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	1	--	--	--	-	-	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	5	469.5	43.2	4	8	19.3	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	2	--	--	-	-	--	Librairies et papeteries
Newswdealers	-	-	-	-	-	-	Journaux
Florists	1	--	--	--	-	-	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	6	263.8	38.7	5	9	9.0	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	-	--	--	-	-	-	Appareils photographiques
Piano and organ stores	-	-	-	-	-	-	Pianos et orgues
Music stores	3	61.4	19.5	2	3	5.0	Magasins de musique
Opticians	1	--	--	-	-	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	-	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	-	-	-	-	-	-	Appareils sanitaires
Monument dealers	1	--	--	-	-	-	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	-	-	-	-	-	-	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	--	-	--	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	-	-	-	-	-	-	Objets de piété
Wool stores	-	-	-	-	-	-	Laines
Other retail stores	1	--	--	--	--	--	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
BRANTFORD (Major urban area)							
<u>Total, all stores</u>	469	93,785.4	10,692.1	343	2,830	8,965.1	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	113	24,869.3	1,143.3	95	641	1,701.1	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	8	315.6	0.7	6	18	34.8	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	5	218.9	6.1	3	10	13.0	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	4	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	1	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	3	273.2	15.6	4	5	7.8	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	41	2,213.4	164.0	39	77	107.4	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	12	583.3	41.8	12	7	17.2	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	27	20,214.5	843.4	14	495	1,444.5	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	8	504.5	6.8	8	11	22.5	Boucheries
Fish markets	—	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	3	314.4	24.0	3	12	34.4	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	9	11,712.6	1,212.7	1	551	1,240.1	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	2	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	—	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	5	--	--	--	--	--	Bazars
<u>Automotive group</u>	111	28,536.2	3,157.9	100	620	2,732.7	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	12	18,728.4	2,493.2	6	334	1,656.9	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	9	1,513.6	188.2	8	14	73.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	3	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	53	5,277.3	168.2	54	119	364.6	Stations-service
Garages	10	232.6	8.1	16	5	28.0	Garages
Paint and body shops	11	947.2	20.2	8	61	321.4	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	8	305.7	21.5	7	12	73.9	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	3	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	—	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	72	9,251.9	2,146.6	44	435	1,114.8	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	10	1,489.5	379.0	3	53	188.8	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	2	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	19	2,013.0	342.2	13	82	153.3	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	1	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	2	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	3	156.3	72.5	2	7	16.2	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	2	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	7	--	--	--	--	--	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Woman's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	12	856.0	376.7	4	54	114.0	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	115.8	20.8	2	3	11.4	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	3	156.1	41.6	3	5	9.9	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	—	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
BRANTFORD — Concluded (Major urban area)							
Hardware and home furnishings group	58	6,798.6	1,520.2	33	215	975.6	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	4	483.7	107.0	2	16	56.9	Quincaillerie
Paint, glass and wallpaper stores ...	7	364.6	71.4	2	9	34.5	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	10	1,512.1	341.6	6	43	160.5	Meubles
Household appliance stores	6	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	—	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	3	712.4	200.2	—	18	93.3	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	4	381.5	111.8	3	6	16.2	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	10	263.7	30.6	9	13	52.1	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	1	--	—	--	—	—	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	8	1,066.9	339.0	3	48	229.5	Tapis, prélatas, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	1	--	--	--	—	—	Tableaux et cadres
Antique stores	2	--	--	--	—	—	Antiquités
Second-hand furniture stores	1	--	—	--	—	—	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Autres fournitures de maison
 Other retail stores group							
Drug stores without meals or lunches	16	2,017.1	367.1	7	101	293.2	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	8	1,991.6	62.0	3	48	240.0	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	2	--	--	—	—	—	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	1	--	--	—	—	—	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	2,537.1	—	—	21	111.2	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	--	--	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	16	848.9	372.3	8	40	132.5	Bijouteries
Jewellery repair shops	3	18.4	9.1	3	1	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	3	--	--	--	--	—	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	—	—	—	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	1	--	--	—	—	—	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	2	--	--	—	—	—	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	10	630.0	58.7	8	34	49.8	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	2	--	--	—	—	—	Librairies et papeteries
Newdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Florists	10	392.1	21.9	12	26	60.9	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	2	--	--	—	—	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	1	--	--	—	—	—	Appareils photographiques
Piano and organ stores	—	—	—	—	—	—	Pianos et orgues
Music stores	3	157.4	71.8	2	5	18.9	Mécanismes de musique
Opticians	1	--	—	—	—	—	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	—	—	—	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	1	--	--	—	—	—	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	—	—	—	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	5	72.9	23.2	6	6	8.1	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	—	—	—	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	—	—	—	Animaux domestiques
Religious goods stores	1	--	--	—	—	—	Objets de piété
Wool stores	1	--	--	—	—	—	Laineages
Other retail stores	7	382.6	42.4	7	8	23.9	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernières Semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
CALGARY (City)							CALGARY (Cité)
<u>Total, all stores</u>	1,899	461,444.2	59,813.4	1,227	15,787	53,371.6	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	464	95,699.8	4,780.5	405	2,210	6,728.8	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	65	2,844.0	147.0	44	155	364.9	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	9	213.0	13.3	7	13	20.6	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	21	715.4	29.0	18	53	104.8	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	78	3,355.3	302.3	85	45	90.6	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	150	8,468.5	838.2	163	91	168.8	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	98	77,170.2	3,333.2	46	1,775	5,753.3	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	25	2,002.8	43.4	26	51	170.0	Boucheries
Fish markets	1	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	13	619.9	35.2	11	20	39.9	Charcuteries
Other food stores	3	—	—	—	—	—	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	46	120,793.7	18,205.5	20	6,485	16,388.9	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	9	95,558.7	15,207.8	—	5,428	15,570.7	Grands magasins
General merchandise stores	16	5,658.1	1,065.7	7	167	510.6	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	9	13,501.5	1,100.0	7	460	1,442.8	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	12	6,075.4	832.0	6	430	864.8	Bazars
<u>Automotive group</u>	498	133,228.0	14,401.8	378	3,494	14,947.5	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	25	81,060.1	11,085.8	—	1,439	7,399.5	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	16	—	—	—	—	—	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	32	4,398.9	772.4	14	154	646.9	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	5	567.3	111.0	2	64	154.9	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	297	34,799.9	1,484.5	273	1,171	3,763.6	Stations-service
Garages	28	1,772.1	103.6	18	90	451.7	Garages
Paint and body shops	46	3,646.3	87.0	31	288	1,299.2	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	33	2,326.8	288.9	17	143	698.4	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	10	672.8	8.9	7	77	209.3	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	6	—	—	—	—	—	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	255	24,862.3	7,067.4	119	1,088	3,467.9	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	38	4,223.6	1,443.8	25	125	589.2	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	63	7,934.4	1,665.6	18	415	1,119.4	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	3	188.6	45.9	1	8	20.2	Bas et lingerie
Millinery stores	6	132.7	24.4	6	9	17.3	Magasins de chapeaux
Fur stores	11	2,227.1	553.7	2	87	333.8	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	—	—	—	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	9	540.5	154.0	2	33	78.4	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	18	1,873.9	482.2	12	82	213.4	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	4	750.6	267.9	2	28	140.6	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	45	4,094.9	1,604.9	8	191	620.9	Chaussures pour la famille
Custom tailors	24	1,214.6	260.5	22	43	145.3	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	12	272.7	69.9	5	11	27.4	Vêtements usagés
Piece goods stores	13	630.2	224.8	11	22	50.2	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	5	520.1	186.9	3	27	77.7	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
CALGARY - Concluded (City)							CALGARY - fin (City)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	219	22,627.6	5,394.3	119	789	3,362.0	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	45	3,612.1	1,201.5	23	133	493.5	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	13	1,022.3	164.8	8	34	198.1	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	33	--	--	--	--	--	Meubles
Household appliance stores	11	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	11	565.2	150.0	7	39	132.1	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	5	1,982.6	366.2	—	69	211.3	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	6	773.6	186.7	2	26	110.5	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	29	1,055.6	174.0	20	59	275.3	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	20	752.6	111.3	13	52	215.5	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	4	167.2	59.0	2	8	32.7	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	20	2,067.0	287.0	8	82	387.1	Tapis, prélarts, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	4	80.5	23.4	5	3	9.5	Tableaux et cadres
Antique stores	4	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	12	311.9	57.3	10	10	32.9	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	1	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	417	64,232.8	9,963.9	186	1,721	6,476.5	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	94	10,102.3	2,118.4	30	433	1,538.0	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	7	3,276.1	576.2	2	134	465.5	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	—	—	—	—	—	—	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	7	3,922.9	599.9	—	67	517.7	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	13	19,679.7	933.4	—	149	834.8	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	40	4,328.7	1,188.4	26	186	554.7	Bijouteries
Jewellery repair shops	18	297.5	41.2	19	16	56.7	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	25	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	—	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	5	371.0	84.9	4	10	34.7	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	3	502.0	79.6	1	16	55.8	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	21	1,345.4	139.5	12	43	102.3	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	18	1,381.9	333.9	7	54	185.0	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	35	2,002.0	70.3	19	133	407.3	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	12	502.2	131.1	4	25	69.6	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	8	842.9	155.1	4	17	58.9	Appareils photographiques
Piano and organ stores	4	817.3	168.9	1	18	120.4	Pianos et orgues
Music stores	11	1,296.3	301.6	2	38	135.3	Magasins de musique
Opticians	10	830.8	75.9	—	39	204.1	Opticiens
Luggage and leather goods stores	6	537.4	253.2	3	22	54.7	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	8	205.1	27.0	6	8	40.4	Appareils sanitaires
Monument dealers	1	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	7	515.9	145.6	3	25	75.1	Jouets et passe-temps
Record bars	2	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	5	168.5	38.5	4	8	14.0	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Wool stores	6	180.4	76.5	3	12	31.7	Laines
Other retail stores	50	7,566.2	1,365.3	25	1461	479.0	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
CHATHAM (City)							CHATHAM (Cité)
<u>Total, all stores</u>	315	61,572.1	8,682.9	210	1,949	6,268.1	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	66	15,500.0	735.7	52	389	1,090.8	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	6	185.4	1.5	6	9	20.8	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	2	--	--	--	--	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	2	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	-	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	11	594.1	54.0	11	30	47.5	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	14	785.7	52.6	14	12	19.0	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	18	12,810.5	579.8	6	305	919.8	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	11	933.5	31.5	10	22	66.4	Boucheries
Fish markets	-	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	-	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	12	8,489.1	1,459.5	4	492	1,075.8	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	1	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	4	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	-	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	7	5,918.0	1,035.4	--	382	797.7	Bazars
<u>Automotive group</u>	74	18,916.5	2,236.6	64	395	1,855.6	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	10	12,089.3	1,474.9	3	206	1,163.9	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	5	621.1	77.6	6	5	27.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	7	1,169.6	317.2	5	39	153.0	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	35	3,610.1	151.7	37	73	236.3	Stations-service
Garages	6	207.5	15.2	6	11	37.5	Garages
Paint and body shops	2	--	--	--	--	--	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	4	212.4	19.7	2	12	68.3	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	2	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	1	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	49	5,737.4	1,641.9	20	288	789.2	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	7	913.9	250.4	3	33	113.0	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	7	714.3	275.0	2	26	107.0	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	11	1,674.9	452.4	3	108	255.4	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	3	118.8	29.4	2	7	11.9	Bas et lingerie
Millinery stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	2	--	--	--	--	--	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	-	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	-	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	8	724.5	309.6	2	37	105.4	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	84.3	13.0	3	3	8.9	Taillieurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	1	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	-	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
CHATHAM ~ Concluded (City)							CHATHAM — Fin (City)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	47	5,658.2	1,374.8	30	174	745.8	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	7	640.3	244.5	7	24	80.1	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	6	342.4	58.9	3	12	34.7	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	7	1,761.5	335.6	4	46	215.1	Meubles
Household appliance stores	6	850.0	187.7	1	33	142.9	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	5	320.4	65.5	5	9	33.7	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	2	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	1	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	5	60.0	11.1	5	--	--	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	2	--	--	--	--	--	
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Réparation d'appareils ménagers
China, glassware and kitchenware stores.	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
Floor coverings, curtains and drapery stores.	3	389.8	149.8	1	13	50.7	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Picture and picture framing stores ...	--	--	--	--	--	--	Tapis, prélets, rideaux et draperies
Antique stores	--	--	--	--	--	--	
Second-hand furniture stores	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Other home furnishings stores	--	--	--	--	--	--	Antiquités
							Meubles d'occasion
							Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	67	7,270.9	1,234.4	40	211	710.9	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	7	1,175.5	242.4	3	59	230.2	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	--	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	2	--	--	--	--	--	Médicaments, brevets et spécialités
Fuel oil dealers	2	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	2	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	1	--	--	--	--	--	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	2	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	12	628.4	247.6	8	26	62.2	Bijouteries
Jewellery repair shops	1	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	4	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	2	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	--	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	4	187.3	18.8	3	11	15.4	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	5	143.9	48.5	3	5	14.1	Librairies et papeteries
Newsdealers	--	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	2	--	--	--	--	--	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	1	--	--	--	--	--	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	2	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	--	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	3	163.2	94.9	1	7	25.7	Magasins de musique
Opticians	1	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	--	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	1	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	1	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	--	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	--	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	2	--	--	--	--	--	Laineages
Other retail stores	4	88.5	29.7	3	5	13.6	Autres magasins de détail

TABLE 2: Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE (Major urban area)							
Total, all stores	699	112,852.5	12,869.3	512	3,448	10,660.3	Total, tous magasins
Food group	214	35,689.3	1,833.0	168	869	2,602.5	Groupe des aliments
Bakery products stores	6	25.1	0.4	2	2	--	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	2	--	--	--	--	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	1	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	—	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	46	1,688.5	102.6	44	30	67.3	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	54	3,092.7	215.7	53	54	132.1	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	101	29,832.5	1,489.4	62	750	2,307.0	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	6	942.5	22.5	5	27	86.9	Boucheries
Fish markets	—	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	—	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	—	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	18	9,035.7	1,094.6	4	461	885.2	Groupe des marchandises générales
Department stores	1	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	6	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	10	5,068.9	750.4	1	384	666.3	Bazars
Automotive group	151	30,086.4	2,716.0	131	729	2,917.6	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	16	--	--	--	--	--	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	5	626.5	69.8	5	6	25.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	5	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	1	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	85	6,875.8	289.4	82	197	582.1	Stations-service
Garages	22	743.6	49.4	22	28	95.8	Garages
Paint and body shops	7	128.0	4.2	9	4	18.3	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	7	253.6	18.3	7	14	49.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	2	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	1	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	129	16,161.6	3,479.7	76	706	1,850.9	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	16	1,479.0	324.6	9	55	200.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	3	170.8	44.3	2	7	14.0	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	17	1,526.1	285.8	8	62	137.7	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	4	143.1	34.8	2	7	17.5	Bas et lingerie
Millinery stores	3	69.4	24.4	3	4	7.7	Magasins de chapeaux
Fur stores	7	639.0	157.8	4	18	56.4	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	—	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	8	351.9	129.0	8	10	20.0	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	24	9,408.7	1,781.6	8	457	1,176.6	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	18	1,403.1	323.8	8	40	125.1	Chaussures pour la famille
Custom tailors	1	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	24	731.0	293.2	21	36	66.5	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	—	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE — Concluded (Major urban area)							
Hardware and home furnishings group	65	8,957.8	1,690.5	35	303	1,163.7	Groupes de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	12	1,326.4	336.8	7	43	138.4	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	2	--	--	--	--	--	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	19	5,031.7	803.2	7	155	604.0	Meubles
Household appliance stores	4	497.7	101.7	1	31	112.7	Appareils ménagers
Television sales and service shops	1	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	5	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores	1	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	12	285.6	63.5	10	19	75.7	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	2	--	--	--	--	--	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	—	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores	5	600.5	101.9	3	19	72.2	Tapis, prélâts, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	—	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	—	--	--	--	--	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	122	12,921.7	2,055.5	98	380	1,240.4	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	24	2,896.9	567.6	25	124	396.3	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	5	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	1	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	4	2,634.4	150.1	--	24	103.0	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	12	--	--	--	--	--	Bijouteries
Jewellery repair shops	5	30.4	4.5	5	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	10	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	2	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	5	90.5	25.6	5	4	7.9	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	2	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	16	987.8	85.9	14	34	63.4	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	5	877.0	160.3	1	27	102.1	Librairies et papeteries
Newsdealers	2	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	14	298.5	23.8	13	12	21.6	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	7	532.2	174.7	6	25	59.8	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	1	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	—	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Opticians	—	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	—	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	—	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	—	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	—	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	—	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	1	--	--	--	--	--	Laines
Other retail stores	3	215.9	40.9	2	4	21.3	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
CORNWALL (City)							CORNWALL (Cité)
<u>Total, all stores</u>	419	58,197.4	6,711.5	322	1,638	4,827.7	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	130	15,212.5	761.1	123	335	904.9	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	3	113.8	0.5	3	5	10.1	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	3	60.9	3.3	2	5	5.7	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	2	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	—	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	46	1,137.3	85.8	46	10	11.4	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	35	1,212.7	89.5	35	14	22.7	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	34	12,025.4	562.9	27	282	794.8	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	4	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	2	--	--	--	--	--	Charcuterises
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	10	6,204.3	688.2	1	346	617.9	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	1	--	--	--	--	--	Grande magasins
General merchandise stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	6	3,291.5	373.6	—	236	410.7	Bazars
<u>Automotive group</u>	96	18,089.6	2,029.9	84	398	1,485.1	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	10	--	--	--	--	--	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	9	776.2	68.5	9	6	28.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	1	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	49	4,218.5	188.5	42	105	303.0	Stations-service
Garages	9	247.3	17.2	9	10	40.1	Garages
Paint and body shops	6	--	--	--	--	--	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	8	323.8	30.9	8	11	30.5	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	2	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	—	—	—	—	—	—	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	68	5,404.8	1,329.3	38	205	577.2	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	12	1,382.2	377.8	6	39	159.9	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	2	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	17	--	--	--	--	--	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	2	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Hatters	2	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	2	--	--	--	--	--	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	—	—	—	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	3	238.1	80.3	2	12	33.1	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	5	--	--	--	--	--	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	11	752.2	221.9	3	31	99.3	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	--	—	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	—	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	8	102.5	46.9	8	9	6.6	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	—	—	—	—	—	—	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
CORNWALL — Concluded (City)							CORNWALL — fin (Cité)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	53	4,299.8	916.3	36	134	490.8	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	8	560.6	251.8	6	18	72.8	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	5	367.3	60.1	3	18	77.7	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	8	1,419.4	253.5	2	47	151.5	Meubles
Household appliance stores	4	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	—	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	6	949.7	194.9	3	21	91.5	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	2	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	7	194.5	23.2	7	3	11.2	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	6	98.6	11.0	6	6	14.1	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	1	--	--	--	--	--	Tapis, préairs, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique stores	1	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	5	94.9	8.3	5	--	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	62	8,986.4	986.7	40	220	751.8	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	9	--	--	--	--	--	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	3	938.6	28.2	—	28	124.0	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	1	--	--	—	—	—	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	2	--	--	—	—	—	Spirituose, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	2	--	--	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	8	487.4	194.4	7	13	40.7	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	--	--	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	5	314.6	95.2	5	7	27.4	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	—	—	—	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	—	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	1	--	--	—	—	—	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	6	252.0	28.9	6	4	8.4	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	3	205.9	28.6	2	9	20.5	Librairies et papeteries
Newdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Florists	5	358.8	14.9	3	51	73.4	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	3	126.6	20.6	3	3	6.6	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	1	--	--	—	—	—	Appareils photographiques
Piano and organ stores	—	—	—	—	—	—	Pianos et orgues
Music stores	1	--	--	—	—	—	Magasins de musique
Opticians	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Monument dealers	1	--	--	—	—	—	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	—	—	—	—	—	—	Jouets et passe-temps
Record bars	2	--	--	—	—	—	Comptoirs de disques
Pet stores	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Wool stores	2	--	--	—	—	—	Laines
Other retail stores	4	480.4	148.7	2	3	9.3	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
DRUMMONDVILLE (Major urban area)							
Total, all stores	463	56,238.9	8,142.9	382	1,443	4,326.4	Total, tous magasins
Food group	114	13,221.4	733.7	97	290	771.9	Groupe des aliments
Bakery products stores	9	186.7	2.3	5	8	19.2	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	2	--	--	--	--	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	1	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	—	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	30	576.6	58.7	32	3	2.1	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	27	1,242.8	108.5	25	34	74.3	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	39	10,807.1	553.2	29	234	651.1	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	6	320.5	4.9	6	5	10.2	Boucheries
Fish markets	—	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	—	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	—	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	10	3,151.7	519.6	2	199	382.7	Groupe des marchandises générales
Department stores	—	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	3	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	2	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	5	2,207.6	485.5	—	189	363.9	Bazaars
Automotive group	115	21,306.3	2,856.9	101	374	1,439.2	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	12	--	--	--	--	--	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	11	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	9	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	43	3,445.0	165.2	41	77	265.1	Stations-service
Garages	17	597.5	106.9	17	16	64.2	Garages
Paint and body shops	11	360.1	7.3	12	9	32.8	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	6	146.1	23.7	7	5	12.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	3	62.7	0.5	—	12	33.8	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	1	--	--	--	—	—	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	96	7,416.6	1,852.6	69	297	721.2	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	12	--	--	--	--	--	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	—	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	15	1,006.9	204.4	8	40	90.5	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	14	333.2	77.9	13	13	22.4	Bas et lingerie
Millinery stores	3	54.8	27.6	3	2	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	5	335.7	141.9	4	18	40.4	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	2	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	3	130.1	47.5	3	5	8.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	11	2,782.7	538.6	5	122	317.4	Vêtements et merceries pour la famille
Man's shoe stores	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	14	1,024.2	337.0	9	32	83.9	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	--	--	--	Taillieurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	13	387.4	130.4	12	11	25.6	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	1	--	--	--	—	—	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
DRUMMONDVILLE — Concluded (Major urban area)		\$'000	\$'000			\$'000	DRUMMONDVILLE — fin (Grande agglomération urbaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	60	5,065.6	1,106.2	52	132	515.6	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	8	1,547.6	351.1	6	47	180.6	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	2	--	--	--	--	--	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	9	--	--	--	--	--	Meubles
Household appliance stores	4	759.0	94.9	3	22	74.5	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	5	65.7	19.2	5	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	5	531.0	144.5	3	12	50.4	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	6	315.3	103.3	5	9	45.1	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	4	39.7	8.6	5	1	--	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	7	80.5	11.0	7	3	8.4	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	6	577.2	89.5	6	17	68.4	Tapis, prélâts, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	--	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	--	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	1	--	--	--	--	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	1	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	68	6,077.3	1,073.9	61	151	495.8	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	12	--	--	--	--	--	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	1	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	2	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	2	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	1	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	2	--	--	--	--	--	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	--	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	--	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	12	--	--	--	--	--	Bijouteries
Jewellery repair shops	3	9.8	2.7	3	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	2	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	2	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	--	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	4	349.3	47.4	4	5	15.2	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	2	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Newsdealers	--	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	3	--	--	--	--	--	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	5	159.1	49.3	5	2	--	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	1	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	--	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	2	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Opticians	--	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	--	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	1	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	--	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	--	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	--	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	--	--	--	--	--	--	Laines
Other retail stores	7	551.9	70.0	6	10	46.4	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
EDMONTON (Metropolitan area)							
<u>Total, all stores</u>	2,148	551,160.7	73,768.0	1,270	18,857	64,031.1	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	499	117,399.7	5,137.5	413	2,795	8,043.5	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	77	3,800.6	166.0	41	220	503.1	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	12	491.3	60.2	7	40	75.7	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	8	293.6	15.9	8	15	32.1	Produits laitiers
Egg and poultry stores	-	-	-	-	-	-	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	5	196.4	6.5	5	9	7.3	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	31	1,048.2	90.0	31	15	22.0	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	143	7,584.5	631.8	151	93	175.4	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	174	98,415.7	3,994.8	131	2,247	6,760.9	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	30	4,452.0	94.2	28	107	351.8	Boucheries
Fish markets	2	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	10	743.8	24.4	5	29	76.6	Charcuteries
Other food stores	7	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	43	129,211.1	25,739.4	13	7,510	20,547.7	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	9	103,824.4	17,220.1	-	6,348	17,900.4	Grands magasins
General merchandise stores	12	15,387.4	7,347.1	2	492	1,341.0	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	2	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	20	--	--	--	--	--	Bazars
<u>Automotive group</u>	578	171,771.5	17,995.9	384	4,125	19,058.4	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	23	113,526.1	14,711.1	1	1,765	10,123.5	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	34	4,431.5	471.4	23	61	272.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	30	3,800.8	548.9	7	117	539.3	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	4	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	330	38,231.9	1,634.5	263	1,329	4,569.8	Stations-service
Garages	42	3,252.6	218.2	35	156	663.4	Garages
Paint and body shops	53	4,591.7	144.0	25	312	1,592.8	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	44	2,023.7	175.7	20	134	597.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	9	1,203.9	11.5	2	215	532.7	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	9	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	246	32,337.2	7,683.5	87	1,576	4,916.1	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	39	4,851.3	1,446.5	16	142	790.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	2	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	70	10,200.5	1,898.1	17	517	1,472.7	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	2	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	3	72.6	17.7	1	5	12.9	Magasins de chapeaux
Fur stores	10	1,377.0	381.2	3	43	165.5	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	1	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	10	1,134.1	265.1	5	70	166.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	20	6,709.7	1,380.9	5	426	1,068.8	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	4	154.5	55.9	3	3	14.9	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	7	1,243.4	309.4	-	38	185.7	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	-	--	--	-	-	-	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	33	3,257.3	1,169.4	11	148	437.3	Chaussures pour la famille
Custom tailors	19	1,376.0	236.9	14	93	346.9	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	10	220.1	31.5	3	16	21.9	Vêtements usagés
Piece goods stores	10	663.1	170.3	5	36	69.5	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	6	807.3	257.7	-	33	139.5	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
					\$'000	\$'000	
EDMONTON - Concluded (Metropolitan area)							EDMONTON - fin (Zone métropolitaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	221	27,265.5	5,615.8	121	875	3,959.9	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	54	5,766.9	1,139.3	39	196	801.8	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	3	178.4	65.3	1	10	33.1	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	24	--	--	--	--	--	Meubles
Household appliance stores	15	2,549.3	511.0	8	101	468.9	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	10	531.4	164.2	3	28	118.9	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	16	4,850.5	1,145.5	6	111	516.7	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	9	898.6	248.6	5	20	88.3	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	40	1,188.8	181.0	30	73	281.6	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	14	722.1	129.9	8	52	199.8	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	3	89.0	28.9	2	4	14.4	Appareils électriques
Chiné, glassware and kitchenware stores.	-	--	--	-	-	-	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	19	2,738.9	312.9	4	112	435.7	Tapis, prétapis, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	3	194.8	35.4	2	15	57.7	Tableaux et cadres
Antique stores	2	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	6	323.5	38.8	4	9	28.8	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	3	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	561	73,175.7	11,595.9	252	1,976	7,505.5	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	147	17,545.5	3,628.4	35	653	2,526.9	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	2	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	5	160.2	23.0	4	4	8.9	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	-	--	--	-	-	-	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	6	2,409.4	453.7	1	60	326.9	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	19	23,545.9	1,336.9	-	206	1,099.4	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	-	--	--	-	-	-	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	-	--	--	-	-	-	Vin, débits
Jewellery stores	31	4,022.3	1,093.6	17	176	553.6	Bijouteries
Jewellery repair shops	20	224.0	59.0	20	6	8.4	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	25	2,154.4	632.6	16	66	224.4	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	9	1,403.5	267.3	4	26	112.0	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops inci. repairs	6	349.5	82.8	5	11	42.3	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	5	758.2	218.2	1	19	105.6	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	35	2,216.4	217.0	10	94	206.8	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	20	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Newadealers	3	331.2	32.6	2	11	30.3	Journaux
Florists	40	--	--	--	--	--	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	34	1,519.2	370.6	25	84	217.8	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	2	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	4	847.1	123.1	2	15	74.7	Pianos et orgues
Music stores	16	1,402.0	354.7	7	55	201.0	Magasins de musique
Opticians	16	956.7	57.1	8	37	230.7	Opticiens
Luggage and leather goods stores	4	566.2	140.8	1	14	40.8	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	10	456.5	32.9	8	15	83.0	Appareils sanitaires
Monument dealers	5	429.4	81.9	-	24	98.8	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	5	162.2	55.5	5	3	8.5	Jouets et passe-temps
Record bars	8	425.8	133.5	2	20	58.9	Comptoirs de disques
Pet stores	8	238.7	53.7	4	11	34.5	Animaux domestiques
Religious goods stores	2	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	8	104.3	61.6	7	10	15.5	Laines
Other retail stores	66	7,419.5	1,543.9	37	146	570.4	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
PORT WILLIAM-PORT ARTHUR (Major urban area)							FORT WILLIAM-PORT ARTHUR (Grande agglomération urbaine)
<u>Total, all stores</u>	646	132,145.4	15,973.9	508	4,423	13,518.7	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	223	37,577.1	1,722.1	201	822	2,339.0	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	17	515.5	2.9	15	29	58.8	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	5	158.8	11.3	4	8	10.0	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	5	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	—	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	104	3,702.1	299.2	108	62	79.3	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	39	1,905.4	158.0	41	29	54.3	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	47	30,725.3	1,231.2	27	675	2,083.2	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	4	320.1	6.5	4	8	19.3	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	21	21,090.2	3,518.8	1	1,499	3,167.8	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	4	14,731.5	2,729.7	—	1,124	2,419.6	Grands magasins
General merchandise stores	6	2,520.5	227.7	—	71	196.2	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	—	—	—	—	—	—	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	11	3,838.2	561.4	1	304	552.0	Bazars
<u>Automotive group</u>	126	41,888.6	4,604.3	117	1,009	4,562.8	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	12	29,599.9	3,763.1	1	580	2,975.7	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	4	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	2	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	5	888.4	233.5	4	32	100.8	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	73	8,300.1	328.2	76	244	834.2	Stations-service
Garages	8	495.7	20.6	11	17	51.1	Garages
Paint and body shop	15	--	--	--	--	--	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	5	266.9	36.9	5	10	38.6	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	2	--	--	—	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	—	—	—	—	—	—	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	92	8,794.0	2,357.3	59	406	1,077.8	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	17	1,760.1	678.3	12	43	153.1	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	4	556.8	130.0	1	18	53.8	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	17	2,623.3	495.5	6	121	366.7	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	—	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	3	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	5	338.7	119.1	4	17	44.2	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	—	—	—	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	3	224.0	82.0	4	9	12.7	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	4	1,547.0	353.7	2	98	226.4	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	17	1,105.9	369.8	6	68	152.8	Chaussures pour la famille
Custom tailors	12	264.7	49.2	12	11	32.6	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	4	61.5	3.6	2	8	18.5	Vêtements usagés
Piece goods stores	4	144.0	40.4	4	5	5.8	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	—	—	—	—	—	—	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
FORT WILLIAM-PORTE ARTHUR — Concluded (Major urban area)							FORT WILLIAM-PORTE ARTHUR — fin (Grande agglomération urbaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	60	5,673.0	1,323.3	48	182	680.9	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	10	--	--	--	--	--	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	4	101.8	20.0	5	2	--	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	2	--	--	--	--	--	Méubles
Household appliance stores	5	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	1	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	5	--	--	--	--	--	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	3	312.4	76.3	3	7	26.0	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	17	309.8	35.9	16	14	45.5	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	3	110.4	13.0	3	9	40.9	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	2	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	2	--	--	--	--	--	Tapis, prétairs, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	—	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	3	60.1	6.1	3	2	--	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	1	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	124	17,122.5	2,448.1	82	505	1,690.4	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	22	3,273.4	702.2	11	197	597.4	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	—	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	2	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	2	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	1	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile.
Government liquor stores	5	5,814.4	409.9	--	39	203.8	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	1,159.6	--	--	8	43.7	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	13	1,639.8	522.8	7	90	282.9	Bijouteries
Jewellery repair shops	6	52.3	17.9	6	1	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	4	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	3	140.0	32.4	3	5	14.9	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	—	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	7	419.7	20.9	6	19	39.3	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	6	199.2	33.4	5	10	19.5	Librairies et papeteries
Newswdealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	7	507.0	13.7	5	27	77.9	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	6	185.6	47.2	6	10	13.9	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	4	526.7	143.7	2	23	75.5	Appareils photographiques
Piano and organ stores	1	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	3	145.4	41.7	4	4	5.0	Magasins de musique
Opticians	4	426.2	45.3	--	18	85.9	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	—	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	2	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoires de disques
Pet stores	2	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	2	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	2	--	--	--	--	--	Laines
Other retail stores	10	765.1	122.6	9	12	41.3	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
GRANBY (City)							GRANBY (Cité)
<u>Total, all stores</u>	365	41,746.4	6,289.1	300	1,359	3,547.2	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	113	12,118.5	851.9	103	280	728.5	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	4	145.7	4.0	3	5	10.0	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	2	--	--	--	--	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	1	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	-	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	3	225.2	6.1	3	6	12.2	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	35	796.7	98.3	36	8	12.0	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	22	1,012.3	92.1	23	16	27.8	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	43	9,642.9	644.7	34	233	646.5	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	3	202.5	3.6	3	4	7.6	Boucheries
Fish markets	-	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	-	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	-	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	7	3,515.4	888.8	1	410	467.4	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	1	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	3	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	-	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	3	--	--	--	--	--	Bazars
<u>Automotive group</u>	63	11,875.7	1,352.3	53	233	1,042.7	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	9	7,583.6	1,067.4	4	121	623.6	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	3	437.3	60.6	4	1	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	2	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	23	2,536.0	78.0	19	58	206.5	Stations-service
Garages	9	356.2	27.6	8	12	49.5	Garages
Paint and body shops	8	242.1	4.9	8	13	61.0	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	6	131.2	22.4	8	6	21.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	-	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	88	6,193.8	1,689.3	65	234	618.6	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	11	--	--	--	--	--	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	1	--	--	--	--	--	Mercerie pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	18	985.9	268.3	14	37	79.0	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	8	226.2	71.7	9	5	8.7	Bas et lingerie
Millinery stores	5	28.4	7.8	5	-	0.2	Magasins de chapeaux
Fur stores	2	--	--	--	--	--	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	1	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	8	258.2	100.5	7	11	24.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	7	1,936.3	388.8	3	88	214.1	Vêtements et mercerie pour la famille
Men's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	-	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	-	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	13	1,020.5	393.4	6	37	97.1	Chaussures pour la famille
Custom tailors	4	120.6	14.2	3	5	12.1	Tailleur sur mesure
Second-hand clothing stores	-	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	9	476.5	165.7	6	15	54.1	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	-	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines; et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
GRANBY — Concluded (City)							GRANBY — fin (Cité)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	41	3,133.0	757.4	35	99	338.0	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	6	1,200.7	369.8	5	37	137.3	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	7	384.3	57.0	4	17	51.0	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	4	457.4	75.1	3	14	41.6	Meubles
Household appliance stores	5	434.1	80.6	2	15	57.1	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	1	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	1	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	6	110.1	14.3	7	3	8.8	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	2	--	--	--	--	--	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	2	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	4	243.7	54.2	4	6	21.7	Tapis, prälâts, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	—	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	1	--	--	--	--	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	53	4,910.0	749.4	43	103	352.0	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	8	--	--	--	--	--	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	2	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	6	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	—	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	1	--	--	--	--	--	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	7	325.7	142.4	7	10	22.2	Bijouteries
Jewellery repair shops	1	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	4	201.4	54.0	4	2	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	1	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	—	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	3	62.3	5.6	3	--	--	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	2	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Newsdealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	4	--	--	--	--	--	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	3	114.4	54.7	2	1	--	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Cameras stores	—	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	—	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Opticians	—	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	—	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	—	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	—	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	1	--	--	--	--	--	Laines
Other retail stores	3	84.6	7.8	3	3	9.0	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
GUELPH (City)							GUELPH (Cité)
<u>Total, all stores</u>	390	69,667.0	8,747.4	301	2,324	6,629.8	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	99	19,770.0	1,060.2	93	612	1,309.8	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	8	245.5	0.8	6	15	22.0	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	5	112.0	6.8	3	9	10.1	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	4	144.8	3.1	3	17	18.8	Produits laitiers
Egg and poultry stores	-	-	-	-	-	-	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	4	380.4	22.0	5	9	27.8	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	37	1,780.7	108.3	43	43	67.8	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	8	344.9	22.6	8	7	8.7	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	26	16,381.4	882.9	18	504	1,132.1	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	3	263.4	2.7	4	5	11.7	Boucheries
Fish markets	1	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	2	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	8	7,779.8	1,083.2	-	481	1,003.1	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	1	--	--	-	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	3	--	--	-	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	-	--	--	-	-	-	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	4	5,139.6	675.7	-	332	659.5	Bazaars
<u>Automotive group</u>	91	20,834.0	2,530.2	81	468	1,819.5	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	11	12,468.3	1,874.3	1	189	925.4	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	4	408.7	39.4	4	3	13.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	2	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	4	1,538.0	213.8	2	66	194.2	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	45	4,511.6	231.8	50	101	287.1	Stations-service
Garages	9	522.1	32.4	9	19	74.9	Garages
Paint and body shops	10	538.8	13.2	10	44	177.7	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	3	189.5	14.7	2	12	52.5	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	3	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	-	--	--	-	-	-	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	60	7,298.0	1,832.3	36	353	940.5	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	13	1,691.5	625.7	7	76	224.6	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	2	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	13	1,233.7	284.1	5	64	138.9	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	1	--	--	-	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	3	108.7	44.4	3	8	22.7	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	-	--	--	-	-	-	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	1	--	--	--	-	-	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	5	2,558.4	421.3	2	132	334.2	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	-	--	--	-	-	-	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	-	--	--	-	-	-	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	11	972.5	266.1	6	44	141.9	Chaussures pour la famille
Custom tailors	5	147.8	25.0	5	3	12.0	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	3	177.1	47.4	4	6	7.8	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	-	--	--	-	-	-	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
GUELPH - Concluded (City)							
Hardware and home furnishings group	40	3,784.1	748.6	25	130	528.6	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	7	380.1	120.9	6	11	41.9	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	4	174.0	25.9	2	8	26.6	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	7	1,208.0	215.6	2	39	182.0	Méubles
Household appliance stores	5	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	1	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	3	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	-	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	1	--	--	--	--	--	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	3	64.5	3.8	3	4	13.7	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	-	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	2	--	--	--	--	--	Tapis, prétaires, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	4	36.5	40.2	4	1	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	1	--	--	--	--	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	-	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	92	10,201.1	1,492.9	66	280	1,028.3	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	17	1,840.8	372.1	10	59	266.9	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	2	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	8	1,855.2	37.9	4	44	177.5	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	-	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	2	--	--	--	--	--	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	1	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	12	759.3	253.7	7	29	110.5	Bijouteries
Jewellery repair shops	-	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	2	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	1	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	-	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	11	508.8	53.8	8	16	29.5	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	6	827.4	215.5	5	42	122.2	Librairies et papeteries
Newdealers	-	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	5	325.9	11.6	9	15	43.4	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	2	--	--	--	--	--	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	1	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	1	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	3	249.9	92.4	2	7	33.3	Magasins de musique
Opticians	1	--	--	--	--	--	Opticiennes
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	-	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	1	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	-	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	2	--	--	--	--	--	Laines
Other retail stores	6	137.7	31.8	6	5	9.3	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
HALIFAX (Metropolitan area)							
Total, all stores	1,150	253,894.8	33,713.0	693	10,005	27,641.9	Total, tous magasins
Food group	391	64,688.6	2,807.2	336	1,828	4,373.9	Groupe des aliments
Bakery products stores	20	783.8	8.0	14	58	173.3	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	7	511.1	28.2	8	10	29.0	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	3	251.6	5.6	2	22	52.1	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	2	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	110	3,811.6	205.4	111	94	157.4	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	129	5,043.2	333.6	131	98	149.9	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	107	53,363.9	2,198.6	52	1,528	3,769.7	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	9	—	—	—	—	—	Boucheries
Fish markets	2	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	2	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autre aliments
General merchandise group	25	43,609.5	10,376.6	5	3,714	7,067.5	Groupe des marchandises générales
Department stores	3	27,789.3	3,632.5	—	1,664	2,035.2	Grands magasins
General merchandise stores	3	6,705.4	5,689.3	1	1,364	3,880.6	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	4	156.7	32.4	3	4	11.0	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	15	8,958.1	1,022.4	1	682	1,140.7	Bazars
Automotive group	256	73,217.8	8,369.6	183	1,750	7,058.5	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	21	—	—	—	—	—	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	11	1,339.0	141.4	8	18	77.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	8	1,525.5	386.2	1	44	195.7	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	6	3,274.0	530.3	1	91	392.8	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	142	14,062.8	526.3	115	473	1,456.4	Stations-service
Garages	22	1,036.7	34.1	18	58	214.4	Garages
Paint and body shop	27	633.7	18.3	28	51	176.4	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	12	472.6	22.7	7	25	102.4	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	4	142.5	3.9	1	28	82.3	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	3	—	—	—	—	—	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	130	19,828.3	4,013.9	40	956	2,845.9	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	21	3,208.9	889.4	6	120	457.4	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Mercerie pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	29	5,449.9	677.6	3	271	870.4	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	1	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	5	155.2	14.9	4	9	14.7	Magasins de chapeaux
Fur stores	5	1,086.1	319.0	1	56	167.6	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	1	—	—	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	3	621.8	109.2	1	23	49.4	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	13	—	—	—	—	—	Vêtements et mercerie pour la famille
Men's shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	26	2,526.3	892.9	8	124	345.3	Chaussures pour la famille
Custom tailors	11	886.5	187.8	7	49	128.6	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	4	112.4	15.8	2	3	5.1	Vêtements usagés
Piece goods stores	6	251.5	86.4	4	14	34.3	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	4	353.0	165.0	—	19	64.2	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
HALIFAX — Concluded (Metropolitan area)							HALIFAX — fin (Zone métropolitaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	116	13,747.2	3,398.8	51	564	2,065.1	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	26	3,029.8	685.0	13	136	394.9	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	4	312.7	42.3	—	11	53.3	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	14	—	—	—	—	—	Meubles
Household appliance stores	10	1,842.7	405.0	—	56	242.6	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	8	534.4	167.4	7	37	126.7	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	12	—	—	—	—	—	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	3	111.4	48.6	1	8	19.7	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	19	366.2	73.3	16	24	84.2	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	6	320.2	45.7	3	29	122.1	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	3	162.3	11.9	2	5	20.3	Tapis, préairs, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique stores	2	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture stores	6	61.9	9.5	7	—	0.6	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	232	38,803.4	4,746.9	78	1,193	4,231.0	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	49	6,053.9	1,014.4	11	289	1,033.8	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	2	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	12	6,500.8	196.7	3	182	754.7	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	3	445.5	28.7	2	20	60.0	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	9	12,800.0	508.0	—	126	496.0	Spirituux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	22	3,858.6	1,179.2	6	175	572.8	Bijouteries
Jewellery repair shops	5	33.1	4.3	5	1	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	5	—	—	—	—	—	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	2	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	1	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	2	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	23	962.1	71.1	5	39	79.1	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	15	1,515.0	513.3	5	86	260.8	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	2	—	—	—	—	—	Journaux
Florists	17	948.1	61.7	5	58	198.5	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	11	318.7	94.2	7	26	52.0	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	3	569.0	56.6	—	15	81.1	Appareils photographiques
Piano and organ stores	1	—	—	—	—	—	Pianos et orgues
Music stores	6	884.2	267.1	2	33	106.5	Magasins de musique
Opticians	8	340.7	29.1	1	17	53.1	Opticiens
Luggage and leather goods stores	2	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	2	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	—	—	—	—	—	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	3	99.9	21.2	—	8	16.5	Jouets et passe-temps
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Pet stores	1	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Religious goods stores	1	—	—	—	—	—	Objets de piété
Wool stores	2	—	—	—	—	—	Lainages
Other retail stores	20	1,891.7	399.3	10	37	199.3	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
HAMILTON (Metropolitan area)							HAMILTON (Zone métropolitaine)
<u>Total, all stores</u>	2,918	564,025.5	59,111.4	2,353	18,782	56,267.2	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	781	153,655.0	6,608.8	711	4,011	10,196.7	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	79	3,168.4	26.8	54	224	479.0	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	28	1,113.6	89.7	20	84	108.8	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	20	797.7	22.4	23	33	56.2	Produits laitiers
Egg and poultry stores	4	500.5	10.9	4	19	49.5	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	20	1,591.0	77.7	22	63	151.2	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	203	10,105.3	822.1	210	245	406.5	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	166	7,714.6	635.2	169	105	169.7	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	167	118,624.0	4,686.5	117	2,990	8,012.5	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	67	8,836.1	172.8	63	216	703.9	Boucheries
Fish markets	5	115.7	3.2	5	2	--	Poissonneries
Delicatessen stores	17	986.0	46.5	20	25	46.6	Charcuteries
Other food stores	5	102.1	15.0	4	5	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	58	95,866.2	12,354.9	31	6,053	12,856.6	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	10	80,169.4	10,911.3	—	4,942	10,780.2	Grands magasins
General merchandise stores	8	4,571.8	178.4	2	230	480.7	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	10	741.3	108.7	12	19	37.9	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	30	10,383.7	1,156.5	17	862	1,557.8	Bazars
<u>Automotive group</u>	727	161,374.7	14,165.0	661	3,631	16,180.5	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	36	88,079.3	9,346.5	10	1,369	7,465.0	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	58	7,418.0	738.9	48	87	450.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	19	2,821.7	519.8	7	92	467.8	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	17	9,042.7	1,513.3	3	320	1,278.9	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	391	41,671.4	1,529.6	391	1,063	3,252.7	Stations-service
Garages	92	5,075.3	283.4	91	228	1,138.0	Garages
Paint and body shops	64	4,785.5	119.0	55	281	1,453.2	Ateliers de peinture et de débosseelage
Other specialty repair shops	32	1,742.7	107.1	28	102	468.0	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	13	640.4	1.3	23	83	193.5	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	5	97.7	6.1	5	6	18.5	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	388	32,868.7	7,914.7	259	1,579	4,282.8	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	72	7,073.9	2,006.9	43	264	918.1	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	10	319.8	98.1	4	11	45.8	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	79	8,653.4	1,629.2	56	457	1,066.1	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	7	302.3	98.7	5	20	43.2	Bas et lingerie
Millinery stores	7	275.0	18.6	5	8	18.8	Magasins de chapeaux
Fur stores	19	1,336.0	486.9	14	67	220.7	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	—	—	—	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	7	291.6	103.1	7	10	20.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	19	3,697.0	563.7	14	250	554.4	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	7	1,119.1	286.5	2	27	161.3	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	56	5,023.3	1,503.7	21	254	676.5	Chaussures pour la famille
Custom tailors	50	1,986.8	379.8	47	93	297.1	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	9	329.7	13.3	2	26	77.4	Vêtements usagés
Piece goods stores	41	2,173.1	626.0	37	83	143.1	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	3	—	—	—	—	—	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
HAMILTON — Concluded (Metropolitan area)							HAMILTON — fin (Zone métropolitaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	352	38,820.8	7,838.6	266	1,180	5,075.2	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	57	4,480.5	1,196.5	50	158	489.7	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores ...	31	1,890.5	276.0	20	54	195.8	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	40	8,355.9	1,583.0	19	206	1,039.6	Méubles
Household appliance stores	28	3,585.2	701.0	24	121	632.7	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	18	1,223.5	221.0	15	27	135.8	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	11	4,356.0	925.3	3	115	450.2	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	26	5,473.7	1,363.3	13	128	649.3	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	44	1,088.8	154.6	41	54	181.9	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	23	816.8	113.6	21	47	208.6	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	5	293.2	50.3	3	28	63.7	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	5	458.7	157.6	4	26	83.9	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	27	5,300.3	770.3	14	187	861.1	Tapis, préalats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	5	127.4	28.3	6	5	8.8	Tableaux et cadres
Antique stores	16	971.9	224.3	17	12	46.4	Antiquités
Second-hand furniture stores	13	301.6	58.5	13	8	18.1	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	3	96.8	15.0	3	4	9.6	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	612	81,440.1	10,229.4	425	2,328	7,675.4	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	111	15,656.9	2,761.0	59	817	2,337.7	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	6	561.3	101.2	4	29	74.3	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	7	1,087.0	90.3	4	46	54.5	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	34	9,727.6	238.0	17	231	1,078.7	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	5	2,737.0	169.9	2	54	313.8	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	15	16,687.4	1,495.3	—	111	571.5	Spirituose, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	18	8,162.9	—	—	60	320.0	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	5	411.2	14.4	—	21	81.6	Vin, débits
Jewellery stores	48	4,721.3	1,288.2	28	204	620.8	Bijouteries
Jewellery repair shops	22	241.7	73.2	24	3	9.1	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	24	2,596.8	770.2	19	56	288.0	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	8	856.4	189.4	5	16	63.8	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	4	30.4	21.7	5	—	—	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	7	798.3	176.2	4	17	69.5	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	62	3,624.6	332.9	55	119	190.2	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	24	2,369.7	501.5	18	112	274.4	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	54	2,439.9	144.2	57	122	336.2	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	30	1,081.5	285.9	32	36	72.0	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	9	1,103.6	233.2	4	23	109.2	Appareils photographiques
Piano and organ stores	5	536.5	144.1	3	35	91.9	Pianos et orgues
Music stores	10	816.4	207.6	8	35	133.1	Magasins de musique
Opticians	7	489.5	46.9	2	20	134.8	Opticiens
Luggage and leather goods stores	7	462.0	108.1	2	20	59.0	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	4	193.7	5.0	4	7	40.7	Appareils sanitaires
Monument dealers	6	221.1	24.3	6	5	15.9	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	17	895.9	209.4	11	52	89.1	Jouets et passe-temps
Record bars	6	379.5	86.9	3	10	38.5	Comptoirs de disques
Pet stores	7	214.3	31.2	5	9	28.6	Animaux domestiques
Religious goods stores	5	110.9	44.3	5	5	8.5	Objets de piété
Wool stores	2	--	--	--	--	--	Laines
Other retail stores	42	2,131.2	417.1	36	50	166.1	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
KINGSTON (Major urban area)							KINGSTON (Grande agglomération urbaine)
<u>Total, all stores</u>	484	105,140.0	13,043.2	302	3,370	10,917.3	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	106	30,003.2	1,551.4	87	723	2,136.0	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	9	445.3	0.8	4	41	112.6	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	4	142.4	8.0	1	16	23.8	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	3	101.5	1.4	3	2	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	-	--	--	-	-	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	--	-	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	25	1,543.3	88.6	25	39	67.6	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	29	1,996.3	117.1	30	38	79.6	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	29	25,358.9	1,318.7	18	581	1,822.3	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	2	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	1	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	2	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	11	10,012.0	1,303.9	2	649	1,408.2	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	1	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	7	3,973.7	490.0	1	293	555.8	Bazars
<u>Automotive group</u>	131	29,873.5	3,166.0	97	681	3,033.9	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	11	15,254.5	1,975.5	3	285	1,506.3	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	18	3,454.9	313.4	13	35	157.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	6	1,059.9	248.7	1	30	163.1	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	51	5,643.1	238.8	40	123	498.5	Stations-service
Garages	14	469.7	30.9	17	17	44.5	Garages
Paint and body shops	15	630.0	14.0	14	44	167.3	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	7	364.2	36.5	4	26	91.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	4	338.2	--	1	27	93.9	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	3	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	68	10,079.7	2,551.1	17	490	1,384.6	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	8	1,346.9	463.9	2	35	138.8	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	1	--	--	--	--	--	Mercerises pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	18	2,255.4	347.1	4	123	260.1	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	1	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	4	46.8	10.8	3	1	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	3	249.8	112.3	1	8	33.6	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	1	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	6	3,617.2	811.3	1	206	580.4	Vêtements et mercerises pour la famille
Men's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	14	1,262.0	476.1	1	62	182.1	Chaussures pour la famille
Custom tailors	5	486.7	121.7	2	19	76.2	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	-	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	-	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
KINGSTON - Concluded (Major urban area)							
Hardware and home furnishings group	65	7,830.6	1,790.9	40	318	1,156.2	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	6	1,500.2	442.2	3	71	227.6	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	4	341.1	49.9	2	6	30.1	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	8	--	--	--	--	--	Méubles
Household appliance stores	7	835.9	132.5	4	33	112.8	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	4	295.2	32.3	4	8	28.1	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	6	--	--	--	--	--	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	3	140.9	46.1	3	2	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	13	154.6	16.8	12	6	18.9	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	3	96.3	13.4	1	10	33.4	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	4	446.5	69.7	2	24	67.8	Tapis, prélatas, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	3	8.9	8.1	3	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	2	--	--	--	--	--	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	1	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	103	17,341.0	2,679.9	59	509	1,798.4	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	19	--	--	--	--	--	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	—	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	2	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	6	3,055.3	665.2	3	94	404.6	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	1	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	2	--	--	--	--	--	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	2	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	7	1,024.1	296.1	2	57	178.8	Bijouteries
Jewellery repair shops	4	49.7	19.4	4	4	4.8	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	4	530.0	165.6	2	22	77.9	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	2	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	3	31.3	10.1	3	1	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	1	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	14	1,040.2	81.9	11	26	56.3	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	4	598.6	86.9	2	20	63.8	Librairies et papeteries
Newswdealers	—	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	5	460.2	25.5	6	32	86.0	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	3	149.6	21.0	3	4	8.3	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	1	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	1	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	3	305.0	127.8	1	13	16.8	Magasins de musique
Opticians	1	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	2	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	—	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	—	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	2	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	—	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	1	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	3	69.3	23.8	2	3	6.8	Lainages
Other retail stores	8	213.7	73.7	8	7	13.6	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
KITCHENER (Metropolitan area)							
Total, all stores	1,267	249,159.3	29,918.7	888	8,208	25,122.2	Total, tous magasins
Food group	274	62,622.4	3,779.9	223	1,964	4,411.7	Groupe des aliments
Bakery products stores	16	798.4	9.9	11	43	117.9	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	16	526.9	37.6	8	41	50.1	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	13	807.0	35.2	9	30	69.6	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	8	746.9	47.9	7	22	49.2	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	69	3,833.8	273.8	70	91	182.5	Épicerie, confiserie et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	40	--	--	--	--	--	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	80	50,973.5	3,126.3	45	1,626	3,713.9	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	24	2,264.2	41.5	25	53	126.6	Boucheries
Fish markets	1	--	--	—	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	5	534.2	33.7	6	14	26.9	Charcuteries
Other food stores	2	--	--	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	27	31,417.9	4,884.1	12	2,074	4,508.3	Groupe des marchandises générales
Department stores	6	22,528.3	3,758.4	—	1,496	3,388.1	Grands magasins
General merchandise stores	3	2,034.2	--	—	55	116.5	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	4	--	--	—	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	14	--	--	—	--	--	Bazars
Automotive group	343	79,742.9	7,931.8	290	1,710	7,778.9	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	36	51,538.9	5,880.3	11	846	4,524.2	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	18	--	--	—	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	11	2,114.6	428.7	4	73	303.1	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	5	2,834.7	548.9	—	103	408.7	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	166	17,081.3	603.3	166	420	1,348.3	Stations-service
Garages	31	1,390.9	65.6	30	58	233.7	Garages
Paint and body shops	49	1,881.8	56.3	46	109	507.9	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	14	382.8	43.0	12	26	127.4	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	11	566.4	9.8	6	38	164.9	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	2	--	--	—	--	--	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	199	21,732.4	5,236.9	97	1,021	2,861.5	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	32	4,373.4	1,351.0	10	151	584.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	5	527.4	179.4	4	19	49.8	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	45	--	--	—	--	--	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	6	279.6	107.4	3	17	37.2	Bas et lingerie
Millinery stores	3	61.7	3.7	3	2	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	8	484.9	129.3	5	20	70.1	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	2	--	--	—	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	9	535.5	112.5	9	16	24.9	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	18	5,980.8	1,120.3	5	330	883.9	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	2	--	--	—	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	4	234.2	46.2	3	9	33.9	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	--	--	—	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	38	2,764.5	926.6	14	133	364.8	Chaussures pour la famille
Custom tailors	9	331.7	57.2	8	14	41.9	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	3	95.6	7.3	1	8	17.7	Vêtements usagés
Piece goods stores	13	1,242.9	282.1	4	43	131.9	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	2	--	--	—	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
KITCHENER — Concluded (Metropolitan area)							
Hardware and home furnishings group	145	16,989.0	3,604.7	85	530	2,264.2	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	20	1,902.3	563.7	12	63	211.1	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	9	582.6	89.8	5	15	62.0	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	25	4,869.2	1,070.5	7	146	652.2	Meubles
Household appliance stores	19	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	7	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	6	765.1	185.4	3	17	97.1	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops ...	24	621.5	90.7	22	14	43.7	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	8	181.9	48.1	5	12	54.2	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	2	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	2	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	16	1,845.0	273.2	9	70	287.4	Tapis, préairs, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	--	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	4	67.6	26.8	3	2	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	1	--	--	--	--	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	--	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	279	36,634.7	4,481.3	181	909	3,297.6	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	45	4,934.1	1,069.1	24	189	691.2	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	2	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	--	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	16	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	5	1,133.7	89.9	1	36	145.8	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	6	6,499.2	466.8	—	36	182.0	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	9	4,032.5	2.0	—	33	167.9	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	32	2,763.1	867.8	22	111	357.4	Bijouteries
Jewellery repair shops	5	25.0	9.0	5	—	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	14	1,273.3	403.7	9	50	113.3	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	4	344.4	55.2	4	6	25.2	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	6	218.5	47.5	6	14	23.0	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	2	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	22	1,295.2	127.1	17	44	89.9	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	11	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Newsmagazines	--	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	24	--	--	--	--	--	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	17	474.8	132.7	18	27	43.2	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	5	662.6	131.5	4	13	59.8	Appareils photographiques
Piano and organ stores	2	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	8	370.3	109.2	5	15	42.7	Magasins de musique
Opticians	4	197.9	8.7	—	9	65.4	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	4	168.5	9.1	3	7	34.0	Appareils sanitaires
Monument dealers	3	158.6	25.0	2	8	38.3	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	7	364.3	78.8	2	32	52.3	Jouets et passe-temps
Record bars	3	84.3	23.8	2	3	7.0	Comptoirs de disques
Pet stores	3	66.6	13.8	3	1	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	1	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	4	145.1	66.0	3	8	25.5	Laines
Other retail stores	13	506.6	97.4	15	11	32.8	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
LETHBRIDGE (City)							LETHBRIDGE (Cité)
<u>Total, all stores</u>	340	67,398.1	9,220.9	218	2,042	7,039.5	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	62	14,198.1	590.0	52	288	956.9	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	5	248.2	0.5	4	12	25.2	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	4	147.2	6.3	3	5	8.5	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	3	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	-	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	2	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	13	471.9	54.2	14	3	5.7	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	19	1,400.9	117.9	19	23	47.1	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	11	11,151.1	401.7	2	222	795.9	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	5	531.9	6.3	4	14	44.8	Boucheries
Fish markets	-	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	-	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	-	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	9	9,828.8	1,633.0	1	497	1,263.4	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	1	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	4	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	3	2,080.3	222.3	-	151	306.1	Bazars
<u>Automotive group</u>	87	20,462.9	2,193.7	80	485	2,108.7	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	10	14,748.3	1,792.3	3	297	1,508.8	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	5	648.1	61.1	6	7	20.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	5	799.5	125.1	2	21	91.2	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	-	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	38	3,409.3	136.1	39	113	297.3	Stations-service
Garages	7	151.5	6.0	7	7	24.7	Garages
Paint and body shops	7	218.7	3.0	9	10	36.3	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	11	388.1	70.1	11	25	103.3	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	4	99.4	-	3	5	26.6	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	-	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	53	6,528.1	1,802.1	23	255	774.1	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	9	1,195.1	442.4	3	34	141.2	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	2	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	17	2,247.3	440.9	6	97	250.9	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	1	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	2	--	--	--	--	--	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	-	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	5	1,384.4	335.9	4	48	162.4	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	-	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	-	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	7	714.5	225.0	1	32	103.4	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	--	--	--	Tailleuse sur mesure
Second-hand clothing stores	-	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	3	231.1	105.0	-	13	29.5	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	-	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
LETHBRIDGE — Concluded (City)							
Hardware and home furnishings group	48	5,931.4	1,488.4	27	190	725.4	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	8	1,681.0	539.2	1	61	192.4	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	2	--	--	--	--	--	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	7	1,826.1	459.0	2	37	192.4	Méubles
Household appliance stores	5	632.2	159.3	—	31	110.6	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	3	214.5	71.0	4	6	20.9	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	1	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	3	199.8	58.9	3	5	15.5	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	7	202.4	44.2	7	13	34.0	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	4	125.6	7.3	4	9	18.5	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	5	550.7	88.3	3	24	105.9	Tapis, préliars, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	—	—	—	—	—	—	Anciétés
Second-hand furniture stores	2	--	--	--	--	--	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Autres fournitures de maison
Other retail stores group							
	81	10,448.8	1,513.7	35	327	1,211.0	<u>Groupe des autres magasins de détail.</u>
Drug stores without meals or lunches	18	2,038.8	465.0	1	87	335.2	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	2	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	4	1,504.1	207.6	1	49	238.3	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	2	--	--	--	--	--	Spirituose, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	13	711.9	288.7	10	28	90.2	Bijouteries
Jewellery repair shops	—	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	1	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	—	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	3	326.6	35.2	1	15	37.9	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	3	103.6	15.3	3	2	—	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	6	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Florists	4	--	--	--	--	--	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	1	--	--	--	--	--	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	—	—	—	—	—	—	Appareils photographiques
Piano and organ stores	1	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Opticians	4	190.8	9.8	1	7	34.1	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Monument dealers	1	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	3	87.8	32.2	1	6	10.9	Jouets et passe-temps
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Pet stores	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Religious goods stores	1	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	1	--	--	--	--	--	Laines
Other retail stores	9	283.3	46.6	7	11	20.1	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
LONDON (Metropolitan area)							LONDON (Zone métropolitaine)
<u>Total, all stores</u>	1,325	288,831.7	35,911.9	947	10,503	31,794.0	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	318	67,653.9	3,136.9	254	1,782	4,600.3	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	33	1,504.6	10.5	18	87	160.0	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	6	254.8	7.0	—	23	33.8	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	12	456.8	84.7	11	19	38.2	Produits laitiers
Egg and poultry stores	3	276.6	2.2	2	8	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	11	458.5	17.1	10	26	37.2	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	97	5,776.1	462.7	90	178	299.1	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	38	1,857.2	162.8	37	35	40.5	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	76	53,361.3	2,267.4	44	1,299	3,734.5	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	22	2,517.6	32.6	21	73	166.7	Boucheries
Fish markets	1	--	--	--	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	17	1,113.7	66.8	18	31	58.5	Charcuteries
Other food stores	2	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	49	55,174.9	9,171.3	29	3,628	8,328.8	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	7	46,349.3	7,917.4	—	2,778	7,092.8	Grands magasins
General merchandise stores	8	1,396.2	28.5	5	26	65.2	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	5	315.5	38.7	5	6	7.5	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	29	7,113.9	1,186.7	19	818	1,163.3	Bazars
<u>Automotive group</u>	334	89,194.0	9,574.5	279	2,215	9,290.1	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	21	56,356.0	7,140.7	6	1,010	5,221.5	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	14	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	12	2,818.9	475.8	2	96	433.2	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	5	--	--	—	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	193	21,155.7	860.8	175	714	2,159.6	Stations-service
Garages	34	1,575.0	124.2	35	80	312.3	Garages
Paint and body shops	26	853.6	41.9	26	46	192.4	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	20	865.0	90.7	15	47	203.5	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	5	356.5	11.3	4	54	95.6	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	4	141.5	4.7	3	5	26.2	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	175	19,848.0	4,555.4	89	1,096	2,983.0	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	27	4,486.2	1,031.6	14	187	614.3	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	1	--	--	—	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	39	--	--	--	--	--	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	6	448.1	158.7	1	24	61.6	Bas et lingerie
Millinery stores	5	132.2	4.9	7	9	16.7	Magasins de chapeaux
Fur stores	11	706.3	221.7	4	27	117.9	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	—	--	--	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	5	636.6	84.7	1	70	166.8	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	12	2,743.9	396.1	8	237	453.2	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	--	--	—	—	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	4	344.3	88.1	2	7	38.0	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores							Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	31	3,581.6	1,249.0	7	175	547.1	Chaussures pour la famille
Custom tailors	20	415.5	79.4	19	19	61.3	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	4	103.7	8.4	1	6	11.8	Vêtements usagés
Piece goods stores	7	609.3	183.5	3	38	96.6	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	3	150.0	30.4	1	8	22.3	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
LONDON — Concluded (Metropolitan area)							
Hardware and home furnishings group	169	19,125.0	3,910.0	125	632	2,795.3	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	31	2,080.1	634.0	30	84	230.9	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	10	763.5	171.7	3	34	115.2	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	17	4,558.9	1,063.2	6	146	690.4	Meubles
Household appliance stores	23	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	10	1,371.1	302.2	8	33	142.8	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	5	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	8	670.5	79.8	8	16	73.9	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	19	347.4	67.3	17	13	53.9	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	11	525.7	56.9	8	31	146.0	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	16	2,117.3	289.8	11	80	377.6	Tapis, préliarts, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	2	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	5	90.4	40.8	5	1	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	8	182.3	27.0	6	10	19.3	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	3	137.2	41.0	2	5	33.5	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	280	37,835.9	5,563.8	171	1,150	3,796.5	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	40	4,632.5	939.4	21	259	722.4	Pharmacies, sans repas ni luches
Drug stores with meals or lunches	9	1,308.4	290.3	—	61	236.8	Pharmacies, avec repas ou luches
Patent and proprietary medicine stores	7	1,787.4	433.6	2	45	125.4	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	6	1,620.7	34.1	2	33	126.6	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	1	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	5	7,887.8	547.6	—	55	276.6	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	7	3,779.8	6.4	—	28	148.8	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	3	332.8	24.9	—	14	48.2	Vin, débits
Jewellery stores	26	3,137.3	910.5	16	160	515.6	Bijouteries
Jewellery repair shops	8	51.6	7.1	8	—	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	15	1,219.2	327.8	11	42	155.4	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	3	32.7	6.3	3	—	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	3	349.4	74.4	4	7	19.7	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	37	2,281.7	212.6	24	86	159.1	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	12	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Newsdealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	17	1,192.3	47.7	16	66	204.6	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	8	301.8	56.6	8	14	23.9	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	6	812.6	162.5	4	28	120.4	Appareils photographiques
Piano and organ stores	4	607.9	146.5	2	16	89.8	Pianos et orgues
Music stores	5	385.3	86.5	5	7	15.4	Magasins de musique
Opticians	7	392.9	28.2	1	18	104.9	Opticiens
Luggage and leather goods stores	7	519.7	111.4	7	28	59.2	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	5	257.8	22.4	5	9	37.4	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	3	148.8	43.1	3	7	10.4	Jouets et passe-temps
Record bars	2	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	4	33.5	4.1	4	—	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	1	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	2	--	--	--	--	--	Laineages
Other retail stores	23	2,238.2	422.9	18	35	163.5	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
MONCTON (Major urban area)							MONCTON (Grande agglomération urbaine)
<u>Total, all stores</u>	393	83,333.6	10,558.5	244	3,148	9,313.1	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	131	17,445.4	1,016.1	104	537	1,315.7	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	14	415.5	2.2	11	21	46.8	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	4	145.7	9.8	2	8	13.8	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	3	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	-	-	-	-	-	-	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	-	--	-	-	-	-	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	45	2,006.7	153.0	42	49	91.9	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	34	1,272.4	86.3	34	28	46.6	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	27	12,515.4	744.2	11	405	997.9	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	3	915.7	15.0	2	21	103.0	Boucheries
Fish markets	1	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	-	-	--	-	-	-	Charcuteries
Other food stores	-	-	-	-	-	-	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	17	16,490.5	2,655.3	7	1,061	2,290.6	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	2	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	6	3,515.9	338.3	1	158	333.1	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	2	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	7	3,577.3	500.5	5	273	531.7	Bazaars
<u>Automotive group</u>	104	26,144.0	2,994.9	82	670	2,788.6	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	9	17,788.2	2,302.2	1	411	1,910.5	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	4	764.5	143.6	2	6	55.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	2	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	3	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	63	5,537.0	177.8	57	155	452.8	Stations-service
Garages	9	329.3	20.5	9	21	64.1	Garages
Paint and body shop	8	228.6	6.9	7	23	82.7	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shop	5	180.1	27.3	3	12	49.1	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	-	-	-	-	-	-	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	37	6,682.2	1,627.9	15	325	954.6	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	8	541.6	211.5	4	19	70.7	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	-	--	--	-	-	-	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	8	1,181.3	242.1	3	70	117.2	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	-	-	-	-	-	-	Bas et lingerie
Millinery stores	2	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	3	387.9	65.5	1	16	52.7	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	1	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores'	-	-	-	-	-	-	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	4	3,419.6	783.3	-	171	564.2	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	-	-	-	-	-	-	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	-	-	-	-	-	-	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	-	-	-	-	-	-	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	8	748.0	225.8	3	34	104.3	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	-	-	-	-	-	-	Vêtements usagés
Piece goods stores	1	--	--	-	-	-	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	-	-	-	-	-	-	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
MONCTON - Concluded (Major urban area)							
Hardware and home furnishings group	24	4,566.0	791.5	7	172	658.5	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	4	1,075.3	164.4	-	34	112.6	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	-	-	-	-	-	-	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	4	2,258.0	351.5	-	82	334.9	Méubles
Household appliance stores	3	485.7	102.7	-	22	90.7	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	-	--	--	-	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	2	--	--	-	--	--	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	1	--	--	-	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	5	30.0	3.6	4	1	--	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	1	--	--	-	--	--	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	1	--	--	-	--	--	Appareils électriques
China, glassware and Kitchenware stores.	-	--	--	-	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	1	--	--	-	--	--	Tapis, préliars, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	-	--	--	-	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	1	--	--	-	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	1	--	--	-	--	--	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	-	--	--	-	--	--	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	80	12,005.5	1,472.8	29	383	1,305.1	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	20	2,262.4	446.1	3	124	433.6	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	1	--	--	-	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	--	--	-	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	6	1,487.7	23.3	2	34	128.7	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	2	--	--	-	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	3	3,694.7	109.0	-	41	187.4	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	-	--	--	-	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	-	--	--	-	--	--	Vin, débita
Jewellery stores	4	872.2	231.5	-	50	144.3	Bijouteries
Jewellery repair shops	6	75.9	21.3	6	7	25.1	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	2	--	--	-	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	-	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	1	--	--	-	--	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	1	--	--	-	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	8	446.9	41.1	3	16	27.6	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	3	--	--	-	--	--	Librairies et papeteries
Newsdealers	-	--	--	-	--	--	Journaux
Florists	7	--	--	-	--	--	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	2	--	--	-	--	--	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	-	--	--	-	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	-	--	--	-	--	--	Pianos et orgues
Music stores	1	--	--	-	--	--	Magasins de musique
Opticians	3	230.6	26.5	1	11	40.7	Opticiens
Luggage and leather goods stores	-	--	--	-	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	2	--	--	-	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	-	--	--	-	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	-	--	--	-	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	-	--	--	-	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	-	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	-	--	--	-	--	--	Objets de piété
Wool stores	1	--	--	-	--	--	Laineages
Other retail stores	4	1,492.4	321.1	-	26	96.7	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
MONTREAL (Metropolitan area)		\$'000	\$'000			\$'000	MONTREAL (Zone métropolitaine)
<u>Total, all stores</u>	16,359	2,890,431.9	333,645.3	12,964	85,703	287,402.0	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	5,361	875,035.8	39,498.1	4,940	20,750	59,935.6	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	413	19,766.9	321.6	343	1,004	2,209.8	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	135	5,431.3	288.0	65	323	628.3	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	137	8,984.5	510.6	69	314	743.5	Produits laitiers
Egg and poultry stores	14	3,100.7	25.9	14	39	118.8	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	150	10,614.8	474.7	167	185	471.1	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	1,209	40,770.0	3,300.7	1,235	531	938.1	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	1,148	67,385.1	5,077.8	1,189	1,307	2,858.6	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	1,694	667,000.4	28,145.0	1,452	15,866	47,997.7	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	330	43,536.0	898.7	287	824	3,038.9	Boucheries
Fish markets	25	975.8	34.6	23	22	89.8	Poissonneries
Delicatessen stores	85	6,225.7	264.7	77	294	706.4	Charcuteries
Other food stores	21	1,244.6	155.8	19	41	134.6	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	240	363,703.8	55,332.3	91	20,395	54,221.6	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	22	302,222.1	46,504.8	—	16,741	46,190.9	Grands magasins
General merchandise stores	34	16,790.8	1,600.4	20	394	1,268.5	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	21	1,330.9	193.5	21	28	76.7	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	163	43,360.0	7,033.6	50	3,232	6,685.5	Bazars
<u>Automotive group</u>	2,675	753,050.2	77,169.1	2,229	16,199	72,843.7	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	194	476,822.7	60,248.7	46	7,864	40,320.3	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	110	21,722.4	2,488.6	69	349	1,670.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	121	24,753.0	3,208.4	56	699	3,287.0	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	34	9,973.0	1,786.2	9	310	1,085.4	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	1,369	172,842.1	6,718.5	1,287	4,268	15,163.2	Stations-service
Garages	352	19,620.0	1,239.6	333	999	4,140.2	Garages
Paint and body shops	265	12,252.8	369.6	251	744	3,250.4	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	141	11,200.9	920.2	102	578	2,839.1	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	70	2,735.2	64.7	59	342	875.8	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	19	1,128.1	124.6	17	46	211.9	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	3,210	277,257.9	65,322.2	1,968	11,057	34,616.6	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	358	40,982.1	11,239.1	204	1,264	5,629.4	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	104	7,385.7	2,231.2	76	206	797.6	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	657	69,071.8	12,053.5	306	3,100	8,813.0	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	240	8,946.5	2,710.9	177	376	992.9	Bas et lingerie
Hatters	109	2,692.2	350.4	97	139	424.3	Magasins de chapeaux
Fur stores	167	12,527.7	4,328.0	114	568	1,937.6	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	34	1,957.2	422.7	18	92	263.2	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	214	16,359.9	4,411.5	150	791	1,640.2	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	233	43,113.0	8,181.6	135	1,980	5,250.9	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	23	1,397.1	471.1	12	38	200.7	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	82	10,153.4	1,918.0	24	278	1,272.7	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	24	1,276.1	395.3	11	53	172.3	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	470	38,379.4	11,407.1	205	1,237	4,299.9	Chaussures pour la famille
Custom tailors	216	8,656.4	1,311.7	198	413	1,541.1	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	22	645.0	77.4	15	27	79.3	Vêtements usagés
Piece goods stores	237	12,786.3	3,642.9	209	461	1,229.0	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	20	928.1	169.8	17	34	82.5	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
MONTREAL — Concluded (Metropolitan area)							
Hardware and home furnishings group	1,595	213,414.0	41,419.9	1,088	6,201	24,310.6	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	410	58,677.7	13,871.6	308	1,970	7,189.5	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	79	3,625.6	669.3	53	100	357.5	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	240	57,376.0	9,461.1	113	1,260	5,341.9	Méubles
Household appliance stores	73	8,883.1	1,359.0	48	333	1,377.8	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	51	2,297.3	447.0	48	76	301.6	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	110	35,624.6	6,264.1	36	635	3,059.0	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	53	5,682.1	1,157.2	33	124	627.6	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	194	5,485.9	905.0	178	256	996.0	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	73	3,240.9	511.9	59	240	934.2	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	20	1,782.8	457.8	15	71	229.0	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	12	856.7	156.1	11	36	105.0	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	176	24,016.9	4,606.8	97	926	3,082.2	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	15	433.4	103.7	13	38	99.4	Tableaux et cadres
Antique stores	55	3,261.7	1,009.7	49	67	355.6	Antiquités
Second-hand furniture stores	19	279.5	55.1	15	21	49.6	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	15	1,889.8	384.5	12	48	204.7	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	3,278	407,970.2	54,903.7	2,648	11,101	41,473.9	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	655	94,642.8	16,520.7	617	3,073	11,168.1	Pharmacies, sans repas ni luches
Drug stores with meals or lunches	18	5,856.7	1,006.7	12	232	788.1	Pharmacies, avec repas ou luches
Patent and proprietary medicine stores	34	1,893.4	289.3	28	65	194.4	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	169	71,895.6	1,256.1	125	1,623	8,463.9	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	23	1,846.1	96.2	19	64	265.3	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	76	73,441.7	2,801.5	—	732	3,274.6	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	353	30,986.1	9,382.3	286	1,249	4,341.2	Bijouteries
Jewellery repair shops	70	1,696.4	207.5	70	28	101.9	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	127	10,411.0	2,543.3	91	246	920.5	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	27	4,345.3	911.6	13	104	472.2	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	82	1,672.8	401.4	83	36	108.3	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	15	4,141.9	882.3	10	74	316.3	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	327	23,398.4	2,122.6	282	521	1,234.1	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	217	16,585.6	4,040.7	157	592	1,781.3	Librairies et papeteries
Newadealers	46	1,782.8	212.6	44	29	63.0	Journaux
Florists	207	10,198.0	525.4	175	531	1,846.2	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	184	8,707.7	2,500.5	150	347	998.6	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	39	6,141.3	1,287.3	22	188	701.9	Appareils photographiques
Piano and organ stores	11	1,050.4	292.5	5	38	177.8	Pianos et orgues
Music stores	56	4,717.9	1,132.9	48	162	306.5	Magasins de musique
Opticians	60	2,837.0	350.8	39	152	742.6	Opticiens
Luggage and leather goods stores	31	2,081.7	388.7	15	66	204.6	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	20	990.5	83.7	14	32	104.8	Appareils sanitaires
Monument dealers	6	806.3	75.1	2	43	183.7	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	38	3,164.0	650.5	23	148	368.2	Jouets et passe-temps
Record bars	48	4,708.2	1,148.7	37	165	306.7	Comptoirs de disques
Pet stores	50	1,282.3	261.5	50	51	118.6	Animaux domestiques
Religious goods stores	5	520.7	131.9	1	28	100.9	Objets de piété
Wool stores	44	921.5	308.5	42	64	107.4	Lainages
Other retail stores	240	15,246.1	3,090.9	188	418	1,712.2	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
MOOSE JAW (City)		\$'000	\$'000			\$'000	MOOSE JAW (Cité)
<u>Total, all stores</u>	261	56,087.8	8,625.4	165	1,710	5,969.7	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	77	9,846.6	521.3	71	205	684.6	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	6	268.1	1.6	4	14	26.2	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	3	74.3	5.4	2	1	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	2	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	—	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	16	585.3	54.7	15	11	22.1	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	25	1,403.4	115.0	30	11	24.1	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	17	6,370.0	309.9	14	136	465.4	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	7	1,068.1	29.8	4	27	137.1	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	—	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	—	—	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	11	13,615.1	3,188.8	—	577	1,683.4	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	2	--	--	—	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	4	4,972.9	1,697.8	—	157	451.5	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	1	--	--	—	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	4	1,432.5	205.7	—	102	221.6	Bazars
<u>Automotive group</u>	63	20,021.7	2,291.3	45	488	2,049.2	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	9	15,834.7	1,973.9	—	332	1,511.6	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	1	--	--	—	—	—	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	3	--	--	—	—	—	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	1	--	--	—	—	—	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	29	2,669.0	136.5	24	98	297.5	Stations-service
Garages	7	160.6	13.4	7	9	40.5	Garages
Paint and body shops	4	246.6	5.0	3	12	64.5	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	6	164.8	16.0	6	13	37.4	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	3	--	--	—	—	—	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	—	—	—	—	—	—	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	30	3,298.5	985.5	8	155	509.6	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	7	764.6	274.1	1	26	112.0	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	—	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	7	--	--	—	—	—	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	—	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Hatinery stores	1	--	--	—	—	—	Magasins de chapeaux
Fur stores	3	370.9	93.0	1	11	84.2	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	—	—	—	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	1	--	--	—	—	—	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	2	--	--	—	—	—	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	--	--	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	5	--	--	—	—	—	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	—	—	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	--	--	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	1	--	--	—	—	—	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	—	—	—	—	—	—	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
MOOSE JAW — Concluded (City)							MOOSE JAW — Fin (Cité)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	32	2,716.4	579.6	17	98	359.8	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	4	712.4	198.4	1	26	83.9	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	—	—	—	—	—	—	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	5	830.7	189.6	1	22	85.7	Méubles
Household appliance stores	5	368.2	64.7	4	16	56.9	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	—	—	—	—	—	—	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	3	201.5	28.8	1	10	29.8	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	2	--	--	--	—	—	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	2	--	--	--	--	--	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	3	324.7	60.6	—	13	61.5	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	1	--	--	--	—	—	Tableaux et cadres
Antique stores	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture stores	5	148.5	13.1	4	6	18.0	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	48	6,589.5	1,058.9	24	187	683.1	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	9	1,211.1	278.1	3	58	216.7	Pharmacies, sans repas ni luches
Drug stores with meals or lunches ...	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou luches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	1	--	—	—	—	—	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	2	--	--	—	—	—	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	2	--	--	—	—	—	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Braisières, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	5	--	--	—	—	—	Bijouteries
Jewellery repair shops	3	40.7	11.0	3	1	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	5	353.9	55.0	5	9	14.6	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	—	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	—	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	2	--	--	—	—	—	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	2	--	--	—	—	—	Librairies et papeteries
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Florists	3	204.3	10.0	1	13	37.8	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	2	--	—	—	—	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	1	--	—	—	—	—	Appareils photographiques
Piano and organ stores	—	—	—	—	—	—	Pianos et orgues
Music stores	2	--	--	—	—	—	Magasins de musique
Opticians	1	--	--	—	—	—	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	—	—	—	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Monument dealers	1	--	—	—	—	—	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	1	--	--	—	—	—	Jouets et passe-temps
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoires de disques
Pet stores	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Wool stores	1	--	—	—	—	—	Laines
Other retail stores	4	855.4	96.5	3	13	68.7	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
NIAGARA FALLS (Major urban area)							
<u>Total, all stores</u>	528	78,770.3	10,362.7	380	2,344	7,589.0	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	105	22,926.9	1,231.1	93	551	1,505.3	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	9	335.8	10.3	9	20	37.6	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	4	100.0	3.3	1	8	18.3	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	5	226.4	7.2	4	7	31.6	Produits laitiers
Egg and poultry stores	-	-	-	-	-	-	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	3	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionary and sundries stores.	26	1,080.5	97.0	27	16	23.0	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	20	1,341.4	125.3	22	24	55.1	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	30	18,968.3	961.4	18	445	1,278.9	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	6	655.9	14.5	6	20	48.5	Boucheries
Fish markets	-	-	-	-	-	-	Poissonneries
Delicatessen stores	2	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	-	-	-	-	-	-	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	9	5,222.6	709.1	1	300	695.2	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	-	-	-	-	-	-	Grands magasins
General merchandise stores	3	2,593.7	394.4	-	115	332.3	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	-	-	-	-	-	-	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	6	2,628.9	314.7	1	185	362.9	Bazaars
<u>Automotive group</u>	110	22,473.2	2,712.0	100	560	2,264.0	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	10	13,721.7	2,069.9	4	266	1,272.7	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	7	944.6	118.4	7	10	55.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	2	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	3	1,128.0	210.8	1	45	179.0	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	54	5,287.8	201.4	55	159	442.5	Stations-service
Garages	12	359.5	18.3	12	14	71.4	Garages
Paint and body shops	12	425.3	17.7	11	35	124.6	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	5	101.7	10.5	5	4	26.0	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	3	188.5	2.5	1	19	54.8	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	2	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	85	6,597.6	1,947.0	55	284	760.6	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	18	1,500.7	518.2	14	48	158.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	-	-	-	-	-	-	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	26	1,991.1	446.0	19	80	209.3	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	2	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	2	--	--	--	--	--	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	2	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	4	167.6	81.6	5	4	4.8	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	9	1,686.5	448.3	1	89	240.0	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	-	-	-	-	-	-	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	12	832.5	314.2	3	46	113.3	Chaussures pour la famille
Custom tailors	5	153.6	14.8	4	5	12.1	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	-	-	-	-	-	-	Vêtements usagés
Piece goods stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	-	-	-	-	-	-	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
NIAGARA FALLS - Concluded (Major urban area)							NIAGARA FALLS - fin (Grande agglomération urbaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	47	4,751.5	1,014.8	30	111	460.2	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	10	628.1	221.4	8	15	54.3	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	4	161.5	41.1	2	5	20.0	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	5	876.0	206.3	—	26	93.9	Meubles
Household appliance stores	12	1,987.8	348.2	5	43	227.2	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	1	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	1	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	5	137.9	29.8	5	--	--	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	1	--	--	--	--	--	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	2	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	3	301.3	43.4	3	10	33.1	Tapis, prétairs, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	—	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	1	--	--	--	--	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	172	16,798.5	2,748.7	101	538	1,903.7	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	24	3,412.1	693.4	7	149	498.5	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	—	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	9	2,027.7	37.4	—	79	234.4	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	1	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	2	--	--	--	--	--	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	4	1,422.0	--	--	10	60.2	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	18	1,177.7	385.2	12	30	227.9	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	6	620.4	246.8	3	17	43.3	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	—	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	—	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	2	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	8	531.2	72.9	4	17	68.5	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	6	149.0	38.6	6	6	11.0	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	—	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	8	345.6	15.8	6	23	57.0	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores ...	53	2,828.3	738.1	36	149	485.2	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	2	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	—	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	—	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Opticians	1	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	2	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	—	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	1	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	2	--	--	--	--	--	Laines
Other retail stores	17	641.3	145.4	13	14	50.4	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
OSHAWA (Major urban area)							OSHAWA (Grande agglomération urbaine)
<u>Total, all stores</u>	614	137,371.7	14,425.4	433	4,210	14,376.7	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	138	37,070.2	1,560.4	111	992	2,650.3	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	10	375.4	1.2	4	24	46.9	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionary stores	4	149.4	6.4	3	8	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	5	731.8	13.2	3	45	134.0	Produits laitiers
Egg and poultry stores	1	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	26	1,165.7	122.3	26	23	38.6	Épicerie, confiserie et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	33	1,714.7	116.3	31	36	66.7	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	41	31,618.8	1,243.4	27	812	2,248.0	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	8	594.0	14.9	8	16	45.2	Boucheries
Fish markets	1	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	7	602.6	29.5	5	27	54.6	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	20	21,025.8	2,465.8	6	1,179	2,626.0	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	2	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	6	1,677.9	186.1	1	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	11	5,319.2	652.6	4	369	732.4	Bazaars
<u>Automotive group</u>	153	37,096.9	3,599.3	127	803	4,340.4	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	14	22,581.2	2,432.7	6	377	2,535.2	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	12	1,738.1	229.2	9	23	122.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	8	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	3	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	78	8,612.5	352.8	71	203	803.1	Stations-service
Garages	11	438.7	20.1	12	22	113.7	Garages
Paint and body shops	12	525.9	24.8	12	36	143.6	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	9	381.1	54.5	9	15	75.2	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	5	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	1	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	88	9,512.1	2,241.3	41	399	1,274.0	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	20	2,574.6	765.0	9	79	330.7	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	22	2,601.7	539.1	10	118	382.9	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	—	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	2	--	--	--	--	--	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	—	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	4	299.1	68.1	1	12	22.8	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	7	1,688.9	262.8	2	77	197.9	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	17	1,744.7	506.4	5	89	263.3	Chaussures pour la famille
Custom tailors	6	66.2	3.6	6	3	8.5	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	6	349.1	63.7	3	14	56.2	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	—	—	—	—	—	—	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
Oshawa — Concluded (Major urban area)		\$'000	\$'000			\$'000	Oshawa — fin (Grande agglomération urbaine)
Hardware and home furnishings group	85	8,762.4	1,787.8	60	257	1,154.7	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	13	1,011.6	319.7	8	41	124.5	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores ...	3	431.6	52.8	1	22	132.9	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	18	2,000.0	472.6	12	58	236.0	Meubles
Household appliance stores	5	674.1	121.0	1	23	124.8	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	8	2,188.7	473.2	4	45	216.3	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	7	685.0	114.2	7	15	65.6	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	9	171.0	31.8	9	5	15.7	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	6	153.2	24.3	5	7	34.8	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	9	1,163.1	140.3	6	34	178.6	Tapis, préalars, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture stores	4	96.9	11.3	5	--	--	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	130	23,904.3	2,770.8	88	580	2,331.3	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	21	3,015.7	492.2	12	146	421.7	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	2	--	--	—	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Medicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	11	6,304.2	610.5	8	117	687.0	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	—	—	—	—	—	—	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	3	4,086.0	347.6	—	25	137.6	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	4	3,587.2	—	—	28	159.1	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	--	--	—	--	--	Vin, débité
Jewellery stores	14	1,250.0	518.6	7	65	259.1	Bijouteries
Jewellery repair shops	5	38.2	10.9	5	1	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	11	788.8	182.2	11	24	70.8	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	—	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	3	87.1	20.8	4	--	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	2	--	--	—	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	9	571.5	36.3	7	19	55.7	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	5	843.8	126.9	4	24	50.9	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Florists	7	419.8	4.6	6	23	58.8	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	3	164.8	16.5	3	2	--	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	1	--	--	—	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	1	--	--	—	--	--	Pianos et orgues
Music stores	3	382.1	70.2	2	11	68.3	Magasins de musique
Opticians	2	--	--	—	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	1	--	--	—	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	3	116.1	27.9	2	5	22.2	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	—	—	—	—	—	—	Jouets et passe-temps
Record bars	2	--	--	—	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	2	--	--	—	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Wool stores	1	--	--	—	--	--	Laineages
Other retail stores	12	812.3	84.6	10	18	60.9	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
OTTAWA (Metropolitan area)							
Total, all stores	2,700	608,469.7	65,915.6	1,918	20,055	63,760.3	Total, tous magasins
Food group	797	160,442.3	7,559.2	726	3,813	10,418.0	Groupe des aliments
Bakery products stores	30	1,650.0	9.0	15	105	211.1	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	27	1,351.2	62.5	18	57	117.5	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	23	877.3	18.0	19	58	111.0	Produits laitiers
Egg and poultry stores	1	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	28	3,713.0	115.8	29	96	214.7	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	235	10,482.9	746.6	243	171	307.2	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	197	11,516.0	855.3	209	168	305.0	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	209	119,460.1	5,547.8	153	2,930	8,283.8	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	34	9,224.1	117.6	29	168	678.6	Boucheries
Fish markets	1	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	8	1,210.7	43.8	7	39	108.5	Charcuteries
Other food stores	4	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	54	99,381.8	14,284.9	6	5,988	14,255.2	Groupe des marchandises générales
Department stores	13	74,037.0	10,945.3	—	4,424	11,143.4	Grands magasins
General merchandise stores	7	--	--	—	—	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	2	--	--	—	—	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	32	16,097.0	2,237.0	2	1,182	2,160.8	Bazaars
Automotive group	621	163,160.9	15,172.1	488	4,082	17,100.5	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	40	95,836.0	10,911.4	7	1,712	8,820.6	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	39	5,469.4	661.0	29	74	359.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	18	3,640.3	585.7	7	115	482.6	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	12	6,565.4	911.4	2	211	818.9	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	331	40,688.0	1,492.6	292	1,180	3,810.2	Stations-service
Garages	70	2,940.8	197.6	63	164	656.3	Garages
Paint and body shops	65	3,237.9	77.9	60	213	872.6	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	31	2,784.0	265.5	22	146	683.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	12	1,685.8	63.0	3	258	562.2	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	3	113.3	6.0	3	9	34.4	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	375	51,768.1	11,153.3	160	2,385	7,540.9	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	68	11,432.4	3,158.1	26	422	1,697.4	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	6	696.7	123.4	2	18	75.3	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	71	10,081.7	1,676.0	23	474	1,220.1	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	8	307.8	93.4	5	9	34.7	Bas et lingerie
Millinery stores	7	333.0	26.2	4	17	59.2	Magasins de chapeaux
Fur stores	21	2,654.8	637.6	15	129	532.1	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	—	—	—	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	18	1,356.0	334.3	11	76	183.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	31	13,279.9	1,958.0	12	775	2,231.9	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	3	247.3	129.7	1	6	27.7	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	11	1,395.2	237.1	2	40	161.6	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	4	356.6	91.6	—	15	32.5	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	66	5,909.1	1,661.8	14	247	747.4	Chaussures pour la famille
Custom tailors	23	1,277.8	204.5	18	56	196.7	Tailleur sur mesure
Second-hand clothing stores	5	153.7	13.3	3	4	9.1	Vêtements usagés
Piece goods stores	30	2,085.4	759.7	20	90	316.9	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	3	200.7	48.6	4	7	14.7	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
OTTAWA — Concluded (Metropolitan area)							
Hardware and home furnishings group	247	36,408.7	6,557.5	156	1,156	4,856.2	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	53	6,224.4	1,289.7	39	204	712.8	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	16	1,434.5	242.9	4	64	250.4	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	41	13,658.8	2,223.7	21	376	1,729.4	Méubles
Household appliance stores	15	1,996.4	379.9	5	97	359.8	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	8	498.9	103.8	6	14	39.6	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	10	4,146.5	719.3	3	97	539.0	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	14	1,920.8	351.1	6	54	286.9	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	34	763.1	151.3	32	29	142.3	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	13	743.6	113.1	11	54	137.7	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	8	408.4	69.9	5	19	45.1	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	4	810.4	188.8	1	25	119.3	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	18	2,944.3	488.6	9	97	404.7	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	6	250.9	133.7	8	5	12.5	Antiquités
Second-hand furniture stores	4	421.9	67.9	3	15	64.8	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	2	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	606	97,307.9	11,188.6	382	2,631	9,589.5	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	94	14,932.0	2,490.0	54	624	2,306.7	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	1	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	5	1,170.7	137.5	2	24	42.6	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	37	19,315.0	694.3	17	443	2,136.6	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	3	226.9	4.3	2	6	32.4	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	11	17,396.9	1,092.8	—	100	461.6	Spirituose, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	15	8,027.6	1.4	—	58	310.9	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	4	488.4	36.6	—	22	82.7	Vin, débits
Jewellery stores	45	6,097.5	1,666.2	33	260	832.5	Bijouteries
Jewellery repair shops	17	321.7	107.7	17	14	37.7	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	27	3,341.7	777.7	22	85	323.6	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	6	1,162.6	223.6	1	28	113.3	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	11	208.7	48.5	11	3	7.6	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	2	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	63	4,094.1	380.1	54	88	218.1	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	40	3,368.7	867.5	24	206	457.1	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	4	114.9	14.9	4	1	--	Journaux
Florists	41	2,710.1	100.3	29	132	474.5	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	37	1,592.2	372.6	27	74	167.3	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	13	1,969.2	320.3	5	63	218.5	Appareils photographiques
Piano and organ stores	5	807.3	173.5	2	27	104.9	Pianos et orgues
Music stores	10	691.6	110.9	7	30	100.3	Magasins de musique
Opticians	18	1,172.9	136.6	5	60	313.0	Opticiens
Luggage and leather goods stores	11	893.5	281.7	4	48	125.3	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	10	533.2	52.6	9	21	88.2	Appareils sanitaires
Monument dealers	6	368.1	57.9	4	14	67.5	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	10	726.3	144.2	4	55	85.1	Jouets et passe-temps
Record bars	4	744.2	184.3	1	29	88.0	Comptoirs de disques
Pet stores	6	199.9	37.7	6	5	7.0	Animaux domestiques
Religious goods stores	2	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	7	317.4	90.1	3	16	30.2	Laines
Other retail stores	41	3,294.1	495.2	32	65	237.3	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
PETERBOROUGH (City)							PETERBOROUGH (Cité)
<u>Total, all stores</u>	398	92,713.6	10,636.3	278	2,962	9,291.4	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	66	22,797.5	905.5	52	565	1,577.4	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	8	205.6	0.8	8	7	14.0	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	4	133.0	6.9	3	12	18.2	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	5	203.0	4.9	4	6	15.7	Produits laitiers
Egg and poultry stores	-	--	--	-	-	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	2	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	10	402.0	32.0	10	14	20.9	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	11	526.5	37.5	11	12	19.0	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	19	19,989.5	794.7	10	469	1,368.2	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	5	797.2	9.1	3	26	80.3	Boucheries
Fish markets	-	--	--	-	-	--	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	15	14,587.4	1,983.4	5	807	1,815.0	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	3	8,605.6	1,204.4	-	490	1,034.7	Grands magasins
General merchandise stores	4	3,482.5	414.1	-	103	358.0	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	-	--	--	-	-	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	8	2,499.3	364.9	5	214	422.3	Bazars
<u>Automotive group</u>	111	26,620.6	3,241.7	100	611	2,509.3	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	15	--	--	--	--	--	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	13	4,289.9	333.8	13	70	244.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	4	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	2	--	--	-	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	48	4,617.7	230.5	49	110	412.8	Stations-service
Garages	11	550.1	33.4	11	24	90.1	Garages
Paint and body shops	11	566.0	12.6	12	32	142.6	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	4	105.7	10.1	3	5	17.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	3	294.4	5.3	3	44	73.8	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	-	--	--	-	-	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	58	7,186.1	1,640.9	23	366	1,038.3	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	9	--	--	--	--	--	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	-	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	16	--	--	--	--	--	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	1	--	--	-	--	--	Bas et lingerie
Hosiery stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	5	413.0	147.3	4	30	83.9	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	-	--	--	-	-	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	6	2,631.4	470.9	1	140	402.9	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	-	--	--	-	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	-	--	--	-	-	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	10	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	4	129.8	38.0	3	4	10.6	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	1	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	1	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
PETERBOROUGH — Concluded (City)							PETERBOROUGH — fin (Cité)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	42	5,872.5	1,233.0	29	228	1,024.3	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison</u>
Hardware stores	5	297.4	125.5	5	12	40.2	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	5	205.2	57.0	3	7	23.3	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	4	--	--	--	--	--	Meubles
Household appliance stores	4	1,358.6	140.2	--	21	123.1	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	2	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	1	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops ...	3	259.7	33.9	4	13	60.4	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	5	146.2	23.0	6	12	38.1	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	3	144.2	63.4	2	8	16.3	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	3	288.8	48.8	1	16	72.1	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	2	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	3	18.7	2.0	3	1	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	106	15,649.5	1,631.8	69	385	1,327.1	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	11	2,045.4	340.6	7	72	237.5	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	1	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	8	2,801.8	48.0	3	67	292.4	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	1	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	3	2,831.6	236.2	--	21	105.6	Spirituose, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	2,665.2	--	--	22	125.1	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	11	1,093.0	309.2	6	43	113.2	Bijouteries
Jewellery repair shops	4	24.9	7.1	4	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	4	250.8	51.9	4	6	10.4	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	2	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	3	122.8	24.3	2	3	11.3	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	2	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	10	638.5	51.4	9	23	38.4	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	5	299.8	69.2	3	16	35.5	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	9	479.9	24.0	8	32	78.5	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	4	129.5	51.8	3	7	10.4	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	—	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	3	139.7	37.9	2	3	9.5	Pianos et orgues
Music stores	3	137.7	61.8	3	4	13.6	Magasins de musique
Opticians	1	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	—	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	3	68.3	7.7	2	3	12.6	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	1	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	—	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	2	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	1	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	2	--	--	--	--	--	Lainages
Other retail stores	4	288.7	33.2	1	9	37.2	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
QUEBEC (Metropolitan area)							
Total, all stores	3,069	497,206.7	63,646.4	2,473	16,755	52,403.9	Total, tous magasins
Food group	988	136,273.3	6,651.3	936	3,265	9,322.4	Groupe des aliments
Bakery products stores	20	683.7	20.5	13	45	84.7	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	21	655.4	38.6	8	56	94.8	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	7	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	12	390.7	17.9	13	9	24.2	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	154	4,910.1	374.1	154	93	158.4	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	369	19,719.7	1,561.7	381	375	787.6	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	340	97,715.7	4,349.0	301	2,345	6,953.4	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	64	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	45	68,440.9	10,555.5	8	4,558	10,438.2	Groupe des marchandises générales
Department stores	8	52,518.9	8,428.7	—	3,527	8,225.2	Grands magasins
General merchandise stores	5	1,523.9	81.5	1	37	77.9	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	3	609.1	114.1	1	13	27.1	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	29	13,787.0	1,931.2	6	981	2,108.0	Bazars
Automotive group	610	136,922.8	17,064.4	527	3,399	15,315.7	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	37	--	--	--	--	--	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	13	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	20	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	12	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	317	30,858.9	1,313.0	298	856	2,859.2	Stations-service
Garages	101	4,466.3	247.5	105	232	909.8	Garages
Paint and body shops	63	2,057.4	104.9	63	133	507.4	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	35	2,227.2	301.0	25	128	594.9	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	10	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	2	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	489	52,184.8	12,098.7	308	2,513	6,891.1	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	54	5,717.8	1,679.3	28	160	629.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	16	1,541.2	417.0	8	56	208.4	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	91	--	--	--	--	--	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	28	1,540.1	479.5	27	70	159.4	Bas et lingerie
Millinery stores	30	738.9	107.7	25	42	95.5	Magasins de chapeaux
Fur stores	37	2,369.0	817.4	30	159	483.0	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	8	296.5	90.7	7	14	38.4	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	42	2,315.5	580.6	41	112	186.2	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	43	13,647.2	2,826.6	22	898	2,213.8	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	14	1,602.9	286.6	4	40	178.7	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	75	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	14	502.4	107.8	13	30	68.2	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	5	132.2	10.4	3	8	35.5	Vêtements usagés
Piece goods stores	29	1,322.4	417.8	22	47	116.7	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	2	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
QUEBEC — Concluded (Metropolitan area)							
Hardware and home furnishings group	314	36,608.6	7,731.2	223	1,087	4,226.4	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	77	8,826.9	2,080.5	57	287	1,027.7	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	15	1,556.4	230.2	14	44	236.7	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	38	--	--	--	--	--	Méubles
Household appliance stores	25	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	13	477.6	165.9	11	20	108.3	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	21	7,265.7	1,655.5	9	126	615.3	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	11	556.4	168.6	7	20	67.7	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	54	961.4	156.4	54	40	125.0	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	12	530.7	112.3	9	39	137.1	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	9	813.9	184.6	4	28	111.1	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	27	4,747.3	807.0	11	167	686.2	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	5	68.5	23.3	5	1	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	1	--	--	--	--	--	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	4	415.4	62.8	4	8	25.5	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	603	66,776.3	9,545.3	469	1,933	6,210.1	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	117	--	--	--	--	--	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	2	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	6	274.7	54.2	4	12	34.7	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	29	6,273.7	88.8	20	122	519.4	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	1	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	20	15,933.4	546.9	—	170	756.5	Spirituieux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	57	3,920.1	1,192.4	46	151	458.3	Bijouteries
Jewellery repair shops	11	113.2	44.0	11	2	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	25	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	3	906.3	274.0	1	37	168.9	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	16	454.6	164.2	16	9	32.1	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	1	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	134	7,618.6	740.0	124	204	378.5	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	22	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Newsdealers	—	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	30	1,671.8	131.8	18	101	344.1	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	37	1,258.8	446.0	25	55	142.4	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	6	470.1	122.5	3	16	54.2	Appareils photographiques
Piano and organ stores	3	484.3	169.7	--	24	97.8	Pianos et orgues
Music stores	5	406.3	74.3	4	11	50.6	Magasins de musique
Opticians	12	414.1	62.4	12	12	41.4	Opticiens
Luggage and leather goods stores	2	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	6	301.8	58.2	3	14	60.5	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	6	346.7	69.6	3	15	26.4	Jouets et passe-temps
Record bars	11	661.6	153.9	7	18	55.4	Comptoirs de disques
Pet stores	3	135.5	35.2	2	7	27.0	Animaux domestiques
Religious goods stores	2	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	3	42.5	16.4	3	2	--	Laineages
Other retail stores	31	1,515.0	421.8	22	53	162.7	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de proprié- taires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémuné- ration totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
REGINA (City)							REGINA (Cité)
<u>Total, all stores</u>	708	188,199.2	27,526.7	399	6,086	18,389.4	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	184	40,406.4	2,126.7	154	982	2,520.5	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	10	425.3	1.0	4	26	52.5	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	1	--	--	--	--	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	11	369.9	7.9	10	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	36	2,230.5	153.1	34	44	81.0	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	55	3,483.6	326.1	60	57	131.5	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	57	32,807.2	1,604.5	34	824	2,161.0	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	11	988.2	21.8	9	22	59.6	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	--	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	2	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	17	42,191.2	9,135.7	--	2,014	3,874.0	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	3	23,977.1	4,162.0	--	1,283	1,853.7	Grands magasins
General merchandise stores	8	14,626.3	4,582.2	--	486	1,445.1	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	5	--	--	--	--	--	Bazars
<u>Automotive group</u>	166	58,070.8	6,950.8	112	1,447	5,959.9	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	12	39,189.4	5,789.9	--	734	3,228.4	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	6	461.5	67.4	4	6	26.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	10	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	88	13,740.8	655.8	67	472	1,596.7	Stations-service
Garages	10	416.7	40.2	7	21	88.3	Garages
Paint and body shops	21	1,717.9	26.9	16	95	527.4	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	12	800.8	64.4	10	55	231.3	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	4	170.8	2.0	1	19	83.6	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	1	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	96	12,646.7	3,591.7	25	528	1,949.0	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	19	--	--	--	--	--	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	2	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	31	4,715.2	796.6	5	204	730.1	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	2	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Pur stores	10	1,577.5	745.4	3	66	292.1	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	--	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	4	564.1	197.8	--	26	70.8	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	15	1,441.1	441.5	2	80	224.1	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	4	65.6	4.9	1	4	8.8	Vêtements usagés
Piece goods stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	--	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
REGINA — Concluded (City)							REGINA — fin (Cité)
Hardware and home furnishings group	74	7,994.0	1,615.0	41	260	1,104.5	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	14	1,259.7	392.1	2	52	185.3	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	—	—	—	—	—	—	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	11	3,415.8	595.7	3	82	447.4	Meubles
Household appliance stores	4	—	—	—	—	—	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	8	330.0	50.0	4	19	77.3	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	3	1,035.4	208.7	2	15	52.3	Moubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	2	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops ...	10	141.3	31.1	9	3	—	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	7	193.9	68.8	5	9	48.0	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	11	1,167.1	168.6	7	58	207.4	Tapis, prélâts, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	1	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique stores	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture stores	3	265	4.4	3	—	—	Méubles d'occasion
Other home furnishing stores	—	—	—	—	—	—	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	171	26,890.1	4,106.8	67	855	2,981.5	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	41	6,099.8	1,016.9	10	271	892.7	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	1	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	3	1,526.8	46.1	—	45	164.3	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	2	—	—	—	—	—	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	5	7,784.5	395.4	—	59	215.4	Spirituose, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	17	—	—	—	—	—	Bijouteries
Jewellery repair shops	5	82.6	25.8	4	4	16.5	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	8	—	—	—	—	—	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	1	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	2	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	14	826.1	57.8	3	35	82.1	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	9	533.1	84.5	4	18	82.0	Librairies et papeteries
Newsdealers	3	106.1	12.7	3	2	—	Journaux
Florists	9	—	—	—	—	—	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	3	87.2	25.7	3	5	9.9	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	4	362.3	64.2	—	12	50.3	Appareils photographiques
Piano and organ stores	3	306.4	65.2	—	7	40.2	Pianos et orgues
Music stores	7	790.4	151.0	3	31	87.1	Magasins de musique
Opticians	4	67.6	10.2	1	5	21.5	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	5	355.3	20.5	3	14	81.9	Appareils sanitaires
Monument dealers	4	712.5	108.8	1	32	151.4	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	3	419.6	160.6	1	11	39.6	Jouets et passe-temps
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Pet stores	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Wool stores	1	—	—	—	—	—	Laineages
Other retail stores	14	638.5	195.6	9	23	94.3	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ST. CATHARINES (Major urban area)							
Total, all stores	848	160,415.9	22,023.8	599	5,524	16,305.5	Total, tous magasins
Food group	210	40,849.5	1,792.1	185	1,036	2,648.4	Groupe des aliments
Bakery products stores	20	1,089.6	11.6	14	90	203.9	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	19	461.8	21.6	14	45	43.9	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	7	387.3	22.8	6	17	39.8	Produits laitiers
Egg and poultry stores	-	-	-	-	-	-	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	2	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	62	2,146.8	185.1	65	60	65.2	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	38	1,706.5	138.0	38	35	44.2	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	47	34,020.6	1,366.7	32	755	2,193.9	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	7	516.3	15.1	5	22	36.7	Boucheries
Fish markets	1	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	6	338.8	12.6	7	10	15.7	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	-	-	Autres aliments
General merchandise group	21	21,248.9	3,474.3	8	1,478	2,914.9	Groupe des marchandises générales
Department stores	3	14,790.9	2,751.3	-	1,111	2,169.5	Grands magasins
General merchandise stores	3	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	2	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	13	4,440.7	684.0	5	329	636.5	Bazaars
Automotive group	198	43,161.0	4,919.8	183	1,018	4,492.7	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	13	24,404.8	3,460.4	1	447	2,403.5	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	16	2,600.0	280.9	14	27	149.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	7	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	3	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	104	10,496.2	375.5	102	269	830.0	Stations-service
Garages	16	485.5	25.2	17	9	27.9	Garages
Paint and body shops	21	1,425.1	59.7	25	82	367.8	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	10	564.4	51.2	11	18	89.0	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	4	240.7	2.6	3	31	79.1	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	4	60.7	2.8	3	7	14.3	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	118	14,800.7	3,722.7	49	783	2,118.5	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	23	--	--	--	--	--	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	2	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	25	2,804.2	643.7	11	164	375.1	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	4	296.2	57.5	-	17	37.8	Bas et lingerie
Millinery stores	2	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	3	190.9	74.0	1	11	21.8	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	1	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	4	422.5	91.0	1	25	55.2	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	8	4,658.0	802.8	1	273	782.5	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	--	--	--	-	-	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	-	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	20	1,956.5	635.1	5	105	269.0	Chaussures pour la famille
Custom tailors	11	349.8	117.9	8	13	40.5	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	4	135.5	12.9	2	10	12.7	Vêtements usagés
Piece goods stores	6	296.7	70.4	5	12	32.3	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	2	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
ST.CATHARINES — Concluded (Major urban area)		\$'000	\$'000			\$'000	ST.CATHARINES — fin (Grande agglomération urbaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	120	13,490.0	3,005.4	62	448	1,719.3	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	17	2,479.8	665.0	6	110	307.7	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	14	1,046.5	154.3	6	41	177.0	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	17	3,343.9	748.3	5	85	356.5	Meubles
Household appliance stores	19	2,545.2	519.5	7	94	421.2	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	5	217.9	59.6	5	1	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	6	1,400.0	347.9	1	32	148.8	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	4	291.6	75.8	2	6	15.6	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	13	197.3	28.4	13	6	21.6	Réparation de téléviseur et de radios
Household appliance repair shops	5	149.7	47.3	5	5	14.5	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	--	--	—	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	14	1,538.4	280.7	8	54	213.5	Tapis, prélâts, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	1	--	--	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique stores	2	--	--	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture stores	2	--	--	—	--	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	--	--	—	—	—	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	181	26,865.8	5,109.5	112	761	2,411.7	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	26	3,044.8	831.6	16	172	428.9	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	4	1,466.1	206.5	—	58	218.9	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	--	--	—	--	--	Hédoniques brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	9	7,470.9	1,811.3	3	91	442.2	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	4	1,119.1	67.3	3	20	109.0	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	5	4,330.2	396.8	—	25	126.9	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	5	1,891.7	—	—	17	78.2	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	2	--	--	—	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	24	1,524.6	688.5	18	74	228.1	Bijouteries
Jewellery repair shops	3	14.9	3.3	3	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	11	--	--	—	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	—	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	—	--	--	—	—	—	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	1	--	--	—	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	17	1,160.2	96.3	13	55	94.9	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	5	--	--	—	--	--	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	1	--	--	—	--	--	Journaux
Florists	11	599.4	34.8	5	46	126.3	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	14	--	--	—	--	--	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	4	476.6	147.8	1	18	73.2	Appareils photographiques
Piano and organ stores	1	--	--	—	--	--	Pianos et orgues
Music stores	5	184.0	90.5	5	5	15.2	Magasins de musique
Opticians	2	--	--	—	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	2	--	--	—	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	2	--	--	—	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	—	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	2	--	--	—	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	—	--	--	Comptoir de disques
Pet stores	2	--	--	—	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	1	--	--	—	--	--	Objets de piété
Wool stores	1	--	--	—	--	--	Laines
Other retail stores	12	503.7	56.6	11	13	35.0	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ST-JEAN (Major urban area)							
<u>Total, all stores</u>	435	47,752.4	6,732.5	363	1,254	3,878.3	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	118	13,669.0	668.8	113	283	783.4	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	7	275.7	2.6	6	14	23.9	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	—	—	—	—	—	—	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	1	—	—	—	—	—	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	37	1,054.4	64.4	38	16	25.4	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	30	—	—	—	—	—	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	35	—	—	—	—	—	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	5	340.2	5.1	5	5	19.1	Boucheries
Fish markets	1	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	1	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autre aliment
<u>General merchandise group</u>	6	3,196.4	320.6	3	166	266.1	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	—	—	—	—	—	—	Grands magasins
General merchandise stores	2	—	—	—	—	—	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	1	—	—	—	—	—	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	3	1,647.4	251.4	1	140	216.2	Bazars
<u>Automotive group</u>	87	13,933.4	2,037.3	74	319	1,277.8	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	13	9,221.8	1,662.5	7	163	801.3	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	4	210.5	14.8	3	4	14.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	4	451.2	68.2	3	23	57.3	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	3	387.0	106.6	2	10	40.5	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	37	2,568.1	108.7	35	51	164.0	Stations-service
Garages	14	864.5	65.0	11	51	158.0	Garages
Paint and body shops	5	—	—	—	—	—	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	4	63.7	6.3	4	4	8.9	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	3	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	—	—	—	—	—	—	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	81	5,942.8	1,598.7	52	222	578.8	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	12	941.3	307.5	7	26	94.2	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Mercerias pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	17	1,106.4	249.6	13	45	103.6	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	8	269.4	92.7	7	11	19.0	Bas et lingerie
Millinery stores	2	—	—	—	—	—	Magasins de chapeaux
Fur stores	4	176.9	46.2	4	7	20.8	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	—	—	—	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	5	435.2	106.8	3	13	27.8	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	9	1,361.6	239.9	5	64	139.6	Vêtements et mercerias pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	13	—	—	—	—	—	Chaussures pour la famille
Custom tailors	—	—	—	—	—	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	7	307.7	70.2	6	10	23.0	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	1	—	—	—	—	—	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ST-JEAN — Concluded (Major urban area)							ST-JEAN — fin (Grande agglomération urbaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	66	4,662.0	1,080.9	52	136	487.9	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	10	--	--	--	--	--	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	5	399.4	66.4	5	8	41.4	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	9	--	--	--	--	--	Méubles
Household appliance stores	4	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	3	89.8	31.1	4	3	9.9	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	3	489.8	111.3	1	9	51.1	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	3	168.8	68.2	1	9	34.1	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	8	97.7	19.2	9	2	--	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	6	55.7	4.6	6	--	--	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	2	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	9	707.3	92.8	8	25	74.6	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	3	51.2	8.9	3	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	1	--	--	--	--	--	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	77	6,348.8	1,026.2	69	128	484.3	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	13	--	--	--	--	--	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	--	--	--	--	--	Médicaments braves et spécialités
Fuel oil dealers	5	494.1	23.3	4	8	44.6	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	4	325.9	6.0	4	7	17.5	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	2	--	--	--	--	--	Spirituose, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	--	--	--	--	--	Vin, débit
Jewellery stores	11	--	--	--	--	--	Bijouteries
Jewellery repair shops	—	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	5	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	4	27.5	5.6	4	--	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	—	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	2	--	--	--	--	--	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	4	280.7	76.4	3	8	24.6	Librairies et papeteries
Newsdealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	5	--	--	--	--	--	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	7	170.0	21.5	7	5	7.9	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	—	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	—	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	2	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Opticians	—	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	—	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	—	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	1	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	2	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	1	--	--	--	--	--	Laineages
Other retail stores	5	1,184.5	266.2	5	16	71.0	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ST-JÉRÔME (Major urban area)							
Total, all stores	411	46,442.2	6,285.9	335	1,103	3,652.7	Total, tous magasins
Food group	116	13,177.9	630.8	112	237	730.1	Groupe des aliments
Bakery products stores	9	156.1	7.7	9	4	4.7	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	3	--	--	--	--	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	--	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	--	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	22	441.0	39.6	22	4	--	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	34	1,299.6	129.8	34	11	26.8	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	35	9,729.7	428.5	31	192	615.8	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	11	1,412.9	17.5	11	24	74.3	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	--	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	2	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	5	2,435.9	164.5	--	97	204.9	Groupe des marchandises générales
Department stores	--	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	--	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	3	--	--	--	--	--	Bazaars
Automotive group	83	15,093.0	1,898.1	68	319	1,248.6	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	9	8,036.5	1,380.8	--	159	674.9	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	1	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	7	2,424.9	179.8	5	17	59.7	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	34	2,852.8	120.1	32	69	210.2	Stations-service
Garages	20	692.4	75.6	20	43	173.2	Garages
Paint and body shop	4	126.7	1.8	4	10	44.2	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	6	160.8	11.3	5	7	27.2	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	--	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	93	6,314.1	1,773.7	56	228	649.2	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	7	359.1	86.7	2	10	39.0	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	14	1,002.9	285.6	7	41	107.3	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	5	174.5	76.0	4	6	12.4	Bas et lingerie
Millinery stores	3	33.2	2.9	3	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	1	--	--	--	--	--	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	16	392.6	98.8	14	5	14.3	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	12	2,406.2	666.3	5	99	268.3	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	15	1,106.1	350.7	6	38	109.9	Chaussures pour la famille
Custom tailors	7	250.3	29.1	6	5	16.5	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	--	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	11	457.0	139.9	8	19	61.6	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	--	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 -- suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ST-JÉRÔME — Concluded (Major urban area)							
Hardware and home furnishings group	55	3,752.0	887.7	47	101	366.1	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	13	1,159.9	345.1	10	34	106.7	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores ...	3	137.7	33.0	2	4	12.7	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	12	914.3	192.4	11	13	46.5	Méubles
Household appliance stores	4	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	4	100.8	23.1	4	2	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	4	667.2	167.5	2	24	96.9	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	1	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	6	58.0	9.5	6	1	--	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	2	--	--	--	--	--	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine,
Floor coverings, curtains and drapery stores.	3	452.8	66.2	2	13	66.0	Tapis, prédiaps, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	—	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	2	--	--	--	--	--	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
 Other retail stores group	 59	 5,669.3	 931.1	 52	 121	 453.8	 <u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	7	1,252.5	190.0	5	42	165.3	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	8	1,015.6	13.4	6	14	46.8	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	—	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	1	--	--	--	--	--	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	12	531.3	167.4	9	17	77.0	Bijouteries
Jewellery repair shops	—	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	3	786.7	274.4	—	17	69.1	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	1	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	—	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	5	130.5	28.6	6	2	--	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	3	140.6	46.5	3	4	9.1	Librairies et papeteries
Newsdealers	—	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	4	95.6	3.2	4	6	10.8	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	3	130.5	50.5	8	1	--	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	1	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	—	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	3	59.5	7.3	3	2	--	Magasins de musique
Opticians	—	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	1	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	1	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	—	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	—	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	—	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	1	--	--	--	--	--	Laines
Other retail stores	2	--	--	--	--	--	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ST. JOHN'S (Metropolitan area)							ST. JOHN'S (Zone métropolitaine)
<u>Total, all stores</u>	701	136,807.6	16,933.1	512	4,777	14,886.9	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	374	35,274.7	1,772.8	347	885	2,224.6	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	3	--	--	--	--	--	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	26	413.4	16.3	26	6	9.8	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	2	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	-	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	8	560.6	25.8	5	21	35.7	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	152	3,661.3	225.4	154	58	91.7	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	104	3,952.9	251.1	103	78	108.1	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	58	24,296.2	1,196.8	38	637	1,733.7	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	14	1,785.8	40.0	10	57	171.1	Boucheries
Fish markets	3	89.0	6.1	3	3	8.1	Poissonneries
Delicatessen stores	4	415.9	9.8	3	18	54.0	Charcuteries
Other food stores	-	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	15	24,006.9	4,732.1	-	1,627	4,319.8	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	4	11,968.3	3,209.9	-	862	2,518.4	Grands magasins
General merchandise stores	7	7,869.3	825.2	-	434	1,137.6	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	2	--	--	-	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	2	--	--	-	--	--	Bazars
<u>Automotive group</u>	101	47,887.8	5,378.9	66	1,108	4,780.1	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	11	--	--	--	--	--	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	2	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	2	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	3	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	51	6,632.0	197.2	31	240	618.7	Stations-service
Garages	16	4,521.7	620.3	16	114	463.8	Garages
Paint and body shops	13	--	--	--	--	--	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	3	43.4	2.1	2	2	--	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	-	--	--	-	-	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	-	--	--	-	-	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	51	8,077.6	2,190.4	18	477	1,200.9	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	8	--	--	--	--	--	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	-	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	9	--	--	--	--	--	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	-	--	--	-	-	-	Bas et lingerie
Millinery stores	-	--	--	-	-	-	Magasins de chapeaux
Fur stores	2	--	--	-	-	--	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	-	--	--	-	-	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	16	3,821.1	1,103.4	3	242	510.8	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	-	--	--	-	-	-	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	-	--	--	-	-	-	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	-	--	--	-	-	-	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	7	2,362.0	634.1	-	130	336.7	Chaussures pour la famille
Custom tailors	5	176.9	27.8	5	11	27.3	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	2	--	--	--	-	-	Vêtements usagés
Piece goods stores	-	--	--	-	-	-	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	-	--	--	-	-	-	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ST. JOHN'S - Concluded (Metropolitan area)							ST. JOHN'S - fin (Zone métropolitaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	43	6,458.6	1,006.2	26	235	951.9	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	16	1,310.6	355.7	11	49	180.2	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	4	282.2	69.4	1	9	42.9	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	-	-	-	-	-	-	Meubles
Household appliance stores	5	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	4	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	-	-	-	-	-	-	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	8	162.5	24.1	6	12	38.6	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	3	28.1	3.8	3	1	--	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	-	-	-	-	-	-	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	-	-	-	-	-	-	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	-	-	-	-	-	-	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	-	-	-	-	-	-	Tableaux et cadres
Antique stores	-	-	-	-	-	-	Antiquités
Second-hand furniture stores	1	--	--	--	--	--	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	-	-	-	-	-	-	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	117	15,102.0	1,852.7	55	445	1,409.6	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	34	4,369.4	854.5	14	184	520.4	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	1	--	--	-	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	-	-	-	-	-	-	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	7	1,068.4	19.4	4	33	142.7	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	3	128.7	19.0	2	6	21.8	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	5	5,105.1	89.7	-	42	144.1	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	5	685.3	8.1	-	9	42.8	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	-	-	-	-	-	-	Vin, débits
Jewellery stores	9	--	--	--	--	--	Bijouteries
Jewellery repair shops	1	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	4	307.2	97.0	2	14	41.2	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	-	--	-	-	-	-	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	-	-	-	-	-	-	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	13	296.3	11.9	5	17	34.5	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	3	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Newsdealers	-	-	-	-	-	-	Journaux
Florists	6	--	--	--	--	--	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores ...	7	365.6	82.4	5	26	48.8	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	1	--	--	-	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	1	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	2	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Opticians	1	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	-	-	-	-	-	-	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	3	89.8	6.5	3	2	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	1	--	--	--	-	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	2	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	-	-	--	-	-	-	Animaux domestiques
Religious goods stores	1	--	--	-	--	--	Objets de piété
Wool stores	-	-	-	-	-	-	Laines
Other retail stores	4	246.7	29.9	3	6	19.4	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SAINT JOHN (Metropolitan area)							
<u>Total, all stores</u>	682	118,483.3	12,749.3	479	4,512	12,655.0	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	262	32,586.4	1,390.8	226	1,001	2,133.1	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	14	618.7	9.1	3	58	135.3	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	1	--	--	--	--	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	6	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	--	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	53	1,812.6	119.5	55	57	63.5	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	129	4,617.4	286.3	129	96	129.6	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	50	24,772.7	961.7	28	760	1,737.3	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	4	--	--	--	--	--	Boucherie
Fish markets	5	219.9	6.2	5	7	8.1	Poissonneries
Delicatessen stores	--	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	18	19,344.7	2,825.5	7	1,280	2,836.3	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	3	14,511.0	2,394.7	--	942	2,230.8	Grands magasins
General merchandise stores	6	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	2	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	7	2,929.2	357.5	3	294	504.7	Bazars
<u>Automotive group</u>	157	35,367.0	3,377.2	127	911	3,516.7	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	10	21,905.9	2,526.8	--	469	2,063.5	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	11	2,461.6	196.2	6	53	211.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	6	1,183.9	156.0	1	54	197.0	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	4	957.6	171.7	1	37	135.5	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	94	8,156.4	288.6	88	250	751.7	Stations-service
Garages	11	--	--	--	--	--	Garages
Paint and body shops	14	274.0	9.5	14	22	74.2	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	5	--	--	--	--	--	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	2	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	--	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	64	9,110.0	1,881.3	27	517	1,420.3	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	8	747.0	206.2	5	31	77.2	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	3	282.4	99.3	2	9	30.2	Mercerie pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	12	1,568.0	296.2	3	73	191.0	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	--	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	2	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	5	479.2	207.0	2	31	99.3	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	--	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	10	4,170.8	496.0	1	279	737.5	Vêtements et mercerie pour la famille
Men's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	10	1,327.9	462.4	2	66	216.1	Chaussures pour la famille
Custom tailors	7	219.5	44.4	6	14	34.2	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	3	104.4	13.2	2	2	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	1	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	1	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
Saint John — Concluded (Metropolitan area)		\$'000	\$'000			\$'000	Saint John — fin (Zone métropolitaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	70	5,642.3	1,379.7	43	255	835.8	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	13	1,042.9	361.0	8	46	140.3	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	3	174.9	24.7	2	5	22.2	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	13	1,380.0	385.8	4	65	201.2	Méubles
Household appliance stores	4	494.0	110.9	1	26	91.4	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	5	1,579.2	307.7	1	70	256.2	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	1	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	9	121.3	17.7	9	2	--	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	2	--	--	--	--	--	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	4	441.4	72.6	1	20	73.4	Tapis, prétairs, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	--	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	4	66.2	38.2	5	4	5.0	Antiquités
Second-hand furniture stores	8	130.7	20.4	7	6	12.7	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	--	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	111	16,432.9	1,894.8	49	548	1,910.8	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	18	--	--	--	--	--	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	1	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	--	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	7	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	3	246.8	45.9	1	12	51.6	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	6	6,475.8	246.8	--	73	340.9	Spirituose, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	--	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	--	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	8	1,129.4	359.8	--	56	166.6	Bijouteries
Jewellery repair shops	6	83.7	16.8	5	4	11.0	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	1	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	2	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	--	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	1	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	16	806.0	77.1	7	37	101.4	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	5	220.3	46.1	1	16	40.7	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	--	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	5	285.3	7.8	3	19	56.5	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	6	305.4	52.8	6	12	22.9	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	3	272.6	90.6	2	10	39.2	Appareils photographiques
Piano and organ stores	--	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	2	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Opticians	2	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	3	100.8	10.0	1	4	20.0	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	1	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	--	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	--	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	--	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	--	--	--	--	--	--	Laines
Other retail stores	12	618.1	115.8	9	22	82.6	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SARNIA (Major urban area)							
Total, all stores	77457	89,664.7	11,394.5	339	3,108	9,041.1	Total, tous magasins
Food group	95	23,141.7	995.8	85	593	1,569.6	Groupe des aliments
Bakery products stores	9	246.4	1.2	7	13	25.2	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	2	--	--	--	--	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	2	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	—	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	40	2,089.0	183.9	41	70	90.2	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	10	381.4	36.8	10	9	8.7	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	26	19,549.1	753.1	20	451	1,338.2	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	2	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	—	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	2	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	2	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	18	16,435.6	2,683.8	7	1,030	2,247.1	Groupe des marchandises générales
Department stores	3	10,050.3	1,741.8	—	554	1,437.2	Grands magasins
General merchandise stores	3	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	2	--	--	--	--	--	Magasins généreux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	10	3,323.4	747.8	6	371	472.6	Bazars
Automotive group	111	23,487.4	2,772.5	105	576	2,275.8	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	12	12,867.8	1,904.9	5	240	1,102.3	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	12	1,017.3	145.8	10	11	46.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	4	825.7	225.3	2	19	106.6	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	1	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	52	5,736.4	226.1	49	170	464.5	Stations-service
Garages	10	872.6	49.1	13	30	152.1	Garages
Paint and body shops	9	683.0	37.2	12	36	187.1	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	8	360.5	40.8	7	12	69.5	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	2	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	1	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	72	6,286.4	1,649.3	38	331	809.8	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	11	1,577.9	458.0	5	61	197.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	—	--	--	--	--	--	Mercerie pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	21	2,390.5	505.2	10	124	292.4	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	1	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	2	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	5	213.7	73.6	5	7	14.1	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	—	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	4	364.6	67.5	2	21	33.4	Vêtements et mercerie pour la famille
Men's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	11	824.5	278.3	1	51	151.1	Chaussures pour la famille
Custom tailors	4	119.1	22.4	4	4	14.5	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	6	306.0	114.4	4	20	36.3	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	1	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
SARNIA — Concluded (Major urban area)		\$'000	\$'000			\$'000	SARNIA — fin (Grande agglomération urbaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	62	7,531.1	1,711.0	37	239	987.6	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	10	718.6	215.9	9	17	83.5	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	5	484.3	99.2	1	19	78.6	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	6	1,121.8	337.6	3	41	158.0	Meubles
Household appliance stores	5	747.3	175.3	2	21	102.3	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	1	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	8	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	3	707.0	107.1	2	19	99.0	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	6	96.1	7.9	5	3	13.3	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	2	--	--	--	--	--	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	2	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	8	784.5	114.8	6	24	95.2	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	--	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	--	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	5	102.8	12.4	4	9	21.9	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	--	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	99	12,782.5	1,582.1	67	339	1,151.2	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	16	2,226.7	388.3	1	120	440.9	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	--	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	2	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	--	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	3	2,259.3	267.6	--	15	82.6	Spirituux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	2,581.8	--	--	20	122.5	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	12	828.3	286.0	9	28	94.1	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	5	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	2	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	6	463.8	52.3	7	14	23.6	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	5	267.9	62.5	2	17	38.3	Librairies et papeteries
Newsdealers	--	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	10	482.3	39.5	9	28	68.9	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	7	729.8	65.7	7	26	44.5	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	--	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	1	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	2	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Opticians	--	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	1	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	2	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	2	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	--	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	--	--	--	--	--	--	Laines
Other retail stores	9	538.7	40.8	8	19	67.6	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
SASKATOON (City)		\$'000	\$'000			\$'000	SASKATOON (Cité)
<u>Total, all stores</u>	684	165,401.4	22,339.2	392	5,229	17,819.8	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	152	31,555.3	1,709.1	112	798	2,055.1	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	26	986.7	16.4	16	51	97.7	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	3	--	--	--	--	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	5	267.6	12.7	5	13	28.3	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	--	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	27	1,643.1	135.8	24	36	93.4	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	29	1,679.8	119.2	30	21	37.3	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	52	25,555.7	1,356.7	28	638	1,672.9	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	8	1,004.0	31.3	7	24	82.9	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	14	29,751.1	4,453.0	2	1,496	4,233.3	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	2	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	6	5,839.1	770.6	2	155	420.4	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	--	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	6	--	--	--	--	--	Bazars
<u>Automotive group</u>	170	60,564.5	6,911.9	116	1,390	6,228.2	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	12	41,024.2	5,749.4	2	632	3,405.2	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	19	2,718.2	269.4	11	47	207.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	10	1,425.1	203.2	4	30	144.2	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	1	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	88	11,490.3	474.8	72	395	1,200.5	Station-service
Garages	5	455.9	38.0	4	27	101.4	Garages
Paint and body shops	17	1,867.8	44.5	10	154	695.8	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	10	793.2	82.8	9	43	221.2	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	5	419.1	7.9	1	45	175.5	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	3	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	93	13,435.4	3,385.3	25	548	1,901.1	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	16	2,427.7	695.7	4	87	422.0	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	2	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	26	3,030.4	590.3	3	143	455.1	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	2	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	7	1,163.2	440.8	2	43	180.9	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	12	3,441.2	876.5	3	143	389.8	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	3	384.4	81.1	—	11	70.6	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	12	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	37.1	3.6	3	4	9.2	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	4	522.6	167.0	1	23	89.7	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	--	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SASKATOON - Concluded (City)							
Hardware and home furnishings group	77	7,161.1	1,885.5	55	238	976.8	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	16	1,201.0	326.5	14	32	93.8	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	3	218.1	37.7	4	5	18.1	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	13	2,849.4	915.1	5	71	315.5	Méubles
Household appliance stores	6	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	5	188.1	76.5	4	7	31.9	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	1	--	--	--	--	--	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	3	121.4	28.2	4	2	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops ...	12	340.1	53.8	11	17	62.2	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	4	320.1	80.5	1	25	139.6	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	-	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	-	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	8	744.4	126.2	4	33	148.3	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	-	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	1	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	4	223.9	23.0	3	6	16.0	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	1	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
 Other retail stores group							
178	22,934.0	3,994.4	82	759	2,425.3		<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	44	6,440.3	1,233.7	12	328	1,025.9	Pharmacies, sans repas ni luches
Drug stores with meals or lunches	-	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou luches
Patent and proprietary medicine stores	1	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	-	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	3	444.0	42.4	1	16	67.8	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	4	6,160.5	389.3	-	52	184.8	Spirituose, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	-	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	-	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	19	1,706.2	589.6	8	79	225.8	Bijouteries
Jewellery repair shops	4	29.8	5.5	4	1	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	9	779.9	186.1	5	24	91.0	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	4	109.6	33.5	4	4	14.1	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	1	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	12	604.3	61.3	5	28	55.3	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	9	305.3	96.0	5	13	31.0	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	-	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	13	724.2	48.7	8	53	142.4	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	6	160.0	69.0	6	9	14.2	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	2	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	3	582.0	170.5	-	15	86.5	Pianos et orgues
Music stores	5	348.6	91.0	6	14	28.6	Magasins de musique
Opticians	5	385.9	19.5	1	16	84.8	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	4	184.0	11.5	2	5	30.9	Appareils sanitaires
Monument dealers	3	203.4	22.4	1	3	23.6	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	4	236.0	87.2	-	13	32.6	Jouets et passe-temps
Record bars	3	310.0	56.0	-	7	28.0	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	-	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	3	51.3	15.5	2	2	--	Laines
Other retail stores	14	2,303.5	548.3	9	47	156.1	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SAULT STE. MARIE (City)							SAULT STE. MARIE (Cité)
<u>Total, all stores</u>	481	95,391.5	12,215.5	342	3,091	10,083.5	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	143	27,030.8	1,564.2	128	763	1,807.0	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	11	320.1	1.4	9	15	28.4	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	13	280.2	21.4	11	6	13.7	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	2	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	54	2,543.9	196.4	54	77	90.4	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	20	1,005.2	112.3	22	22	27.4	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	33	21,521.2	1,192.7	21	612	1,546.4	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	7	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	2	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	15	13,063.7	2,106.8	1	652	1,707.2	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	4	9,002.6	1,537.3	—	472	1,290.6	Grands magasins
General merchandise stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	2	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	7	2,256.3	516.4	—	129	309.1	Bazars
<u>Automotive group</u>	109	27,176.7	2,513.2	91	700	3,081.3	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	14	13,900.9	1,671.7	6	269	1,392.3	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	5	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	6	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	2	--	--	—	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	58	7,338.6	270.8	62	220	763.4	Stations-service
Garages	8	230.3	13.3	9	11	42.9	Garages
Paint and body shop	12	931.1	26.1	8	61	306.0	Ateliers de peinture et de débouselage
Other specialty repair shops	4	154.2	11.5	1	11	53.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	—	--	--	—	—	—	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	—	--	--	—	—	—	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	77	8,570.9	2,421.8	39	441	1,220.6	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	11	1,440.1	535.9	5	42	155.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	—	—	—	—	—	—	Mercerie pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	15	1,496.3	315.8	5	71	223.7	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	1	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	3	307.6	140.3	—	16	49.8	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	1	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores ..	6	270.2	97.4	4	6	22.5	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	11	3,429.1	860.2	6	217	552.1	Vêtements et mercerie pour la famille
Men's shoe stores	—	--	--	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	—	--	--	—	—	—	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores ..	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	15	944.7	316.6	5	47	133.3	Chaussures pour la famille
Custom tailors	6	148.7	30.0	5	5	16.8	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	6	332.2	104.0	6	15	27.3	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	—	--	--	—	—	—	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SAULT STE. MARIE — Concluded (City)							
Hardware and home furnishings group	52	6,845.6	1,889.7	31	251	1,070.1	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	9	2,245.0	792.9	2	90	423.5	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	5	201.0	61.8	3	7	21.2	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	6	1,616.0	314.1	—	40	216.6	Meubles
Household appliance stores	1	--	--	—	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	3	128.8	19.4	4	5	16.2	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	3	--	--	—	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	2	--	--	—	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	8	219.6	19.2	7	21	50.5	Réparation de téléviseurs et de radies
Household appliance repair shops	4	82.8	11.2	4	6	15.6	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	2	--	--	—	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	3	204.3	39.7	4	8	19.1	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	3	549.8	180.6	2	20	58.2	Tapis, préalats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique stores	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture stores	3	71.7	15.2	3	1	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Autres fournitures de maison
Other retail stores group							
	85	12,703.8	1,719.8	52	284	1,197.3	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	17	1,925.5	498.6	5	84	369.6	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	--	--	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	6	1,320.8	5.5	5	17	73.9	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	1	--	--	—	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	3	2,779.2	271.4	—	21	105.0	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	2,243.4	—	—	21	114.0	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	--	--	—	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	11	659.1	357.6	5	32	129.3	Bijouteries
Jewellery repair shops	1	--	--	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	5	932.5	198.0	4	18	75.1	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	2	--	--	—	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	—	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	1	--	--	—	—	—	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	7	242.6	21.5	4	10	15.7	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	3	224.3	39.3	2	8	27.3	Librairies et papeteries
Newswdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Florists	4	242.3	11.2	3	12	35.5	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	1	--	--	—	—	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	2	--	--	—	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	1	--	--	—	--	--	Pianos et orgues
Music stores	4	230.5	50.6	5	3	7.7	Magasins de musique
Opticians	1	--	--	—	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	1	--	--	—	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	3	123.4	27.9	3	9	27.5	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	1	--	--	—	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	—	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Wool stores	2	--	--	—	—	—	Laines
Other retail stores	2	--	--	—	--	--	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SHAWINIGAN (Major urban area)							
Total, all stores	625	64,134.6	8,450.2	543	1,703	5,155.9	Total, tous magasins
Food group	199	19,237.3	1,120.4	189	428	1,157.9	Groupe des aliments
Bakery products stores	12	449.8	3.1	10	23	65.4	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	2	--	--	--	--	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	3	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	--	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	53	1,359.9	125.3	52	30	50.9	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	66	2,348.2	205.2	66	36	73.6	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	56	14,619.2	777.4	50	329	946.5	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	7	312.1	5.6	7	3	9.1	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	--	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	15	3,650.4	438.8	4	183	328.4	Groupe des marchandises générales
Department stores	--	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	12	--	--	--	--	--	Bazars
Automotive group	109	20,125.3	2,402.6	95	444	1,789.6	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	13	12,798.1	1,821.7	3	220	1,077.5	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	9	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	7	1,697.0	126.6	6	30	151.1	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	4	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	41	3,299.2	144.0	39	109	290.6	Stations-service
Garages	20	540.5	32.5	19	23	80.5	Garages
Paint and body shops	6	238.9	9.1	7	17	64.0	Ateliers de peinture et de débosseelage
Other specialty repair shops	8	324.7	37.8	8	14	56.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	--	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	128	7,237.9	2,081.5	111	271	652.7	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	15	976.6	310.4	19	24	74.6	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	6	406.2	140.0	5	10	34.5	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	19	1,496.7	397.3	12	76	162.3	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	13	432.4	151.3	13	19	31.1	Bas et lingerie
Millinery stores	6	55.0	4.6	6	4	4.4	Magasins de chapeaux
Fur stores	6	366.5	87.4	5	19	49.5	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	--	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	9	293.3	129.3	12	6	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	7	1,395.9	318.9	7	48	123.8	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	12	921.1	344.5	4	37	101.1	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	4	190.8	29.7	4	6	13.3	Vêtements usagés
Piece goods stores	28	680.3	165.0	21	20	46.9	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	--	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
SHAWINIGAN — Concluded (Major urban area)		\$'000	\$'000			\$'000	SHAWINIGAN — fin (Grande agglomération urbaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	77	5,651.0	1,155.1	60	148	500.2	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	13	1,126.9	347.8	10	34	117.5	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	7	271.4	45.3	5	9	22.7	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	22	2,633.5	434.9	14	57	192.2	Méubles
Household appliance stores	7	302.6	59.7	6	12	36.6	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	4	606.8	122.3	2	14	53.7	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	1	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	11	246.3	41.1	11	--	--	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	1	--	--	--	--	--	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	7	316.4	57.1	6	11	37.2	Tapis, prälarts, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	—	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	—	--	--	--	--	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	97	8,232.7	1,251.8	84	229	727.1	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	16	1,756.6	280.6	16	77	208.9	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	--	--	--	--	--	Medicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	10	1,386.1	16.2	4	32	111.9	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	1	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	4	1,674.2	105.7	--	17	81.5	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	14	684.0	269.6	11	30	85.9	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	8	482.4	195.9	8	8	28.3	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	4	63.7	28.9	4	2	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	—	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	10	430.3	51.9	6	7	16.0	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	5	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Newsdealers	—	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	7	--	--	--	--	--	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	2	--	--	--	--	--	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	—	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	—	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	2	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Opticians	1	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	—	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	—	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	—	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	—	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	—	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	4	58.9	4.0	5	--	--	Laineages
Other retail stores	5	344.7	54.5	6	11	40.2	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SHERBROOKE (Major urban area)							SHERBROOKE (Grande agglomération urbaine)
<u>Total, all stores</u>	690	102,840.0	13,675.4	511	2,999	9,895.2	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	184	26,969.0	1,388.8	158	671	1,862.8	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	11	223.9	2.4	7	13	23.4	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	1	--	--	--	--	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	5	580.6	18.1	3	24	67.3	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	64	1,759.7	135.4	64	23	40.1	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	38	2,009.7	153.3	38	29	52.1	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	57	21,589.2	1,039.0	39	551	1,602.6	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	4	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	—	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	2	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	9	5,996.0	1,284.8	—	344	735.7	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	2	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	—	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	5	2,475.5	399.3	—	177	411.3	Bazars
<u>Automotive group</u>	167	32,768.6	3,693.2	140	752	3,272.9	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	12	--	--	--	--	--	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	9	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	5	640.6	147.9	3	20	94.3	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	3	735.3	168.5	2	26	77.5	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	74	7,792.1	263.9	68	187	641.3	Stations-service
Garages	25	763.7	44.7	28	32	114.2	Garages
Paint and body shops	19	569.0	33.8	17	33	122.0	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	17	830.7	135.0	12	46	221.1	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	3	131.2	0.2	2	13	61.1	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	—	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	126	12,401.3	3,229.9	73	524	1,424.2	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	15	2,166.3	624.8	5	98	269.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	4	471.3	122.7	3	8	30.4	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	25	2,117.2	420.7	13	107	253.2	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	10	364.8	139.9	7	11	27.0	Bas et lingerie
Millinery stores	3	105.1	13.3	2	3	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	8	390.0	159.4	3	30	85.5	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	—	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	12	248.0	98.9	10	10	17.4	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	8	3,572.9	766.6	2	145	394.0	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	5	185.4	31.1	3	11	38.3	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	18	1,873.8	622.4	8	69	206.4	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	—	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	15	832.8	201.7	13	30	87.7	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	—	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres citées de 30,000 habitants et plus, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SHERBROOKE — Concluded (Major urban area)							SHERBROOKE — fin (Grande agglomération urbaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	86	8,417.1	2,087.4	52	314	1,119.7	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	15	1,809.4	585.6	7	62	206.6	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	6	567.8	175.5	2	30	141.5	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	20	2,817.4	617.7	8	83	269.4	Meubles
Household appliance stores	5	614.5	119.1	3	27	103.1	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	3	199.6	41.9	2	8	40.0	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	4	628.4	183.4	3	22	97.1	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	6	420.1	90.5	7	16	45.1	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	11	148.2	25.4	11	4	13.3	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	4	107.3	54.8	3	6	22.7	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	9	1,074.2	184.8	3	56	180.9	Tapis, préairs, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique stores	1	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture stores	2	—	—	—	—	—	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	118	16,288.0	1,991.3	88	394	1,479.9	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	22	3,055.1	640.2	21	108	355.4	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	12	2,449.1	97.5	6	45	216.7	Ruile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	2	—	—	—	—	—	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	2	—	—	—	—	—	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	18	1,233.7	375.7	12	52	209.4	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	3	66.7	15.8	3	—	1.0	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	1	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	2	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	8	463.3	44.2	8	5	12.5	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	11	571.9	168.6	4	20	53.0	Librairies et papeteries
Newswdealers	1	—	—	—	—	—	Journaux
Florists	7	—	—	—	—	—	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	3	60.3	25.8	2	2	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	1	—	—	—	—	—	Appareils photographiques
Piano and organ stores	2	—	—	—	—	—	Pianos et orgues
Music stores	2	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Opticians	3	193.0	27.1	3	7	36.0	Opticiens
Luggage and leather goods stores	2	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	3	58.0	6.3	3	1	—	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	—	—	—	—	—	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	4	310.9	68.1	1	14	54.2	Jouets et passe-temps
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Pet stores	2	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Wool stores	—	—	—	—	—	—	Laines
Other retail stores	2	—	—	—	—	—	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de proprié- taires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémuné- ration totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SUDBURY (Metropolitan area)							
Total, all stores	694	146,489.5	15,954.9	520	4,306	14,070.3	Total, tous magasins
Food group	235	41,677.0	2,194.7	204	1,049	2,973.8	Groupe des aliments
Bakery products stores	11	389.5	1.8	7	25	59.0	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	22	870.5	57.2	14	43	79.5	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	2	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	2	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	109	3,800.4	302.8	110	58	104.9	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	29	1,757.0	134.7	29	25	75.4	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	47	32,657.1	1,647.0	29	853	2,489.7	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	10	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	3	114.3	2.9	3	3	8.2	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	11	20,725.6	2,301.3	1	978	2,422.3	Groupe des marchandises générales
Department stores	2	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	2	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	5	--	--	--	--	--	Bazars
Automotive group	161	44,347.0	4,367.1	145	1,057	4,186.2	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	12	28,050.7	3,297.2	--	533	2,345.8	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	10	1,252.1	137.2	6	16	96.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	3	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	1	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	87	8,654.3	320.3	87	224	654.7	Stations-service
Garages	19	614.9	26.8	19	28	120.4	Garages
Paint and body shops	15	520.8	14.9	17	31	130.3	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	9	824.8	80.5	8	53	271.5	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	5	458.7	1.4	7	45	147.7	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	--	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	96	11,071.4	2,677.9	47	437	1,454.5	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	24	3,068.5	849.2	10	84	405.3	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	1	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	17	2,575.9	427.2	8	124	365.5	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	4	116.6	39.7	4	5	9.5	Bas et lingerie
Millinery stores	2	--	--	--	--	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	4	736.8	269.5	--	46	149.2	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	9	1,581.9	301.7	6	62	153.6	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	15	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	5	257.3	42.2	4	6	27.0	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	4	65.2	5.9	3	5	10.9	Vêtements usagés
Piece goods stores	8	307.4	58.0	7	9	20.9	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	1	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SUDBURY — Concluded (Metropolitan area)							SUDBURY — fin (Zone métropolitaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	70	8,688.8	1,812.6	56	264	1,104.9	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	15	1,867.1	597.4	9	75	250.5	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	4	214.0	34.4	3	2	--	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	8	2,563.6	468.7	2	69	357.0	Méubles
Household appliance stores	6	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	5	--	--	--	--	--	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	2	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	14	230.5	45.2	14	9	30.0	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	3	61.1	9.6	5	3	7.0	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	5	394.3	42.4	5	16	53.3	Tapis, prairies, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	1	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	4	54.2	9.4	4	--	--	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	121	19,979.7	2,601.3	67	521	1,928.6	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	22	2,620.9	565.9	6	105	469.6	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	1	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	4	204.4	28.4	4	5	10.0	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	7	2,781.1	47.2	3	53	257.4	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	1	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	4	4,701.1	473.6	—	30	155.1	Spirituose, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	4	1,223.2	--	--	9	48.8	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	14	2,294.2	735.1	7	134	359.9	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	4	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	4	598.4	101.2	4	9	77.7	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	—	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	1	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	12	667.3	43.8	8	16	33.4	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	2	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	3	--	--	--	--	--	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores ...	6	987.5	41.8	5	22	29.4	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	—	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	2	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	3	351.3	76.1	2	20	56.9	Magasins de musique
Opticians	7	474.0	12.3	1	26	109.7	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	—	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	1	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	—	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	1	--	--	--	--	--	Laines
Other retail stores	10	928.0	83.5	10	11	49.4	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
SYDNEY-GLACE BAY (Major urban area)		\$'000	\$'000			\$'000	SYDNEY-GLACE BAY (Grande agglomération urbaine)
<u>Total, all stores</u>	878	113,324.9	12,558.9	675	3,514	9,741.1	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	445	38,235.0	2,336.0	406	933	2,208.4	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	15	581.2	1.9	6	30	61.1	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	36	--	--	--	--	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	32	691.7	41.1	30	16	23.4	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	--	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	204	4,508.4	268.0	204	76	103.5	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	81	3,198.2	300.5	80	54	88.0	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	75	28,542.9	1,680.4	49	737	1,904.7	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	--	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	2	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	41	19,600.4	2,365.5	8	848	2,006.2	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	2	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	12	5,024.1	191.0	2	88	219.6	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	14	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	13	4,102.2	627.2	--	325	615.2	Bazars
<u>Automotive group</u>	142	26,810.3	3,050.3	125	615	2,478.3	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	17	18,891.3	2,512.4	7	372	1,737.5	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	3	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	1	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	5	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	81	5,873.9	221.9	80	147	420.2	Stations-service
Garages	16	335.8	16.8	20	14	47.7	Garages
Paint and body shops	13	--	--	--	--	--	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	2	--	--	--	--	--	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	2	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	--	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	90	8,426.7	1,999.1	47	368	1,025.6	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	21	1,797.5	513.8	12	53	198.7	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	23	3,190.6	414.0	13	136	414.3	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	1	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	3	33.3	1.6	2	1	--	Magasins de chapeaux
Fur stores	2	--	--	--	--	--	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	1	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	--	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	13	--	--	--	--	--	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	14	682.4	321.2	6	44	95.3	Chaussures pour la famille
Custom tailors	5	118.0	24.1	4	4	12.6	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	3	3.9	0.2	--	3	0.6	Vêtements usagés
Piece goods stores	3	184.6	14.6	3	5	7.0	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	--	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SYDNEY-GLACE BAY — Concluded (Major urban area)							SYDNEY-GLACE BAY — fin (Grande agglomération urbaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	69	6,373.7	1,445.9	37	265	968.3	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	13	1,124.8	310.5	5	51	141.7	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	2	--	--	--	--	--	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	10	1,826.4	383.5	2	53	281.6	Meubles
Household appliance stores	5	444.0	80.2	1	27	91.8	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	1	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	14	2,307.6	589.6	4	109	368.2	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	2	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops ...	12	138.8	18.8	13	5	12.0	Réparation de téléviseur et de radios
Household appliance repair shops	5	69.7	6.6	5	2	--	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	3	299.5	24.0	2	11	37.7	Tapis, prélates, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	—	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	2	--	--	--	--	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	91	13,878.6	1,362.1	52	485	1,054.3	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	19	1,866.7	406.0	9	98	303.9	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	—	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	6	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	3	834.8	38.0	—	19	73.8	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	9	7,824.0	348.0	—	84	327.0	Spirituose, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	16	858.0	328.3	11	38	100.6	Bijouteries
Jewellery repair shops	1	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	1	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	—	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	—	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	—	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	13	353.0	17.6	9	14	23.6	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	6	218.4	50.0	4	7	19.1	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	—	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	4	223.1	10.0	3	13	48.5	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	4	179.7	56.4	4	165	7.9	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	—	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	—	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	2	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Opticians	—	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	2	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	1	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	1	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	—	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	—	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	—	--	--	--	--	--	Laines
Other retail stores	2	--	--	--	--	--	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
TIMMINS (Major urban area)							
<u>Total, all stores</u>	331	44,708.3	5,441.9	258	1,277	3,947.2	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	120	12,869.5	779.0	110	294	770.6	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	3	51.5	0.3	2	2	--	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	4	90.7	4.2	3	5	7.4	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	3	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	—	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	40	1,032.5	92.2	41	14	19.3	Épicerie, confiserie et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	38	1,362.6	122.2	39	10	20.8	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	28	9,952.7	549.2	16	257	696.3	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	3	273.7	3.8	5	3	15.1	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	16	5,433.1	462.9	3	237	536.4	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	—	—	—	—	—	—	Grands magasins
General merchandise stores	6	1,731.7	73.0	1	39	85.8	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	5	1,437.3	103.7	1	42	108.5	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	5	2,264.1	286.2	1	156	342.1	Bazars
<u>Automotive group</u>	60	12,260.4	1,081.2	50	288	1,191.3	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	8	6,833.3	725.3	3	139	707.8	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	3	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	—	—	—	—	—	—	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	2	--	--	—	—	—	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	30	3,140.0	110.6	28	77	234.4	Station-service
Garages	6	401.2	27.3	8	3	14.1	Garages
Paint and body shops	8	214.9	8.0	6	12	53.0	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	3	103.6	4.3	3	6	22.9	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	—	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	—	—	—	—	—	—	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	44	5,323.2	1,572.2	29	218	621.4	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	7	1,149.4	402.3	4	29	113.9	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	2	--	--	--	--	--	Mercerie pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	10	961.2	199.9	8	35	82.3	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	—	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Hillinery stores	—	—	—	—	—	—	Magasins de chapeaux
Fur stores	1	--	--	--	--	--	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	—	—	—	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	7	2,138.1	637.5	2	116	333.1	Vêtements et mercerie pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	7	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	14.8	1.8	3	—	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	—	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	5	171.9	60.7	5	5	9.0	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	—	—	—	—	—	—	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
TIMMINS — Concluded (Major urban area)							TIMMINS — fin (Grande agglomération urbaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	38	3,482.4	819.2	28	112	442.1	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	8	829.1	251.3	7	32	103.6	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	—	—	—	—	—	—	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	3	594.0	144.0	1	18	81.8	Meubles
Household appliance stores	1	—	—	—	—	—	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	4	124.7	23.1	5	1	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	10	1,528.4	322.5	4	43	178.9	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	—	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	9	210.2	36.7	8	7	37.4	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	—	—	—	—	—	—	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	1	—	—	—	—	—	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique stores	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture stores	2	—	—	—	—	—	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	53	5,339.7	727.4	38	128	385.4	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	7	841.1	112.8	7	31	91.2	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	2	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	1	—	—	—	—	—	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	—	—	—	—	—	—	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	2	—	—	—	—	—	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	2	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	8	382.6	192.1	6	21	54.7	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	2	—	—	—	—	—	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	2	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	—	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	6	306.5	27.0	4	7	14.3	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	—	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Newswdealers	1	—	—	—	—	—	Journaux
Florists	4	142.0	9.3	3	9	18.2	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	5	160.0	49.1	3	8	13.4	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	1	—	—	—	—	—	Appareils photographiques
Piano and organ stores	—	—	—	—	—	—	Pianos et orgues
Music stores	2	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Opticians	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Monument dealers	1	—	—	—	—	—	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	—	—	—	—	—	—	Jouets et passe-temps
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Pet stores	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Wool stores	1	—	—	—	—	—	Lainages
Other retail stores	3	195.5	26.3	3	4	11.0	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
TORONTO (Metropolitan area)							
<u>Total, all stores</u>	14,183	2,989,272.7	323,829.4	10,816	97,139	309,866.6	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	3,603	767,598.0	33,665.9	3,022	20,478	53,937.3	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	416	19,084.7	189.0	240	1,340	2,656.4	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	101	3,509.7	141.7	25	321	496.4	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	92	7,466.5	500.9	44	260	719.9	Produits laitiers
Egg and poultry stores	29	1,828.7	45.8	34	37	103.4	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	148	13,550.0	527.3	178	315	911.5	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	686	36,830.4	3,557.1	650	860	1,540.1	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	731	54,644.3	3,439.7	653	1,126	2,533.6	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	843	571,042.8	23,770.0	623	14,657	40,128.2	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	349	48,472.9	876.2	362	1,250	4,124.1	Boucheries
Fish markets	45	1,957.8	116.3	45	52	122.8	Poissonneries
Delicatessen stores	129	6,688.1	348.1	138	191	462.0	Charcuteries
Other food stores	34	2,522.1	153.8	30	69	138.9	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	276	489,814.9	63,006.8	125	32,270	71,105.2	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	26	383,148.6	50,607.8	—	26,192	57,964.7	Grands magasins
General merchandise stores	48	57,091.7	5,968.6	22	2,170	5,591.1	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	18	918.3	117.1	16	18	34.5	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	184	48,656.3	6,313.3	87	3,890	7,514.9	Bazars
<u>Automotive group</u>	2,471	833,717.4	76,077.4	2,187	18,476	87,174.6	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	188	532,631.8	61,811.5	43	8,283	46,842.0	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	108	22,425.0	1,833.4	80	321	1,907.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	79	9,875.4	1,594.3	50	380	1,886.3	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	28	24,529.3	3,119.1	6	969	3,791.7	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	1,368	198,253.9	5,755.7	1,365	5,453	19,595.3	Stations-service
Garages	246	13,039.6	724.3	264	610	2,773.8	Garages
Paint and body shops	237	17,604.9	397.7	215	1,058	5,868.5	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	132	8,313.5	715.0	105	469	2,031.0	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	63	6,168.0	70.6	39	880	2,321.0	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	22	876.0	55.8	20	53	157.2	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	2,627	214,013.2	51,678.5	1,744	8,399	27,747.5	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	408	41,592.3	11,542.0	244	1,152	5,148.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	58	3,869.7	999.4	36	101	311.4	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	623	60,992.0	11,456.7	384	2,647	8,083.3	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	59	3,700.6	805.3	33	210	402.2	Bas et lingerie
Millinery stores	61	1,296.2	178.3	53	85	179.8	Magasins de chapeaux
Fur stores	102	5,968.7	2,293.9	75	261	1,005.1	Pourrures
Women's apparel and accessories stores.	15	678.2	214.9	14	25	66.2	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	200	9,740.3	3,036.4	165	388	802.0	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	178	24,860.3	4,790.5	125	1,075	3,121.2	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	20	1,455.9	491.7	15	37	186.8	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	26	2,913.8	730.5	14	67	356.1	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	21	1,525.9	392.2	13	54	235.7	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	401	31,352.9	9,638.8	175	1,222	4,180.4	Chaussures pour la famille
Custom tailors	241	11,885.8	2,069.3	232	515	2,182.5	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	62	2,495.9	233.2	52	107	250.1	Vêtements usagés
Piece goods stores	127	8,324.1	2,468.0	97	389	1,027.9	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	25	1,360.6	337.4	17	64	208.3	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
TORONTO — Concluded (Metropolitan area)							
Hardware and home furnishings group	1,751	202,767.7	37,755.9	1,268	5,511	24,861.6	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	371	30,788.2	7,898.0	320	849	3,153.3	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	128	10,253.2	1,606.2	81	230	975.5	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	253	56,705.9	10,519.6	103	1,255	6,732.1	Meubles
Household appliance stores	89	12,163.0	2,022.4	48	361	1,684.7	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	54	2,636.6	531.8	51	89	345.8	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	91	33,353.5	5,657.0	38	777	3,050.3	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	119	18,700.8	2,884.8	73	435	2,303.1	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops ...	191	7,026.5	992.2	178	394	1,848.1	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	76	3,228.4	415.3	69	194	909.4	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	18	1,265.1	216.4	10	52	175.4	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	12	834.7	182.8	7	42	110.5	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	136	19,179.1	3,014.1	84	604	2,789.5	Tapis, prélâts, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	31	1,019.3	164.7	30	39	151.9	Tableaux et cadres
Antique stores	99	2,765.9	1,106.3	97	85	326.3	Antiquités
Second-hand furniture stores	50	1,054.6	169.0	53	30	80.5	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	33	1,792.9	375.3	26	75	225.0	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	3,455	481,361.5	61,644.9	2,470	12,005	45,040.4	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	592	92,883.6	16,104.8	342	3,666	14,665.4	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	18	3,327.1	458.5	6	176	603.8	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	35	6,957.2	814.0	15	185	503.8	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	92	48,468.2	2,357.9	46	737	3,986.2	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	14	5,775.8	321.2	6	161	810.9	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	60	95,119.8	7,408.3	—	702	3,351.0	Spirituieux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	82	43,463.4	17.0	—	304	1,694.2	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	21	2,710.1	98.4	—	89	409.0	Vin, débits
Jewellery stores	301	28,538.6	8,380.6	204	1,223	3,824.2	Bijouteries
Jewellery repair shops	83	1,104.9	235.7	87	46	199.5	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	128	10,329.2	2,835.0	93	282	1,093.1	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	43	7,015.5	1,299.4	28	118	489.9	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	22	630.1	217.7	21	22	60.1	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	24	2,614.8	537.5	22	55	267.3	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	545	36,199.7	3,346.2	511	699	1,521.7	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	152	17,425.8	3,598.2	101	725	1,903.4	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	53	2,475.4	183.0	13	96	248.2	Journaux
Florists	213	12,248.9	461.2	208	632	2,005.4	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	277	13,301.4	2,747.8	247	461	969.9	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	64	8,377.6	1,632.7	33	223	1,096.1	Appareils photographiques
Piano and organ stores	19	3,563.0	711.1	8	104	571.9	Pianos et orgues
Music stores	53	2,736.3	784.8	48	94	274.4	Magasins de musique
Opticians	66	3,384.0	329.3	26	138	902.5	Opticiens
Luggage and leather goods stores	35	2,271.5	600.0	22	95	249.3	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	18	855.2	77.4	13	43	199.7	Appareils sanitaires
Monument dealers	20	1,165.2	135.0	14	45	192.8	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	52	3,450.6	696.9	42	154	333.9	Jouets et passe-temps
Record bars	18	1,124.4	278.2	14	41	81.3	Comptoirs de disques
Pet stores	41	1,154.2	191.2	47	38	62.5	Animaux domestiques
Religious goods stores	4	381.0	107.3	2	17	60.1	Objets de piété
Wool stores	30	677.3	172.8	31	34	59.2	Laineages
Other retail stores	280	21,631.7	4,505.8	220	600	2,349.6	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
TROIS-RIVIÈRES (Major urban area)							
Total, all stores	814	103,929.2	14,658.4	665	3,581	9,678.1	Total, tous magasins
Food group	261	31,116.4	1,717.4	238	731	1,841.8	Groupe des aliments
Bakery products stores	12	328.8	3.5	9	18	33.4	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	3	110.2	3.7	1	6	13.8	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	4	118.3	3.8	3	7	6.0	Produits laitiers
Egg and poultry stores	1	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	94	2,522.1	226.4	92	39	66.3	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	65	2,917.4	207.9	65	44	80.9	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	76	24,614.0	1,250.8	60	601	1,605.2	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	3	264.2	5.2	3	5	15.8	Boucheries
Fish markets	—	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	15	8,839.9	2,215.7	3	802	1,271.1	Groupe des marchandises générales
Department stores	2	--	--	--	--	--	Grands magasins
General merchandise stores	4	2,058.6	223.8	1	61	133.7	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	8	--	--	--	--	--	Bazars
Automotive group	167	27,884.1	3,200.9	158	671	2,615.3	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	11	16,519.2	2,229.2	2	316	1,493.4	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	16	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	10	1,713.4	274.3	4	55	171.9	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	—	--	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	69	5,235.7	193.6	70	136	404.3	Stations-service
Garages	26	981.4	52.5	34	44	130.6	Garages
Paint and body shops	17	496.1	16.6	20	38	141.8	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	15	639.0	80.9	12	43	153.2	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	2	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	141	14,053.7	3,350.5	87	639	1,618.6	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	15	2,280.6	659.2	5	77	289.2	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	4	514.9	131.4	2	8	46.6	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	26	3,226.1	736.5	16	189	392.5	Égouttement pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	7	301.0	85.6	4	14	36.9	Bas et lingerie
Hosiery stores	6	83.1	10.3	6	—	—	Magasins de chapeaux
Fur stores	8	247.6	104.7	6	11	27.8	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	1	--	--	--	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	10	538.4	160.5	7	14	50.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	15	3,861.4	540.6	5	230	448.1	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Woman's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	14	1,523.7	476.6	3	47	187.6	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	60.0	7.3	3	4	11.0	Tailleur sur mesure
Second-hand clothing stores	3	29.6	12.0	3	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	25	872.9	278.9	25	30	70.4	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	—	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
TROIS-RIVIÈRES — Concluded (Major urban area)		\$'000	\$'000			\$'000	TROIS-RIVIÈRES — fin (Grande agglomération urbaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	78	8,768.4	1,943.2	50	315	1,037.3	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	13	2,884.6	593.5	6	118	381.3	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores ...	10	517.2	103.0	7	13	44.2	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	11	1,344.5	308.5	8	34	111.7	Méubles
Household appliance stores	6	336.7	73.7	4	19	77.9	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	1	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	7	1,762.4	506.8	3	52	156.8	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	4	383.6	38.8	3	9	33.4	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	10	228.9	35.7	10	6	27.7	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	2	--	--	--	--	--	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	2	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	9	1,169.0	244.0	2	59	194.5	Tapis, prélâts, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	—	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	3	20.4	5.7	3	--	--	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	152	13,266.7	2,230.7	129	423	1,294.0	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	34	3,309.3	592.6	34	138	406.9	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	1	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	9	1,716.9	43.0	5	58	207.5	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	2	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	4	2,630.4	118.7	—	30	133.2	Spirituux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	19	728.1	259.3	18	24	65.9	Bijouteries
Jewellery repair shops	6	27.4	7.8	6	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	10	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	3	175.3	23.7	3	4	13.1	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	4	112.8	18.2	4	4	6.5	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	1	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	13	1,052.8	115.6	10	25	59.2	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	4	410.5	178.5	1	14	35.4	Librairies et papeteries
Newsdealers	—	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	6	453.2	58.5	5	24	80.4	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	5	101.0	43.2	4	4	7.8	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	2	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	1	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	5	231.5	80.5	3	10	24.3	Magasins de musique
Opticians	4	116.1	4.1	5	1	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	—	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	1	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	—	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	1	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	2	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	3	40.9	22.3	3	2	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	1	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	4	20.3	11.2	4	1	--	Laine
Other retail stores	7	392.3	104.5	5	12	41.3	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
VALLEYFIELD (Major urban area)							
Total, all stores	347	41,626.5	6,228.3	294	1,143	3,130.5	Total, tous magasins
Food group	86	12,861.8	767.5	79	334	804.8	Groupe des aliments
Bakery products stores	9	444.1	6.1	8	20	47.0	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	3	122.6	7.3	3	2	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	—	—	—	—	—	—	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	2	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	26	454.3	49.9	26	9	9.3	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	17	1,503.3	121.2	19	51	99.9	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	28	9,561.2	558.5	20	221	596.3	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	1	—	—	—	—	—	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	—	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	7	2,636.8	316.7	2	112	206.2	Groupe des marchandises générales
Department stores	—	—	—	—	—	—	Grands magasins
General merchandise stores	2	—	—	—	—	—	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	1	—	—	—	—	—	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	4	—	—	—	—	—	Bazars
Automotive group	74	12,312.0	1,659.0	58	280	934.1	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	10	7,251.0	1,192.6	—	110	468.2	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	1	—	—	—	—	—	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	6	—	—	—	—	—	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	38	2,968.8	122.8	37	73	203.9	Stations-service
Garages	5	82.1	4.7	5	2	—	Garages
Paint and body shops	7	263.3	5.6	7	19	54.7	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	4	97.8	11.5	4	7	19.1	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	1	—	—	—	—	—	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	87	4,785.3	1,620.0	75	164	418.7	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	4	—	—	—	—	—	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	5	385.8	78.4	5	8	28.2	Mercerie pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	14	972.9	267.9	13	33	66.8	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	11	400.1	166.6	11	12	23.4	Bas et lingerie
Millinery stores	2	—	—	—	—	—	Magasins de chapeaux
Fur stores	3	147.0	86.5	2	8	30.5	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	1	—	—	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	11	332.7	133.4	12	11	17.4	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	5	810.6	289.9	2	22	61.4	Vêtements et mercerie pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	11	990.0	331.5	5	41	111.3	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	21.4	5.7	3	1	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	—	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	15	183.1	65.9	14	7	9.4	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	1	—	—	—	—	—	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
VALLEYFIELD — Concluded (Major urban area)							
Hardware and home furnishings group	39	4,743.6	1,106.2	31	129	480.2	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	10	1,973.0	565.8	9	54	220.9	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores ...	1	--	--	--	--	--	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	8	1,031.5	226.8	4	25	93.9	Meubles
Household appliance stores	4	--	--	--	--	--	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	1	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	2	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	2	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	3	17.9	4.2	3	--	--	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	3	59.1	9.1	3	4	9.5	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	4	419.7	49.4	4	4	16.2	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	—	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	1	--	--	--	--	--	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
Other retail stores group	54	4,287.0	758.9	49	124	286.5	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	8	1,003.1	157.0	8	36	89.4	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	—	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	1	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	1	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	1	--	--	--	--	--	Spirituux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	8	--	--	--	--	--	Bijouteries
Jewellery repair shops	1	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	3	--	--	--	--	--	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	1	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	6	148.9	35.5	6	1	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	—	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	5	111.4	9.0	5	--	--	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	3	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Newsdealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	4	--	--	--	--	--	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	4	116.0	30.2	4	--	--	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	—	--	--	--	--	--	Appareils photographiques
Piano and organ stores	—	--	--	--	--	--	Pianos et orgues
Music stores	—	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Opticians	—	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	—	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	—	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Monument dealers	—	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	—	--	--	--	--	--	Jouets et passe-temps
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	1	--	--	--	--	--	Laine
Other retail stores	4	242.2	71.1	3	3	9.6	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores - Nombre de magasins	Sales - Ventes	Inventory at end of year - Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors - Nombre de propriétaires actifs	Paid employees - Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November - Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year - Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
VANCOUVER (Metropolitan area)							
Total, all stores	6,087	1,260,189.1	155,278.7	4,111	41,357	153,049.7	Total, tous magasins
Food group	1,646	293,442.9	13,670.2	1,399	6,558	22,903.5	Groupe des aliments
Bakery products stores	194	6,800.7	67.9	119	424	980.1	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	36	1,253.1	103.1	11	104	167.8	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	24	1,085.1	25.8	17	76	175.4	Produits laitiers
Egg and poultry stores	7	331.5	4.4	9	7	14.0	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	25	1,544.9	73.5	28	21	52.0	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores	266	12,175.0	1,056.2	266	168	417.8	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	556	35,525.4	2,999.8	595	425	1,062.6	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	284	211,494.1	8,536.5	144	4,655	17,738.0	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	152	17,042.5	351.0	124	443	1,698.7	Boucheries
Fish markets	26	1,069.8	21.0	28	29	71.1	Poissonneries
Delicatessen stores	53	3,905.6	211.9	40	137	388.1	Charcuteries
Other food stores	23	1,215.2	219.1	18	69	137.9	Autres aliments
General merchandise group	121	278,324.1	46,104.1	41	15,980	49,045.0	Groupe des marchandises générales
Department stores	15	237,316.3	34,354.4	-	14,085	44,412.1	Grands magasins
General merchandise stores	29	26,706.4	9,161.1	7	894	2,525.9	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food	11	925.5	138.9	11	24	77.6	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	66	13,375.9	2,449.7	23	977	2,029.4	Bazaars
Automotive group	1,350	379,152.6	41,954.6	956	8,944	43,985.1	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	79	249,466.8	34,374.8	13	4,351	24,890.5	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	81	16,802.6	1,458.4	33	248	1,314.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	60	8,901.3	1,717.0	19	359	1,856.4	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	10	359.7	68.9	8	37	44.3	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	750	84,166.0	3,449.6	627	2,608	9,752.9	Stations-service
Garages	116	5,889.8	301.5	89	275	1,310.6	Garages
Paint and body shops	132	7,654.9	204.1	92	487	2,706.6	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	82	4,067.3	286.1	52	279	1,329.8	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	22	979.3	16.3	12	211	440.4	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	18	864.9	77.9	11	89	339.0	Autres commerces d'automobiles
Apparel and accessories group	805	65,618.7	16,749.1	420	2,925	9,408.0	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	106	10,594.0	3,161.4	48	329	1,546.6	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	23	937.2	390.2	10	34	114.1	Mercerie pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	208	24,866.1	5,501.5	86	1,207	3,706.4	Confexion pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	26	946.1	310.2	21	45	96.5	Bas et lingerie
Millinery stores	20	498.4	85.3	12	44	114.0	Magasins de chapeaux
Fur stores	24	1,772.2	783.1	11	81	307.8	Fourrures
Women's apparel and accessories stores	6	147.8	37.7	3	9	22.4	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	38	1,362.1	443.2	34	44	85.0	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	49	7,641.1	1,478.8	26	365	832.7	Vêtements et mercerie pour la famille
Men's shoe stores	6	241.4	54.0	7	4	19.6	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	8	967.7	161.1	3	31	137.1	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	118	8,977.4	2,895.6	39	392	1,439.9	Chaussures pour la famille
Custom tailors	74	2,304.8	495.3	66	134	456.1	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	55	1,058.6	75.0	23	85	152.2	Vêtements usagés
Piece goods stores	35	2,938.0	759.4	26	107	343.7	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	7	--	--	--	--	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
VANCOUVER — Concluded (Metropolitan area)		\$'000	\$'000			\$'000	VANCOUVER — fin (Zone métropolitaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	817	64,558.2	13,737.1	534	2,059	9,469.8	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	110	7,241.1	2,136.5	70	242	839.3	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	57	2,862.0	481.3	23	102	513.5	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	103	16,123.3	3,620.7	43	441	2,062.4	Méubles
Household appliance stores	49	3,241.8	677.8	22	141	570.7	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	39	1,651.1	273.1	31	63	257.7	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	46	13,082.8	2,232.5	14	263	1,570.5	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	42	2,749.8	624.7	30	96	396.0	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	125	2,201.5	364.3	121	88	306.1	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	49	1,583.4	329.0	40	104	453.0	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	16	1,781.3	437.6	9	57	225.5	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	9	175.1	60.4	7	10	16.4	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	55	8,877.2	1,328.7	27	323	1,883.9	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	8	214.5	43.2	7	11	31.9	Tableaux et cadres
Antique stores	31	876.4	714.6	23	48	153.6	Antiquités
Second-hand furniture stores	65	1,123.9	162.4	60	26	58.2	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	13	773.0	250.3	7	44	131.1	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	1,348	179,092.6	23,063.6	761	4,891	18,238.3	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	235	40,671.7	7,025.7	49	1,667	6,283.0	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	3	389.8	73.6	—	20	64.3	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	5	66.8	9.6	5	2	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	24	9,579.9	55.4	8	231	1,135.4	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	11	8,781.9	225.5	2	118	607.1	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	28	58,188.0	2,185.8	—	519	2,093.7	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	137	11,033.8	3,747.0	95	541	1,707.1	Bijouteries
Jewellery repair shops	35	456.3	90.1	35	34	72.5	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	52	3,955.9	1,107.6	29	116	512.0	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	24	4,102.6	551.2	9	73	404.7	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	30	936.8	203.0	25	33	92.2	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	17	3,344.6	641.6	11	70	312.9	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	83	3,256.4	277.3	46	106	259.9	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	95	3,488.4	903.1	71	157	410.8	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	8	686.2	46.5	3	38	81.0	Journaux
Florists	106	4,335.4	237.1	78	261	822.4	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	83	2,706.4	817.0	65	130	347.7	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	23	2,868.0	678.9	11	84	319.6	Appareils photographiques
Piano and organ stores	12	1,122.9	353.1	7	34	147.3	Pianos et orgues
Music stores	28	2,209.4	692.6	18	114	356.9	Magasins de musique
Opticians	46	1,887.6	136.5	9	84	455.0	Opticiens
Luggage and leather goods stores	10	538.6	145.9	7	22	57.3	Vétements et articles en cuir
Health appliance stores	14	765.7	100.5	8	39	229.5	Appareils sanitaires
Monument dealers	6	176.9	9.2	2	11	59.5	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	38	1,259.0	362.0	26	65	139.4	Jouets et passe-temps
Record bars	16	1,461.2	310.0	4	53	206.8	Comptoirs de disques
Pet stores	18	386.4	71.8	16	19	28.9	Animaux domestiques
Religious goods stores	3	127.8	110.1	2	4	—	Objets de piété
Wool stores	15	391.2	270.0	15	25	51.0	Laines
Other retail stores	143	9,917.0	1,623.9	105	221	966.0	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
VICTORIA (Metropolitan area)							
<u>Total, all stores</u>	1,217	234,339.1	29,231.9	888	7,815	27,184.9	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	354	53,639.0	3,026.5	335	1,155	3,617.5	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	55	1,962.9	7.7	37	109	230.5	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	6	227.2	43.5	4	18	33.0	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	3	238.4	6.4	3	5	32.4	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	5	268.4	9.6	7	8	16.8	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	68	3,005.9	275.4	75	57	113.2	Épicerie, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	94	6,600.5	557.8	100	107	226.3	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	77	36,376.7	1,835.0	66	698	2,479.0	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	34	4,175.6	76.0	33	133	441.2	Boucheries
Fish markets	3	146.3	0.9	3	2	--	Poissonneries
Delicatessen stores	6	455.9	176.0	5	14	31.9	Charcuteries
Other food stores	3	181.2	38.2	2	4	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	21	58,622.9	8,492.0	8	2,961	8,921.6	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	4	52,177.9	7,417.2	—	2,623	8,281.5	Grands magasins
General merchandise stores	4	4,132.4	541.9	2	139	311.2	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	5	340.9	78.7	5	7	8.4	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	8	1,971.7	454.2	1	192	320.5	Bazars
<u>Automotive group</u>	254	55,988.7	5,869.0	195	1,490	6,713.1	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	13	35,713.3	4,929.3	1	742	3,992.9	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	14	2,470.0	221.3	6	47	198.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	7	429.3	44.8	3	19	78.0	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	164	14,752.4	601.9	136	518	1,801.4	Stations-service
Garages	22	1,193.8	44.7	19	46	197.8	Garages
Paint and body shops	16	842.2	8.2	15	54	304.7	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	8	256.2	14.7	8	7	23.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	5	231.5	1.9	5	47	97.8	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	4	—	—	—	—	—	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	131	12,787.2	3,809.9	57	580	1,815.7	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	13	2,320.8	1,010.8	4	74	384.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	39	4,689.3	1,009.0	14	238	649.0	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	6	243.4	59.7	4	11	30.2	Bas et lingerie
Millinery stores	4	57.0	5.3	3	4	4.7	Magasins de chapeaux
Fur stores	5	428.4	197.8	2	15	35.5	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	1	—	—	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	6	140.9	65.8	5	10	14.9	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	6	1,730.8	516.5	1	87	284.4	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	4	393.1	67.9	2	12	49.0	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	19	1,706.1	534.2	7	66	217.4	Chaussures pour la famille
Custom tailors	7	270.7	62.7	4	16	51.8	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	8	110.1	16.4	3	15	20.8	Vêtements usagés
Piece goods stores	5	391.7	137.1	3	17	41.3	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	3	64.1	19.9	3	1	--	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
VICTORIA — Concluded (Metropolitan area)							VICTORIA — fin (Zone métropolitaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	152	12,591.5	3,055.7	108	491	1,920.1	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	23	1,179.1	431.5	16	38	121.0	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores ...	7	381.2	67.2	3	18	89.8	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	10	4,782.8	1,070.1	4	173	712.2	Meubles
Household appliance stores	13	777.7	98.1	9	35	118.2	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	9	243.5	49.2	5	13	41.2	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	3	914.1	206.1	—	20	70.7	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	8	700.8	218.1	4	35	103.2	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	21	452.0	93.6	19	23	81.6	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	15	675.1	87.3	14	34	156.0	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	6	384.5	159.8	2	27	79.9	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	8	1,287.4	206.3	4	45	258.8	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	2	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	13	355.8	260.7	14	9	24.5	Antiquités
Second-hand furniture stores	12	252.6	65.8	13	4	9.8	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	2	--	--	—	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	305	40,709.8	4,978.8	185	1,138	4,196.9	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	43	6,341.9	1,321.1	10	310	1,137.4	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	--	--	--	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	14	6,497.1	24.1	1	127	669.8	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	4	635.8	25.3	—	24	106.1	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	6	12,373.0	366.7	—	98	484.7	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	14	2,368.7	757.7	7	121	387.1	Bijouteries
Jewellery repair shops	8	57.5	18.5	9	—	0.2	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	20	1,315.4	353.2	15	56	192.7	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	6	813.6	155.9	3	21	79.3	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	5	76.2	18.8	5	—	—	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	3	176.3	44.7	2	9	30.8	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	13	643.5	65.7	5	24	53.4	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	20	655.6	204.3	17	34	72.6	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	5	273.4	35.9	7	4	5.0	Journaux
Florists	16	851.5	77.7	15	63	165.2	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	36	1,615.4	442.9	29	57	155.5	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	7	684.2	159.7	3	22	81.8	Appareils photographiques
Piano and organ stores	4	236.5	69.2	2	7	22.0	Pianos et orgues
Music stores	4	343.9	58.8	2	22	67.4	Magasins de musique
Opticians	5	401.0	20.0	1	15	84.5	Opticiens
Luggage and leather goods stores	2	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	5	135.7	10.6	4	5	17.5	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	—	--	—	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	4	109.7	33.7	2	6	10.9	Jouets et passe-temps
Record bars	2	--	--	—	--	—	Comptoirs de disques
Pet stores	4	84.2	18.9	4	3	4.8	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Wool stores	5	126.3	37.1	6	3	5.7	Laineages
Other retail stores	47	3,577.0	582.7	33	92	317.3	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
WELLAND (Major urban area)							
<u>Total, all stores</u>	514	78,518.0	9,170.3	417	2,154	6,590.4	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	143	21,032.2	1,006.2	133	481	1,257.8	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	13	393.2	5.9	7	34	64.5	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	10	201.3	16.4	7	10	3.4	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	4	113.6	4.5	3	7	12.9	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	2	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	28	746.3	66.3	29	14	18.3	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	40	1,866.4	133.1	42	24	33.1	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	40	17,097.6	758.2	32	383	1,105.6	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	4	442.1	9.7	8	6	14.0	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	1	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	1	—	—	—	—	—	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	16	8,664.8	609.6	3	353	578.4	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	1	—	—	—	—	—	Grands magasins
General merchandise stores	5	—	—	—	—	—	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	1	—	—	—	—	—	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	9	2,699.2	389.9	2	197	394.5	Bazars
<u>Automotive group</u>	113	22,870.7	2,690.5	97	535	2,277.8	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	14	13,093.8	1,928.9	6	231	1,303.4	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	6	1,074.2	62.2	4	16	75.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	2	—	—	—	—	—	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	4	1,785.4	320.9	2	61	185.0	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	59	5,351.6	228.3	58	126	371.0	Sations-service
Garages	10	398.8	21.6	10	18	66.4	Garages
Paint and body shops	10	408.2	9.2	9	32	106.4	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	3	68.7	5.8	3	2	—	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	4	120.8	0.5	4	24	42.5	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	1	—	—	—	—	—	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	71	6,767.4	1,747.5	50	331	760.3	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	16	2,316.3	578.3	10	86	268.3	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	11	1,644.7	261.5	12	75	163.0	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	—	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Hillinery stores	1	—	—	—	—	—	Magasins de chapeaux
Fur stores	1	—	—	—	—	—	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	—	—	—	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	1	—	—	—	—	—	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	11	1,300.7	256.7	5	89	171.2	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	17	1,010.2	433.2	9	60	122.1	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	—	—	—	—	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	5	167.2	70.2	5	4	6.6	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	1	—	—	—	—	—	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
WELLAND — Concluded (Major urban area)		\$'000	\$'000			\$'000	WELLAND — fin (Grande agglomération urbaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	67	7,108.5	1,457.9	54	182	774.2	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	12	912.3	350.9	9	29	111.0	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	7	794.0	117.4	4	27	107.7	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	8	2,042.6	267.1	6	44	205.3	Méubles
Household appliance stores	7	855.4	175.8	2	22	80.1	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	4	171.0	40.3	4	3	13.1	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	4	770.8	158.0	—	19	64.8	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	3	712.5	212.2	3	17	103.6	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	7	142.2	17.7	8	3	8.7	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	4	--	--	--	--	--	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	5	500.7	55.4	5	15	74.9	Tapis, prétairs, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique stores	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture stores	4	65.2	32.0	4	—	—	Méubles d'occasion
Other home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	104	12,074.4	1,658.6	80	272	941.9	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	21	2,511.1	543.6	10	93	315.6	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	3	126.4	1.3	2	4	10.2	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	—	—	—	—	—	—	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	3	2,193.9	204.5	—	14	71.9	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	3,900.0	—	—	23	127.5	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wind stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	11	776.0	285.6	7	33	118.8	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	--	--	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	10	642.1	241.1	8	31	130.3	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	3	113.9	26.4	1	6	13.0	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	2	--	--	—	—	—	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	1	--	--	—	—	—	Motocyclettes
Tobacco stores and stands	13	425.7	32.7	14	9	24.9	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	2	--	--	—	—	—	Librairies et papeteries
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Florists	8	312.2	17.1	8	24	69.7	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	4	128.8	26.9	5	3	9.5	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	3	211.8	48.8	3	5	13.2	Appareils photographiques
Piano and organ stores	—	—	—	—	—	—	Pianos et orgues
Music stores	3	155.2	33.6	2	7	17.1	Magasins de musique
Opticians	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	—	—	—	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	2	--	--	—	—	—	Appareils sanitaires
Monument dealers	1	--	--	—	—	—	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	1	--	--	—	—	—	Jouets et passe-temps
Record bars	2	--	--	—	—	—	Comptoirs de disques
Pet stores	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Religious goods stores	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Wool stores	1	--	--	—	—	—	Laine
Other retail stores	4	105.1	35.4	5	4	5.4	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
WINDSOR (Metropolitan area)							WINDSOR (Zone métropolitaine)
<u>Total, all stores</u>	1,402	262,769.8	31,624.8	1,029	8,361	28,431.0	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	401	71,956.9	3,556.5	364	1,930	5,130.1	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	32	1,497.8	5.3	24	87	172.2	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	23	658.8	39.9	17	41	55.0	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	14	947.6	75.8	7	68	144.4	Produits laitiers
Egg and poultry stores	6	116.2	5.2	6	2	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	10	468.4	24.4	10	11	19.3	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	111	4,285.0	353.9	110	75	135.8	Épicerie, confiserie et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	64	2,979.4	247.2	67	57	86.0	Épicerie, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	94	56,157.3	2,663.5	79	1,461	4,115.7	Épicerie, avec viande fraîche
Meat markets	37	4,329.1	114.4	35	117	358.3	Boucheries
Fish markets	3	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	2	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	5	74.1	8.9	5	1	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	26	33,029.6	3,512.4	9	1,826	4,159.5	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	4	20,696.2	2,253.8	—	878	2,207.7	Grands magasins
General merchandise stores	7	7,385.7	636.5	2	509	1,018.7	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	14	--	--	--	--	--	Bazars
<u>Automotive group</u>	327	74,957.1	7,506.6	270	1,657	8,142.9	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	14	39,056.8	4,747.2	2	461	3,310.6	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	23	--	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	10	2,621.0	669.1	2	73	368.3	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	8	3,471.0	618.4	2	134	546.7	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	177	19,563.6	752.6	160	533	1,772.9	Stations-service
Garages	26	1,054.4	61.4	23	48	168.9	Garages
Paint and body shops	27	2,898.7	34.4	17	166	1,029.0	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	26	1,224.2	67.6	24	64	348.6	Autres ateliers de réparation spéciales
Car wash	15	554.1	3.0	18	101	143.8	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	1	--	--	--	--	--	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	194	22,840.6	6,066.0	106	1,154	3,504.8	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	28	4,836.9	1,431.4	14	173	705.1	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	3	188.9	55.1	2	5	19.6	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	49	4,883.4	1,228.3	23	259	678.5	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	1	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Hatters and millinery stores	5	92.2	11.8	5	8	12.8	Magasins de chapeaux
Fur stores	8	1,386.3	468.9	3	54	264.4	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	—	—	—	—	—	—	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	9	468.6	107.8	5	26	58.5	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	21	6,485.9	1,489.2	13	388	1,056.2	Vêtements et merceries pour la famille
Man's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	28	2,577.2	845.4	8	110	344.2	Chaussures pour la famille
Custom tailors	23	890.7	225.7	23	37	121.5	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	8	251.8	24.6	2	49	121.1	Vêtements usagés
Piece goods stores	4	436.9	123.9	2	30	77.1	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	3	111.9	16.7	2	3	12.6	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de proprié- taires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémuné- ration totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
WINDSOR — Concluded (Metropolitan area)							WINDSOR — fin (Zone métropolitaine)
<u>Hardware and home furnishings group</u>	195	25,891.4	5,439.0	130	783	3,904.1	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	38	2,104.0	649.8	31	69	191.8	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	10	700.7	145.3	5	32	118.1	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture stores	36	8,465.2	1,855.5	17	230	1,157.7	Meubles
Household appliance stores	18	4,401.1	802.6	9	113	713.8	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	10	479.6	101.2	8	15	46.6	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	7	2,028.6	370.2	2	45	286.7	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	9	3,005.9	508.7	5	71	452.4	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	21	513.3	85.5	19	23	88.0	Réparation de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	16	318.5	54.7	13	27	82.9	Réparation d'appareils ménagers
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	2	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	16	3,216.0	656.1	8	123	676.5	Tapis, prétaires, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	2	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique stores	5	64.0	37.4	4	4	13.0	Antiquités
Second-hand furniture stores	3	57.8	8.4	3	3	6.8	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	1	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
<u>Other retail stores group</u>	259	34,094.2	5,544.3	150	1,011	3,589.6	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	49	6,774.4	1,362.6	16	363	1,270.1	Pharmacies, sans repas ni luches
Drug stores with meals or lunches ...	2	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou luches
Patent and proprietary medicine stores	2	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	5	868.8	14.7	1	27	73.2	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	—	--	--	--	--	--	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	8	7,531.8	719.3	—	52	274.2	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	11	5,232.9	3.0	—	38	228.3	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	--	--	--	--	--	Vin, débits
Jewellery stores	26	3,680.4	1,389.7	16	159	535.1	Bijouteries
Jewellery repair shops	5	86.5	15.4	4	7	21.7	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	10	654.9	186.3	7	16	90.7	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	7	912.5	222.4	2	21	86.1	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	6	196.5	75.2	6	10	25.3	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	—	--	--	--	--	--	Motorcycles
Tobacco stores and stands	9	325.8	23.2	4	16	27.6	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	9	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	2	--	--	--	--	--	Journaux
Florists	20	1,254.0	68.2	23	67	194.5	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	18	521.3	141.3	17	13	33.0	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	3	623.0	155.8	1	16	84.0	Appareils photographiques
Piano and organ stores	3	253.7	75.4	1	10	34.0	Pianos et orgues
Music stores	9	337.4	117.2	9	10	26.8	Magasins de musique
Opticians	1	--	--	--	--	--	Opticiens
Luggage and leather goods stores	5	376.6	88.0	1	17	49.1	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	6	178.4	11.1	4	7	18.1	Appareils sanitaires
Monument dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	7	337.7	107.2	3	23	45.3	Jouets et passe-temps
Record bars	—	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Pet stores	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	2	--	--	--	--	--	Objets de piété
Wool stores	2	--	--	--	--	--	Laineages
Other retail stores	28	1,863.0	330.7	23	34	156.3	Autres magasins de détail

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1966 — Concluded

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
WINNIPEG (Metropolitan area)							
<u>Total, all stores</u>	2,801	624,472.5	75,095.4	1,973	24,209	71,460.5	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	911	148,054.3	7,650.9	799	3,516	9,575.6	<u>Groupe des aliments</u>
Bakery products stores	81	2,542.4	19.0	66	139	307.3	Produits de boulangerie
Candy, nut and confectionery stores	8	354.8	15.8	5	31	--	Bonbons, noix et confiseries
Dairy products stores	29	796.4	35.4	27	32	117.0	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	13	1,314.4	51.6	13	18	43.5	Fruits et légumes
Groceries, confectionery and sundries stores.	74	2,652.3	220.5	75	50	76.9	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat ..	321	14,512.8	1,220.5	332	143	254.3	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat ..	333	120,665.0	5,930.4	226	2,983	8,335.9	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	36	3,896.2	90.6	36	74	251.2	Boucheries
Fish markets	2	--	--	--	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	11	934.9	38.4	13	35	88.9	Charcuteries
Other food stores	3	--	--	--	--	--	Autres aliments
<u>General merchandise group</u>	43	175,705.7	27,180.6	7	11,668	28,763.8	<u>Groupe des marchandises générales</u>
Department stores	9	146,852.7	24,310.9	—	10,240	25,799.7	Grands magasins
General merchandise stores	9	12,847.6	694.5	1	390	816.5	Marchandises diverses
General stores, more than one-third food.	10	5,380.3	370.8	6	147	347.7	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	15	10,625.1	1,804.4	—	891	1,799.9	Bazars
<u>Automotive group</u>	604	172,553.3	16,042.7	440	4,159	16,581.6	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	39	112,503.9	12,309.5	4	1,991	8,276.4	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	33	3,451.0	540.3	22	91	340.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	29	5,326.3	865.8	11	155	748.2	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	6	1,129.4	207.8	3	47	174.7	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	335	40,532.0	1,638.2	285	1,268	4,146.6	Stations-service
Garages	50	2,940.4	155.8	36	141	627.0	Garages
Paint and body shops	48	3,503.6	148.7	39	228	1,189.6	Ateliers de peinture et de débosselage
Other specialty repair shops	43	1,907.6	172.7	34	110	568.5	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	16	1,074.8	3.6	1	119	475.1	Lavage d'automobiles
Other automotive businesses	5	184.3	0.3	5	9	35.0	Autres commerces d'automobiles
<u>Apparel and accessories group</u>	350	30,668.6	7,944.8	183	1,492	4,617.3	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	45	4,727.6	1,573.5	24	178	759.6	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	1	--	--	—	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores.	75	7,894.8	1,243.7	37	421	1,003.9	Confection pour dames et demoiselles
Lingerie and hosiery stores	6	248.1	114.1	2	11	37.0	Bas et lingerie
Millinery stores	6	316.3	34.6	2	18	45.7	Magasins de chapeaux
Fur stores	39	3,564.9	1,241.4	25	175	720.9	Fourrures
Women's apparel and accessories stores.	2	--	--	—	--	--	Accessoires et vêtements pour dames
Children's and infants' wear stores	6	336.4	103.3	5	12	24.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	43	4,641.5	1,411.3	22	244	657.5	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	9	1,145.8	278.4	3	44	187.4	Chaussures pour dames
Children's and infants' shoe stores	3	140.2	62.1	1	8	25.2	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	43	2,917.9	940.5	16	151	353.5	Chaussures pour la famille
Custom tailors	37	1,513.5	253.7	32	82	289.7	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	16	341.3	62.3	7	15	44.2	Vêtements usagés
Piece goods stores	14	1,162.1	379.9	5	39	117.5	Marchandises à la pièce
Other apparel and accessories stores	5	1,175.8	113.1	2	69	266.8	Autres vêtements et accessoires

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1966 - fin

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de proprié- taires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémuné- ration totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
WINNIPEG — Concluded (Metropolitan area)							
Hardware and home furnishings group	280	23,305.7	4,707.9	181	918	3,713.2	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	63	4,368.8	993.6	55	149	495.5	Quincailleries
Paint, glass and wallpaper stores	8	611.9	110.4	5	17	167.3	Peinture, vitre et papier-peinture
Furniture stores	28	4,385.3	1,052.9	8	126	609.2	Meubles
Household appliance stores	16	1,612.4	269.3	7	79	295.7	Appareils ménagers
Television sales and service shops ...	18	1,739.5	298.9	18	74	350.1	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	25	5,048.0	993.6	7	143	610.9	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Television, radio and hi-fi stores ...	13	1,394.2	392.2	4	69	228.4	Téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité.
Television and radio repair shops	50	1,237.9	205.2	44	68	246.2	Réparations de téléviseurs et de radios
Household appliance repair shops	16	615.9	117.5	11	45	170.6	Réparations d'appareils ménagers
Electrical supply stores	4	257.1	24.2	2	15	75.9	Appareils électriques
Chinas, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains and drapery stores.	18	1,601.0	172.3	5	71	309.2	Tapis, prélats, rideaux et draperies
Picture and picture framing stores ...	4	74.8	21.9	1	10	26.0	Tableaux et cadres
Antique stores	3	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture stores	13	322.6	40.2	11	48	101.4	Meubles d'occasion
Other home furnishings stores	1	--	--	--	--	--	Autres fournitures de maison
Other retail stores group							
613	74,184.9	11,568.5	363	2,456	8,209.0	Groupe des autres magasins de détail	
Drug stores without meals or lunches	135	15,007.9	2,938.8	55	800	2,376.3	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches ...	29	5,259.6	929.0	11	277	823.3	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	4	247.7	30.8	4	12	34.7	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel oil dealers	9	1,877.1	39.5	5	46	134.2	Huile de chauffage
Fuel dealers, other than oil	4	668.2	62.3	2	23	103.6	Combustibles, autres que l'huile
Government liquor stores	13	19,425.7	519.8	—	143	737.6	Spirituueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	895.4	14.3	—	15	74.5	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Jewellery stores	46	6,639.6	1,929.3	31	281	931.4	Bijouteries
Jewellery repair shops	36	260.8	68.5	34	10	27.1	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	16	1,551.3	613.2	8	61	186.3	Articles de sport
Boats, motors and accessories dealers	10	1,869.3	438.0	3	45	187.7	Bateaux, hors-bord et accessoires
Bicycle shops incl. repairs	10	123.9	31.2	10	1	--	Ventes et réparations de bicyclettes
Motorcycle dealers	7	1,468.9	336.9	2	47	186.4	Motocyclistes
Tobacco stores and stands	18	1,118.2	78.3	8	29	71.1	Tabac, magasins et kiosques
Book and stationery stores	29	2,028.2	493.5	25	64	172.6	Librairies et papeteries
Newspaper dealers	1	--	--	—	--	--	Journaux
Florists	66	2,625.2	97.1	58	146	406.0	Fleuristes
Gift, novelty and souvenir stores	20	593.3	217.4	16	31	66.6	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Camera stores	10	2,115.1	425.4	2	44	188.8	Appareils photographiques
Piano and organ stores	6	1,803.4	466.0	7	38	192.3	Pianos et orgues
Music stores	14	1,219.4	320.1	9	46	180.3	Magasins de musique
Opticians	21	1,190.7	98.3	2	69	378.7	Opticiens
Luggage and leather goods stores	1	--	--	—	--	--	Valises et articles en cuir
Health appliance stores	8	287.7	27.1	3	16	63.8	Appareils sanitaires
Monument dealers	9	470.5	102.8	12	17	73.0	Monuments funéraires
Toy and hobby shops	7	234.9	64.5	7	14	40.3	Jouets et passe-temps
Record bars	5	302.8	83.7	1	10	39.5	Comptoirs de disques
Pet stores	3	57.8	10.9	3	1	--	Animaux domestiques
Religious goods stores	2	--	--	—	--	--	Objets de piété
Wool stores	3	38.4	10.8	3	1	--	Laineages
Other retail stores	68	4,488.7	1,052.3	41	156	497.5	Autres magasins de détail

TABLE 3. Retail trade by kind-of-business group and selected trade, for Canada and the provinces, 1961 and 1966

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1961	1966	1961	1966	1961	1966	
\$'000							
CANADA							CANADA
<u>Total, all stores</u>	152,620	153,620	16,072,949.9	22,686,418.2	1,554,991.8	2,150,719.4	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	47,313	46,220	6,298,239.8	5,905,358.2	254,276.7	379,793.3	<u>Groupe des aliments</u>
Groceries, confectionery and sundries stores.	5,635	10,709	106,821.2	329,582.2	3,192.6	10,230.0	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	21,708	13,468	788,545.4	583,403.2	26,904.1	18,728.7	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	10,817	12,748	2,915,241.3	4,438,628.7	184,209.4	303,441.3	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	3,295	2,622	250,018.9	271,269.4	17,438.2	20,114.4	Boucheries
<u>General merchandise group</u>	11,686	9,231	2,716,737.6	3,626,300.4	382,720.5	453,491.9	<u>Groupe des marchandises générales</u>
General stores, more than one-third food	7,789	5,392	607,368.5	557,884.2	34,692.9	36,803.9	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	1,867	1,694	373,878.7	494,202.4	57,788.1	68,336.4	Bazars
<u>Automotive group</u>	35,237	36,262	4,602,458.4	6,943,448.1	441,569.4	661,959.4	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	3,813	3,935	2,598,816.1	4,337,821.7	232,564.1	378,473.7	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	932	1,336	157,979.5	194,992.4	10,328.3	13,156.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops,	1,518	1,362	223,008.5	175,085.2	28,496.7	22,928.1	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	—	526	—	148,902.1	—	18,855.5	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	18,623	18,720	1,231,152.9	1,671,426.8	98,313.5	140,946.4	Stations-service
Garages	6,976	5,570	260,968.0	202,117.2	41,340.0	29,357.5	Garages
Paint and body shops	1,872	2,858	62,148.3	120,689.9	15,325.4	33,754.9	Ateliers de peinture et de débosselage
<u>Apparel and accessories group</u>	19,213	19,816	1,166,442.5	1,625,415.4	137,435.4	197,954.1	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	3,141	2,817	222,811.2	285,951.4	23,988.0	34,621.9	Vêtements pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	4,119	4,180	295,555.2	386,946.2	37,175.9	47,386.7	Confection pour dames et demoiselles
Family clothing and furnishings stores	2,888	2,690	250,941.8	398,000.6	28,636.5	49,018.6	Vêtements et merceries pour la famille
Family shoe stores	2,667	2,870	170,206.2	214,437.7	20,734.7	26,221.8	Chaussures pour la famille
<u>Hardware and home furnishings group</u>	15,445	15,921	1,115,884.4	1,480,774.2	137,319.5	174,116.4	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	4,273	3,786	299,618.6	357,408.8	33,444.8	37,848.2	Quincailleries
Furniture stores	2,033	2,208	242,429.7	370,883.5	28,012.9	40,659.5	Meubles
Household appliance stores	1,539	1,145	145,696.1	116,487.5	20,906.6	16,848.2	Appareils ménagers
Furniture, television, radio and appliance stores.	1,097	1,154	184,325.2	252,464.2	20,163.9	26,252.0	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
<u>Other retail stores group</u>	23,726	26,170	2,173,187.2	3,105,121.9	201,670.3	283,404.3	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches ..	4,888	4,745	440,454.7	615,023.6	55,931.2	85,493.5	Pharmacies, sans repas ni luches
Fuel oil dealers	948	1,664	208,574.5	391,564.4	18,453.2	32,247.2	Huile de chauffage
Jewellery stores	2,951	2,809	144,922.0	191,635.2	20,665.4	25,273.4	Bijouteries
Sporting goods stores	883	1,132	50,622.3	86,082.4	5,171.3	8,397.6	Articles de sport
Book and stationery stores	886	1,080	53,731.1	81,623.1	6,875.6	9,347.5	Librairies et papeteries
Florists	1,449	1,673	51,856.9	72,225.0	8,605.8	11,977.8	Fleuristes

TABLEAU 3. Commerce de détail par groupe de commerces selon le genre et certains commerces, Canada et provinces, 1961 et 1966

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1961	1966	1961	1966	1961	1966	
	\$'000						
NEWFOUNDLAND							
<u>Total, all stores</u>	4,747	4,779	285,567.6	405,607.4	23,703.2	34,067.7	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	2,760	2,771	72,757.3	112,372.5	3,148.4	5,458.4	<u>Groupe des aliments</u>
Groceries, confectionery and sundries stores.	456	914	5,188.7	15,137.7	139.3	301.8	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	2,030	1,257	36,316.1	26,374.7	1,091.3	525.0	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	178	402	26,343.2	65,033.3	1,536.4	4,182.0	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	47	27	3,241.3	2,342.8	239.9	194.7	Boucheries
<u>General merchandise group</u>	1,074	877	103,122.3	119,179.3	8,937.9	11,179.5	<u>Groupe des marchandises générales</u>
General stores, more than one-third food	977	717	61,905.8	58,652.7	4,274.6	4,127.5	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	18	16	3,248.3	7,791.3	459.2	1,160.5	Bezars
<u>Automotive group</u>	397	485	62,140.6	102,506.8	6,069.9	9,906.9	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	37	47	41,692.9	68,310.3	3,957.8	6,326.8	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	3	7	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	6	18	2,300.9	2,086.3	258.4	272.4	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	--	16	--	2,942.6	--	340.0	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	228	277	14,069.9	20,723.9	1,093.7	1,802.6	Stations-service
Garages	96	93	3,085.9	7,110.0	606.0	921.0	Garages
Paint and body shops	16	20	337.3	776.0	96.3	214.4	Ateliers de peinture et de débosselage
<u>Apparel and accessories group</u>	152	182	17,017.4	20,820.0	2,228.7	2,522.3	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	10	18	625.2	1,330.4	101.1	161.8	Vêtements pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	16	19	1,170.1	1,401.1	80.0	128.6	Confection pour dames et demoiselles
Family clothing and furnishings stores	82	94	11,238.5	14,014.4	1,445.6	1,591.2	Vêtements et merceries pour la famille
Family shoe stores	18	20	--	3,137.3	--	420.2	Chaussures pour la famille
<u>Hardware and home furnishings group</u>	140	155	11,441.8	14,684.6	1,554.9	1,811.1	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	30	38	2,267.4	3,882.0	304.9	477.7	Quincailleries
Furniture stores	13	14	1,064.0	950.5	189.0	99.0	Meubles
Household appliance stores	16	7	909.3	--	115.6	--	Appareils ménagers
Furniture, television, radio and appliance stores.	27	22	5,843.7	6,991.9	698.2	858.3	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
<u>Other retail stores group</u>	224	309	19,088.2	36,044.2	1,763.4	3,189.5	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches ...	58	82	5,197.5	9,807.6	602.1	1,201.2	Pharmacies, sans repas ni lunches
Fuel oil dealers	11	39	1,430.7	5,192.0	92.2	377.9	Huile de chauffage
Jewellery stores	24	21	1,162.7	1,628.2	199.3	278.7	Bijouteries
Sporting goods stores	4	11	--	602.4	--	78.7	Articles de sport
Book and stationery stores	4	4	158.7	276.8	16.3	28.1	Librairies et papeteries
Florists	14	14	340.2	514.9	65.1	104.3	Fleuristes

TABLE 3. Retail trade by kind-of-business group and selected trade, for Canada and the provinces, 1961 and 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1961	1966	1961	1966	1961	1966	
\$'000							
PRINCE EDWARD ISLAND							ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
<u>Total, all stores</u>	867	906	78,801.0	107,641.5	5,769.6	8,420.6	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	312	328	16,700.8	25,465.4	716.7	1,400.3	<u>Groupe des aliments</u>
Groceries, confectionery and sundries stores.	15	58	120.0	1,042.8	--	23.3	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	215	144	6,192.5	4,536.7	212.4	110.2	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	54	84	9,289.3	18,716.1	442.8	1,187.4	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	16	14	728.4	--	--	--	Boucheries
<u>General merchandise group</u>	130	99	22,521.9	27,844.6	2,007.0	2,873.8	<u>Groupe des marchandises générales</u>
General stores, more than one-third food	110	70	10,943.6	8,606.8	600.6	593.6	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	5	7	1,702.8	--	247.5	--	Bazars
<u>Automotive group</u>	235	255	24,501.7	33,079.2	1,761.1	2,246.5	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	22	20	14,906.1	20,477.9	975.9	1,291.1	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	2	1	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	13	8	1,256.9	--	191.6	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	—	2	--	--	--	--	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	120	147	6,713.0	9,981.0	346.5	574.0	Stations-service
Garages	54	47	1,049.5	633.9	157.4	56.5	Garages
Paint and body shops	15	25	222.1	--	60.7	--	Ateliers de peinture et de débosselage
<u>Apparel and accessories group</u>	49	59	3,410.7	4,664.7	325.8	552.4	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	9	10	877.4	1,258.8	51.9	122.6	Vêtements pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	15	17	692.3	1,086.5	54.2	87.9	Confection pour dames et demoiselles
Family clothing and furnishings stores	8	8	868.5	1,233.6	130.2	187.5	Vêtements et mercerie pour la famille
Family shoe stores	7	8	--	738.6	--	123.4	Chaussures pour la famille
<u>Hardware and home furnishings group</u>	46	45	3,141.6	2,854.8	422.1	381.8	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	3	5	128.9	462.8	15.2	60.8	Quincailleries
Furniture stores	7	5	747.3	975.2	94.9	93.3	Meubles
Household appliance stores	5	1	1,108.4	--	117.0	--	Appareils ménagers
Furniture, television, radio and appliance stores.	3	5	347.2	--	55.5	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
<u>Other retail stores group</u>	95	120	8,524.3	13,732.8	536.9	965.8	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches ...	25	27	--	3,115.5	--	348.2	Pharmacies, sans repas ni lunches
Fuel oil dealers	4	11	462.4	2,234.1	10.6	91.6	Huile de chauffage
Jewellery stores	13	13	452.6	617.7	64.9	91.2	Bijouteries
Sporting goods stores	1	1	--	--	--	--	Articles de sport
Book and stationery stores	3	3	98.7	--	12.4	--	Librairies et papeteries
Florists	5	6	105.2	--	17.2	--	Fleuristes

TABLEAU 3. Commerce de détail par groupe de commerces selon le genre et certains commerces, Canada et provinces, 1961 et 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1961	1966	1961	1966	1961	1966	
	\$'000						
NOVA SCOTIA							
Total, all stores	6,523	6,388	580,335.4	752,988.9	51,140.2	66,536.9	Total, tous magasins
Food group	2,750	2,569	161,775.6	208,384.1	8,362.1	12,229.6	Groupe des aliments
Groceries, confectionery and sundries stores.	350	801	4,681.6	17,202.7	114.6	502.1	Épiceries, confisseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	1,607	838	40,394.7	24,529.9	1,282.0	682.0	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	513	610	106,272.2	156,085.1	6,220.0	10,194.8	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	65	66	4,245.0	3,418.4	243.4	185.8	Boucheries
General merchandise group	657	478	107,759.6	126,274.4	12,819.2	13,897.5	Groupe des marchandises générales
General stores, more than one-third food	458	283	37,424.8	27,797.8	2,250.4	2,107.2	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	82	82	20,751.1	29,957.5	2,741.2	3,703.7	Bazars
Automotive group	1,421	1,516	170,307.3	227,455.5	14,837.1	20,131.8	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	172	154	105,826.1	144,396.2	9,467.6	13,006.2	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	19	35	1,794.7	3,648.0	85.0	237.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	60	33	7,356.9	5,014.0	896.4	626.0	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	--	36	—	6,621.8	—	727.0	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	858	919	46,031.1	60,259.5	2,864.4	4,205.0	Stations-service
Garages	212	172	5,533.8	3,794.5	890.9	548.9	Garages
Paint and body shops	66	125	986.6	2,161.3	182.9	440.0	Ateliers de peinture et de débosselage
Apparel and accessories group	518	506	34,879.5	47,210.3	4,147.8	5,915.7	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	103	100	7,042.7	9,243.9	705.5	1,080.8	Vêtements pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	108	113	7,979.5	12,510.1	998.1	1,683.2	Confection pour dames et demoiselles
Family clothing and furnishings stores	132	94	11,837.3	14,147.0	1,524.1	1,769.1	Vêtements et merceries pour la famille
Family shoe stores	88	88	--	5,734.8	--	716.6	Chaussures pour la famille
Hardware and home furnishings group	464	500	33,336.6	39,260.0	4,479.2	5,158.4	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	110	100	8,055.2	8,690.6	917.2	1,058.1	Quincailleries
Furniture stores	53	60	4,161.9	10,195.6	456.8	1,282.7	Meubles
Household appliance stores	66	54	5,298.0	5,213.9	797.3	700.3	Appareils ménagers
Furniture, television, radio and appliance stores.	58	66	9,732.0	9,902.7	1,267.4	1,309.8	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Other retail stores group	713	819	72,276.8	104,404.6	6,494.8	9,203.9	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches ...	168	152	13,174.8	16,797.9	1,730.8	2,580.8	Pharmacies, sans repas ni lunches
Fuel oil dealers	15	86	2,264.6	18,126.7	225.3	1,422.4	Huile de chauffage
Jewellery stores	84	82	5,308.5	6,578.3	823.7	909.0	Bijouteries
Sporting goods stores	20	15	777.4	859.3	59.1	96.1	Articles de sport
Book and stationery stores	36	39	2,134.8	2,800.1	329.8	412.2	Librairies et papeteries
Florists	50	51	1,543.2	1,976.1	325.5	363.1	Fleuristes

TABLE 3. Retail trade by kind-of-business group and selected trade, for Canada and the provinces, 1961 and 1966 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1961	1966	1961	1966	1961	1966	
\$'000							
NEW BRUNSWICK							NOUVEAU-BRUNSWICK
<u>Total, all stores</u>	5,215	5,123	435,806.0	594,806.3	36,672.0	52,409.0	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	2,265	2,159	109,391.3	150,891.4	5,281.6	8,664.4	<u>Groupe des aliments</u>
Groceries, confectionery and sundries stores.	189	580	2,264.0	12,427.9	122.4	430.5	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	1,560	958	36,174.7	25,260.2	1,066.9	636.1	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	361	441	64,404.4	104,382.3	3,603.4	6,765.3	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	33	28	2,834.8	4,857.7	183.8	403.4	Boucheries
<u>General merchandise group</u>	507	407	81,900.6	97,953.7	8,174.5	9,644.5	<u>Groupe des marchandises générales</u>
General stores, more than one-third food	371	256	30,839.6	22,563.1	1,931.1	1,311.8	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	60	58	15,848.5	21,820.2	2,057.4	2,752.3	Bazars
<u>Automotive group</u>	1,191	1,218	134,433.5	189,216.1	11,754.3	17,244.3	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	127	131	84,536.4	120,609.8	7,457.9	11,409.3	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	23	36	1,724.1	4,595.0	114.5	319.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	46	34	4,424.0	4,288.6	482.5	474.3	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	—	29	—	5,054.7	—	554.0	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	681	714	35,288.6	47,640.3	2,294.4	3,353.8	Stations-service
Garages	221	154	5,885.6	4,234.2	889.1	463.4	Garages
Paint and body shops	51	85	961.5	1,731.2	228.7	382.4	Ateliers de peinture et de débosselage
<u>Apparel and accessories group</u>	405	395	26,951.1	39,333.3	2,988.0	4,923.6	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	67	61	4,612.9	4,963.3	412.2	499.1	Vêtements pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	88	79	4,097.5	6,216.6	413.8	604.8	Confection pour dames et demoiselles
Family clothing and furnishings stores	98	98	10,873.8	19,580.6	1,279.3	2,836.9	Vêtements et mercerie pour la famille
Family shoe stores	49	51	--	4,324.8	--	526.5	Chaussures pour la famille
<u>Hardware and home furnishings group</u>	331	345	25,895.8	37,909.7	3,572.3	4,800.6	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison</u>
Hardware stores	75	74	7,539.3	13,551.4	896.1	1,504.3	Quincailleries
Furniture stores	53	63	8,103.5	11,691.8	1,134.2	1,636.8	Méubles
Household appliance stores	41	34	2,864.4	2,569.6	474.5	404.6	Appareils ménagers
Furniture, television, radio and appliance stores.	26	33	4,833.5	6,118.9	724.3	806.9	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
<u>Other retail stores group</u>	516	599	57,233.7	79,502.1	4,901.3	7,131.6	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches	107	101	8,675.9	12,558.5	1,221.1	2,087.7	Pharmacies, sans repas ni lunches
Fuel oil dealers	26	66	4,339.5	12,971.7	172.7	820.8	Huile de chauffage
Jewellery stores	71	60	3,388.8	4,298.9	407.9	519.8	Bijouteries
Sporting goods stores	8	14	228.2	1,030.5	28.4	84.0	Articles de sport
Book and stationery stores	14	19	694.2	1,425.2	85.3	192.8	Librairies et papeteries
Florists	25	31	969.1	1,069.6	208.4	195.3	Fleuristes

TABLEAU 3. Commerce de détail par groupe de commerces selon le genre et certains commerces, Canada et provinces, 1961 et 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1961	1966	1961	1966	1961	1966	
	\$'000						
QUEBEC							
Total, all stores	45,273	46,980	4,107,952.1	5,882,110.8	368,162.2	522,560.4	Total, tous magasins
Food group	16,176	16,000	1,266,968.3	1,753,711.1	72,946.0	109,101.1	Groupe des aliments
Groceries, confectionery and sundries stores.	2,271	3,793	36,104.3	97,892.6	790.2	2,362.6	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	7,096	4,747	231,300.8	201,287.6	8,560.5	6,744.8	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	4,080	4,682	846,676.9	1,282,170.4	51,345.1	86,705.8	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	1,133	919	78,900.5	91,159.6	5,214.0	6,100.7	Boucheries
General merchandise group	2,591	1,865	545,129.4	682,042.4	73,184.7	83,946.7	Groupe des marchandises générales
General stores, more than one-third food	1,758	1,003	131,818.0	99,198.9	6,750.8	5,344.1	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	477	433	99,978.1	122,015.3	15,362.9	16,991.9	Bazars
Automotive group	8,800	10,031	1,078,769.3	1,718,402.7	97,897.2	155,591.8	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	786	869	603,527.7	1,065,258.9	48,844.3	89,842.3	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	157	339	22,558.5	47,976.7	1,549.4	3,136.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	379	406	50,180.0	58,602.0	6,135.8	6,769.6	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	—	139	—	25,839.9	—	2,567.4	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	4,197	4,777	280,827.2	395,389.6	21,180.1	30,743.8	Stations-service
Garages	2,420	2,164	88,684.7	74,416.0	13,069.4	10,644.4	Garages
Paint and body shops	455	788	13,408.5	25,199.7	2,875.5	5,825.9	Ateliers de peinture et de débosselage
Apparel and accessories group	7,352	7,704	387,847.6	551,747.8	43,799.9	61,250.8	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	867	797	60,422.0	76,343.3	6,410.3	8,974.0	Vêtements pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	1,156	1,346	77,296.9	117,560.5	10,409.2	13,558.8	Confection pour dames et demoiselles
Family clothing and furnishings stores	1,116	962	88,864.7	135,965.7	9,326.2	15,305.8	Vêtements et merceries pour la famille
Family shoe stores	871	1,008	56,279.9	73,718.6	6,319.1	7,735.7	Chaussures pour la famille
Hardware and home furnishings group	4,017	4,396	334,869.5	451,438.5	36,643.7	46,602.6	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	1,007	1,005	89,693.1	116,757.5	10,879.4	12,981.4	Quincailleries
Furniture stores	671	782	83,733.8	123,922.6	7,972.1	10,969.7	Méubles
Household appliance stores	303	279	35,601.5	24,212.9	4,214.1	3,225.0	Appareils ménagers
Furniture, television, radio and appliance stores.	370	370	59,949.5	80,331.4	4,895.8	7,147.9	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Other retail stores group	6,337	6,984	494,368.0	724,768.3	43,690.7	66,067.4	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches ...	1,180	1,232	108,024.0	159,911.6	11,594.7	18,509.5	Pharmacies, sans repas ni lunches
Fuel oil dealers	415	549	68,098.9	128,231.7	5,337.6	11,801.2	Huile de chauffage
Jewellery stores	911	887	37,491.5	50,480.9	5,603.6	6,149.7	Bijouteries
Sporting goods stores	189	328	11,658.4	25,572.3	1,126.3	2,194.1	Articles de sport
Book and stationery stores	264	335	16,877.4	25,842.2	1,855.8	2,756.5	Librairies et papeteries
Florists	329	426	10,038.7	16,297.0	1,702.7	2,658.9	Fleuristes

TABLE 3. Retail trade by kind-of-business group and selected trade, for Canada and the provinces, 1961 and 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce	
	1961	1966	1961	1966	1961	1966		
\$'000								
ONTARIO								
<u>Total, all stores</u>	52,157	51,119	6,206,684.5	8,625,423.0	621,046.0	825,498.5	<u>Total, tous magasins</u>	
<u>Food group</u>	12,876	12,799	1,638,917.7	2,250,699.9	102,315.3	148,877.8	<u>Groupe des aliments</u>	
Groceries, confectionery and sundries stores.	1,667	3,083	42,695.6	130,678.6	1,440.4	4,752.4	Épiceries, confiseries et articles divers	
Grocery stores, without fresh meat	4,290	2,733	182,485.5	151,772.2	6,189.3	5,612.9	Épiceries, sans viande fraîche	
Grocery stores, with fresh meat	3,385	3,459	1,216,021.7	1,734,312.8	78,638.6	118,147.3	Épiceries, avec viande fraîche	
Meat markets	1,147	907	98,323.2	107,468.5	6,669.9	8,152.0	Boucheries	
<u>General merchandise group</u>	3,078	2,391	857,884.5	1,212,758.1	142,513.0	155,137.2	<u>Groupe des marchandises générales</u>	
General stores, more than one-third food	1,528	1,033	101,757.3	81,017.5	4,593.5	4,360.5	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.	
Variety stores	837	757	160,846.6	213,041.5	26,089.6	29,678.5	Bazars	
<u>Automotive group</u>	13,113	12,358	1,816,830.1	2,621,352.4	173,679.1	252,166.4	<u>Groupe de l'automobile</u>	
Motor vehicle dealers	1,356	1,292	982,167.1	1,585,149.2	67,125.3	137,896.9	Concessionnaires de véhicules automobiles	
Used car dealers	497	607	91,222.5	91,529.8	5,557.3	6,027.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	
Accessories, tire and battery shops	639	381	115,499.5	52,047.5	14,975.8	7,562.4	Accessoires, pneus et accumulateurs	
Home and auto supply stores	—	242	—	100,777.7	—	13,639.8	Fournitures de maison et d'automobile	
Service stations	7,250	6,519	494,763.9	644,959.3	38,403.3	53,117.9	Stations-service	
Garages	2,081	1,532	77,678.8	57,174.9	14,273.0	8,995.8	Garages	
Paint and body shops	778	1,061	28,835.4	51,925.1	7,188.8	14,802.0	Ateliers de peinture et de débosselage	
<u>Apparel and accessories group</u>	6,914	6,994	449,275.5	620,720.6	53,526.1	79,062.1	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>	
Men's and boys' clothing stores	1,404	1,193	100,997.5	128,560.1	10,715.8	15,505.7	Vêtements pour hommes et garçons	
Women's and misses' ready-to-wear stores	1,694	1,587	131,941.5	150,079.1	15,945.6	18,587.6	Confection pour dames et demoiselles	
Family clothing and furnishings stores	830	763	66,999.5	133,987.4	8,094.8	18,449.0	Vêtements et merceries pour la famille	
Family shoe stores	1,144	1,163	72,273.6	87,537.1	8,897.0	11,315.4	Chaussures pour la famille	
<u>Hardware and home furnishings group</u>	6,257	6,169	443,326.7	591,259.3	56,567.1	72,248.1	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison</u>	
Hardware stores	1,640	1,344	102,462.3	111,747.0	11,684.1	11,933.8	Quincailleries	
Furniture stores	866	879	103,835.8	154,218.5	12,965.7	18,323.3	Méubles	
Household appliance stores	736	494	72,089.4	61,898.7	10,620.3	8,868.0	Appareils ménagers	
Furniture, television, radio and appliance stores	367	344	61,253.5	88,604.0	7,025.6	9,271.2	Méubles, téléviseurs, radios et appareils	
<u>Other retail stores group</u>	9,919	10,408	1,000,450.0	1,328,632.7	92,445.4	118,006.9	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>	
Drug stores without meals or lunches	1,863	1,685	175,639.7	230,315.5	22,594.0	33,876.7	Pharmacies, sans repas ni lunches	
Fuel oil dealers	375	627	114,772.6	177,976.6	11,122.1	14,390.4	Huile de chauffage	
Jewellery stores	1,074	1,018	59,686.7	78,820.5	8,245.9	10,537.8	Bijouteries	
Sporting goods stores	377	427	22,526.0	33,720.6	2,356.6	3,353.4	Articles de sport	
Book and stationery stores	336	394	23,806.3	36,585.7	3,272.2	4,243.8	Librairies et papeteries	
Florists	644	673	25,442.0	32,871.6	3,973.2	5,251.8	Fleuristes	

TABLEAU 3. Commerce de détail par groupes de commerces selon le genre et certains commerces, Canada et provinces, 1961 et 1966 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémuné- ration totale de l'année		Genre de commerce
	1961	1966	1961	1966	1961	1966	
	\$'000						
MANITOBA							
Total, all stores	6,575	6,497	766,711.3	1,006,479.8	79,494.3	98,818.0	Total, tous magasins
Food group	2,019	1,931	184,688.3	229,775.9	10,045.9	13,897.6	Groupe des aliments
Groceries, confectionery and sundries stores.	132	263	3,352.2	8,242.5	166.2	243.1	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	985	651	41,230.2	27,330.5	1,041.4	589.0	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	556	674	123,058.3	178,398.0	7,308.6	11,698.3	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	104	76	8,587.8	6,364.7	537.6	409.1	Boucheries
General merchandise group	709	599	196,705.0	259,367.9	29,096.3	34,181.6	Groupe des marchandises générales
General stores, more than one-third food	559	436	41,410.4	49,593.7	2,223.5	3,097.5	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	34	33	10,533.0	15,453.3	1,683.4	2,440.6	Bazars
Automotive group	1,636	1,643	220,159.0	307,688.1	21,297.0	26,910.4	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	239	246	131,178.4	205,373.1	11,268.5	15,519.8	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	42	42	4,554.9	5,253.9	314.2	432.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	44	59	6,821.6	7,435.6	907.6	918.7	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	—	13	—	1,669.4	—	220.4	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	768	768	56,658.1	68,134.0	5,137.9	5,830.1	Stations-service
Garages	376	296	14,600.6	10,570.6	1,970.3	1,295.9	Garages
Paint and body shops	84	123	2,482.7	5,183.6	611.7	1,510.6	Ateliers de peinture et de débosselage
Apparel and accessories group	623	636	37,308.7	51,808.8	4,933.3	6,793.9	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	87	96	5,921.5	10,364.5	687.8	1,374.2	Vêtements pour hommes et garçons
Woman's and misses' ready-to-wear stores	150	144	9,897.9	12,899.8	1,281.3	1,571.4	Confection pour dames et demoiselles
Family clothing and furnishings stores	131	134	10,020.7	11,546.8	1,151.5	1,223.1	Vêtements et mercerie pour la famille
Family shoe stores	67	69	--	4,551.7	--	582.4	Chaussures pour la famille
Hardware and home furnishings group	657	658	42,208.0	47,987.1	5,234.0	5,787.5	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	243	221	15,513.8	16,617.9	1,476.5	1,382.5	Quincailleries
Furniture stores	62	58	6,536.5	6,882.3	934.9	820.4	Meubles
Household appliance stores	52	43	3,994.8	3,491.0	663.6	509.8	Appareils ménagers
Furniture, television, radio and appliance stores.	41	49	6,740.1	9,808.2	820.5	1,106.8	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Other retail stores group	931	1,030	85,642.3	109,852.0	8,687.8	11,247.0	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches ...	276	243	21,750.1	26,363.8	2,861.6	3,773.4	Pharmacies, sans repas ni lunches
Fuel oil dealers	12	55	1,057.0	6,565.5	54.8	290.9	Huile de chauffage
Jewellery stores	111	106	6,836.6	8,973.1	1,028.6	1,192.8	Bijouteries
Sporting goods stores	20	27	2,027.7	2,105.4	200.4	226.4	Articles de sport
Book and stationery stores	32	36	924.1	2,212.8	104.6	191.1	Librairies et papeteries
Florists	73	92	2,860.9	3,260.5	426.0	466.3	Fleuristes

TABLE 3. Retail trade by kind-of-business group and selected trade, for Canada and the provinces, 1961 and 1966 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1961	1966	1961	1966	1961	1966	
\$'000							
SASKATCHEWAN							SASKATCHEWAN
<u>Total, all stores</u>	7,591	7,464	734,491.9	1,046,646.8	65,941.1	87,535.5	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	1,961	1,849	146,397.9	201,767.9	7,315.6	11,376.7	<u>Groupe des aliments</u>
Groceries, confectionery and sundries stores	181	278	3,951.9	9,730.2	133.8	315.8	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	1,024	501	47,014.2	25,525.5	1,408.1	770.6	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	454	732	82,358.0	150,323.0	4,739.7	8,953.8	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	157	137	7,990.1	9,957.0	553.5	722.2	Boucheries
<u>General merchandise group</u>	1,065	882	184,453.2	214,996.0	19,967.8	18,803.6	<u>Groupe des marchandises générales</u>
General stores, more than one-third food	869	654	83,314.0	78,848.2	5,506.6	5,587.4	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	58	48	13,701.5	16,399.5	2,041.5	2,356.6	Bazars
<u>Automotive group</u>	2,278	2,239	243,144.4	398,049.5	22,048.4	33,697.8	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	364	405	139,776.0	270,899.9	12,653.2	20,846.5	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	30	43	6,450.8	4,550.0	469.3	301.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	88	103	8,767.5	9,850.1	890.7	871.1	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	—	13	—	1,655.3	—	199.9	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	1,068	1,049	61,753.4	85,643.7	4,738.0	7,183.0	Stations-service
Garages	572	396	21,286.9	13,776.9	2,157.5	1,228.0	Garages
Paint and body shops	80	143	3,137.7	7,733.1	772.1	2,099.4	Ateliers de peinture et de débosselage
<u>Apparel and accessories group</u>	550	600	41,100.3	58,402.4	5,130.3	7,131.7	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	97	98	7,629.6	10,971.9	1,015.4	1,406.4	Vêtements pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	161	158	10,409.1	13,935.3	1,290.2	1,764.2	Confection pour dames et demoiselles
Family clothing and furnishings stores	128	152	13,897.1	19,040.2	1,598.1	2,003.0	Vêtements et merceries pour la famille
Family shoe stores	62	74	--	5,731.5	--	716.7	Chaussures pour la famille
<u>Hardware and home furnishings group</u>	808	816	45,980.2	58,028.0	4,762.6	5,601.2	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison</u>
Hardware stores	372	315	20,962.9	23,012.7	1,594.1	1,685.0	Quincailleries
Furniture stores	54	76	7,146.4	11,031.2	830.2	1,196.6	Meubles
Household appliance stores	61	44	3,907.2	3,211.4	685.4	504.3	Appareils ménagers
Furniture, television, radio and appliance stores	34	63	5,128.1	9,752.1	501.9	758.4	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
<u>Other retail stores group</u>	929	1,078	73,415.9	115,403.0	6,716.4	10,924.5	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches ...	300	299	21,238.0	31,927.8	2,501.3	4,296.5	Pharmacies, sans repas ni lunches
Fuel oil dealers	18	75	1,582.1	7,403.2	146.3	363.8	Huile de chauffage
Jewellery stores	135	124	5,634.1	7,569.2	782.6	1,018.5	Bijouteries
Sporting goods stores	29	41	1,700.6	4,317.5	128.9	414.0	Articles de sport
Book and stationery stores	31	38	1,677.5	1,961.2	213.9	236.5	Librairies et papeteries
Florists	38	54	1,602.4	2,517.8	321.2	409.8	Fleuristes

TABLEAU 3. Commerce de détail par groupe de commerces selon le genre et certains commerces, Canada et provinces, 1961 et 1966 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémuné- ration totale de l'année		Genre de commerce
	1961	1966	1961	1966	1961	1966	
	\$'000						
ALBERTA							ALBERTA
<u>Total, all stores</u>	9,902	10,182	1,272,394.9	1,758,076.4	126,685.9	178,192.6	<u>Total, tous magasins</u>
<u>Food group</u>	2,377	2,253	275,526.4	359,337.1	16,216.1	23,219.2	<u>Groupe des aliments</u>
Groceries, confectionery and sundries stores.	194	326	4,547.3	11,065.2	151.0	288.9	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	1,081	627	56,972.9	32,580.1	1,712.3	838.5	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	549	752	185,916.6	287,456.1	12,019.7	19,427.2	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	215	150	14,798.9	12,944.3	1,085.9	939.7	Boucheries
<u>General merchandise group</u>	1,004	880	273,528.7	380,750.5	33,723.3	49,163.2	<u>Groupe des marchandises générales</u>
General stores, more than one-third food	707	567	59,565.7	77,575.2	3,110.9	5,827.8	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	114	100	23,284.7	29,566.3	3,308.0	3,918.6	Bazars
<u>Automotive group</u>	2,966	3,003	429,813.6	601,357.4	44,306.4	59,531.1	<u>Groupe de l'automobile</u>
Motor vehicle dealers	390	406	251,046.0	384,407.4	24,529.0	34,001.3	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	80	88	16,521.4	12,508.0	1,174.8	763.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	125	164	14,669.4	16,809.1	1,953.5	2,174.3	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	—	21	—	2,634.9	—	389.2	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	1,533	1,547	110,779.2	149,442.6	10,085.4	13,599.1	Stations-service
Garages	527	400	25,092.9	15,438.6	3,606.2	2,281.8	Garages
Paint and body shops	153	202	6,069.0	11,357.3	1,712.2	3,663.2	Ateliers de peinture et de débosselage
<u>Apparel and accessories group</u>	959	1,067	75,336.0	98,067.7	8,554.6	12,469.6	<u>Groupe des vêtements et accessoires</u>
Men's and boys' clothing stores	201	191	16,130.2	18,101.9	1,598.3	2,226.7	Vêtements pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	255	276	20,472.3	27,716.0	2,629.4	3,553.0	Confection pour dames et demoiselles
Family clothing and furnishings stores	184	186	20,088.2	23,352.9	2,138.0	2,754.8	Vêtements et merceries pour la famille
Family shoe stores	120	134	8,852.5	10,730.2	1,112.6	1,449.6	Chaussures pour la famille
<u>Hardware and home furnishings group</u>	1,100	1,103	81,708.4	97,342.8	10,123.9	12,146.5	<u>Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.</u>
Hardware stores	419	383	29,113.0	33,348.6	2,739.7	3,418.0	Quincailleries
Furniture stores	107	108	14,321.8	23,126.0	1,742.8	2,665.8	Meubles
Household appliance stores	125	74	10,707.6	7,409.0	1,634.5	1,237.9	Appareils ménagers
Furniture, television, radio and appliance stores.	57	59	11,491.7	10,163.0	1,503.7	1,048.2	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
<u>Other retail stores group</u>	1,496	1,876	136,481.8	221,220.9	13,761.6	21,663.0	<u>Groupe des autres magasins de détail</u>
Drug stores without meals or lunches ...	431	465	35,094.5	50,498.3	4,480.8	7,046.7	Pharmacies, sans repas ni lunches
Fuel oil dealers	12	55	796.0	6,289.0	39.9	216.8	Huile de chauffage
Jewellery stores	208	183	10,173.0	12,168.0	1,185.6	1,523.7	Bijouteries
Sporting goods stores	81	90	3,885.5	6,800.6	406.3	739.4	Articles de sport
Book and stationery stores	46	59	3,399.6	3,887.8	462.5	533.7	Librairies et papeteries
Florists	77	121	3,936.1	5,805.0	868.4	1,189.8	Fleuristes

TABLE 3. Retail trade by kind-of-business group and selected trade, for Canada and the provinces, 1961 and 1966 — Concluded

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1961	1966	1961	1966	1961	1966	
\$'000							
BRITISH COLUMBIA							COLombie-BRITANNIQUE
Total, all stores	13,558	13,948	1,575,161.4	2,462,828.5	173,858.7	272,234.6	Total, tous magasins
Food group	3,793	3,534	422,342.8	607,711.0	27,701.7	44,937.0	Groupe des aliments
Groceries, confectionery and sundries stores.	179	610	3,889.6	26,103.2	128.5	1,007.8	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	1,810	1,005	109,895.4	63,755.0	4,312.3	2,196.4	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	681	901	253,176.1	457,313.1	18,176.1	35,608.4	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	376	297	30,070.0	32,134.7	2,669.5	2,985.6	Boucheries
General merchandise group	793	663	330,749.3	485,500.2	51,203.7	72,755.4	Groupe des marchandises générales
General stores, more than one-third food	423	294	44,102.4	39,686.7	3,075.6	3,125.1	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	182	159	23,984.1	34,266.4	3,797.4	4,804.0	Bazars
Automotive group	3,157	3,465	416,550.6	735,603.9	47,200.8	83,362.6	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	311	359	239,691.1	467,800.9	25,803.8	47,693.9	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	79	138	12,542.6	24,462.4	1,031.0	1,895.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	117	153	11,872.1	18,299.2	1,804.4	3,177.9	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	—	15	—	—	—	—	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	1,905	1,971	123,414.3	187,221.0	12,050.8	20,305.6	Stations-service
Garages	408	310	17,870.1	13,994.3	3,677.4	2,701.3	Garages
Paint and body shops	171	285	5,580.8	13,922.3	1,557.9	4,643.7	Ateliers de peinture et de débosselage
Apparel and accessories group	1,676	1,659	92,883.4	131,723.4	11,780.4	17,252.5	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	292	250	18,511.5	24,665.5	2,289.4	3,258.1	Vêtements pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	471	438	31,454.3	43,453.6	4,065.8	5,843.0	Confection pour dames et demoiselles
Family clothing and furnishings stores	176	194	16,132.0	24,527.8	1,946.0	2,852.6	Vêtements et merceries pour la famille
Family shoe stores	239	255	13,252.5	18,233.1	1,767.7	2,635.3	Chaussures pour la famille
Hardware and home furnishings group	1,612	1,727	92,980.5	139,259.9	13,860.7	19,501.4	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	367	297	23,136.3	28,791.3	2,866.4	3,301.6	Quincailleries
Furniture stores	146	163	12,733.7	27,889.8	1,687.1	3,571.9	Méubles
Household appliance stores	134	115	9,215.5	7,417.2	1,584.3	1,233.5	Appareils ménagers
Furniture, television, radio and appliance stores.	113	142	18,907.1	29,997.5	2,662.9	3,809.3	Méubles, téléviseurs, radios et appareils
Other retail stores group	2,527	2,900	219,654.8	363,030.1	22,111.4	34,425.7	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches ...	475	453	49,546.0	72,734.1	8,080.8	11,620.9	Pharmacies, sans repas ni lunches
Fuel oil dealers	59	98	13,405.7	25,828.4	1,222.4	2,408.9	Huile de chauffage
Jewellery stores	314	311	14,337.5	20,174.9	2,278.7	2,981.9	Bijouteries
Sporting goods stores	154	174	7,465.5	10,803.3	817.6	1,196.6	Articles de sport
Book and stationery stores	119	152	3,953.5	6,525.3	522.8	737.5	Librairies et papeteries
Florists	193	204	4,994.3	7,649.4	694.7	1,317.9	Fleuristes

TABLEAU 3. Commerce de détail par groupe de commerces selon le genre et certains commerces, Canada et provinces, 1961 et 1966 - fin

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1961	1966	1961	1966	1961	1966	
	\$'000						
YUKON AND NORTHWEST TERRITORIES							
Total, all stores	212	234	29,043.8	43,808.8	2,518.6	4,445.6	YUKON ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST
Food group	24	27	2,773.4	5,241.9	227.3	631.2	Total, tous magasins
Groceries, confectionery and sundries stores.	1	3	--	58.8	--	1.7	Épiceries, confiseries et articles divers
Grocery stores, without fresh meat	10	7	568.4	450.8	27.6	23.2	Épiceries, sans viande fraîche
Grocery stores, with fresh meat	6	11	1,724.6	4,438.5	179.0	571.0	Épiceries, avec viande fraîche
Meat markets	2	1	--	--	--	--	Boucheries
General merchandise group	78	90	12,983.1	19,633.3	1,093.1	1,908.9	Groupe des marchandises générales
General stores, more than one-third food	29	79	4,286.9	14,343.6	375.3	1,321.4	Magasins généraux, plus d'un tiers d'aliments.
Variety stores	—	1	—	--	—	--	Bazars
Automotive group	43	49	5,808.3	8,736.5	718.1	1,169.8	Groupe de l'automobile
Motor vehicle dealers	9	6	4,468.3	5,138.1	480.8	639.6	Concessionnaires de véhicules automobiles
Used car dealers	—	—	--	--	--	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion
Accessories, tire and battery shops	1	3	--	--	--	--	Accessoires, pneus et accumulateurs
Home and auto supply stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison et d'automobile
Service stations	15	32	854.2	2,231.9	119.0	231.5	Stations-service
Garages	9	6	199.2	973.3	42.8	220.5	Garages
Paint and body shops	3	1	--	--	--	--	Ateliers de peinture et de débosselage
Apparel and accessories group	15	14	432.3	916.4	20.5	79.5	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	4	3	40.7	147.8	--	12.5	Vêtements pour hommes et garçons
Women's and misses' ready-to-wear stores	5	3	143.8	87.6	8.3	4.2	Confection pour dames et demoiselles
Family clothing and furnishings stores	3	5	121.5	604.2	--	45.6	Vêtements et merceries pour la famille
Family shoe stores	2	—	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Hardware and home furnishings group	13	7	995.3	749.5	99.0	77.2	Groupe de la quincaillerie et des fournitures de maison.
Hardware stores	7	4	746.4	547.0	71.2	45.0	Quincailleries
Furniture stores	1	—	--	--	--	--	Meubles
Household appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils ménagers
Furniture, television, radio and appliance stores.	1	1	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et appareils
Other retail stores group	39	47	6,051.4	8,531.2	360.6	579.0	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches ...	5	6	435.6	993.0	54.1	149.9	Pharmacies, sans repas ni lunches
Fuel oil dealers	1	3	--	745.5	--	62.5	Huile de chauffage
Jewellery stores	6	4	450.0	325.5	44.6	70.3	Bijouteries
Sporting goods stores	—	4	--	--	--	--	Articles de sport
Book and stationery stores	1	1	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Florists	1	1	--	--	--	--	Fleuristes





Statistics Canada Library
Bibliothèque Statistique Canada



1010019772

statistics comprise the accounting entity based on its major activity. For example, a firm operating a wholesale and a retail hardware business from two separate locations would be classified in its entirety as a wholesale hardware establishment if the wholesale operations predominated; for location statistics, however, the retail store would be classed as and included with retail trade, the wholesale location with wholesale trade. A business location may be within the scope of the census, but the establishment of which the location is a part may not be within scope.

Outline maps of counties and subdivisions of each province and of metropolitan and major urban areas may be obtained by ordering Census Bulletin 1-16, Catalogue No. 92-616. Maps showing census tracts of metropolitan areas are included in the Census Tract Series.

Kind-of-business descriptions, copies of the questionnaires used and some detail of census procedures, as well as an analysis of results, will be included in Census Bulletin 6-1, Catalogue No. 97-601. See outside back cover for a list of the 1966 Bulletins of the Census of Merchandising and Service Trades.

This bulletin comprises retail locations only. Any changes that may affect comparability with 1961 retail trade statistics, have been noted in the "Classification changes". For changes in certain metropolitan and major urban areas, reference should be made to Census Bulletin 1-16, Catalogue No. 92-616.

Note: Certain urban areas in Table 2, extend beyond the boundaries of any one county, which precludes any valid comparison of that area with any one county.

propre catégorie, tandis que la statistique des établissements tient compte du siège de la comptabilité et le classe suivant l'activité principale. Ainsi, par exemple, une firme qui exploite un site de quincaillerie en gros à tel endroit et un commerce de quincaillerie en détail ailleurs est classée comme établissement de quincaillerie en gros si le commerce de gros prédomine; au point de vue, toutefois, des locaux d'affaires, le magasin de détail est classé comme commerce de détail et compris dans cette catégorie, le magasin de gros étant classé dans la catégorie des commerces de gros. Un local d'affaires peut être compris dans le cadre du recensement, sans que l'établissement dont il dépend y soit nécessairement.

On peut se procurer des cartes de contours des comtés et subdivisions de chaque province ainsi que des zones métropolitaines et grandes agglomérations urbaines en commandant le bulletin de recensement 1-16, numéro de catalogue 92-616. Les cartes indiquant les secteurs de recensement des zones métropolitaines sont comprises dans les rapports de la Série des secteurs de recensement.

Dans le bulletin de recensement 6-1, numéro de catalogue 97-601, on trouvera la description des genres de commerces, des reproductions des questionnaires utilisés et certains détails relatifs aux méthodes de recensement, ainsi qu'une analyse des résultats. La liste des bulletins de 1966 du recensement des entreprises de commerce et de service se trouve à l'extérieur de la couverture arrière.

Ce bulletin ne traite que les locaux d'affaires au détail. Les modifications dont il faut tenir compte lors de toute comparaison avec la statistique du commerce de détail de 1961 ont déjà été signalées sous la rubrique "Modifications apportées au classement". Pour ce qui est des modifications de certaines zones métropolitaines et grandes agglomérations urbaines, on consultera utilement le bulletin de recensement 1-16, numéro de catalogue 92-616.

Nota: Certaines régions urbaines du tableau 2, s'étendent au-delà des limites d'un comté, ce qui empêche toute comparaison valable entre ce territoire et un comté donné.

SYMBOLS

- figures withheld to avoid disclosure of individual operations.
- nil or zero.

SIGNES CONVENTIONNELS

- chiffres retenus afin de ne pas révéler les entreprises individuelles.
- néant ou zéro.

REPORTS OF THE CENSUS OF CANADA, 1966

This report is one of a series comprising Volume VI of the 1966 Census. Reports in these series are so prepared that, by removal of the covers, the contents can be combined to form the materials of each census volume. A hard-covered binder, suitably titled, is supplied to purchasers of the complete set of reports for any given volume.

Individual reports of Volume VI are listed below. They can be ordered singly by catalogue number, or the complete set including the cover binder at a composite price of \$8. Orders may be sent to **Publications Distribution, Dominion Bureau of Statistics**, or to **Superintendent of Publications, Department of Public Printing and Stationery, Ottawa**. Regulations require that remittance be made prior to the mailing of reports, in the form of a cheque or money order payable to the **Receiver General of Canada**. Orders for reports not yet released will be filled as soon as they become available.

A brochure is available listing the individual bulletins of the 1966 Census of Merchandising and Services. For a copy of this brochure, or for further information on census publications, address your inquiry to the **Information and Public Relations Division, Dominion Bureau of Statistics**. Census of Canada reports on population and agriculture contained in Catalogue Nos. 92-601 to 99-604 may be obtained from the same source.

Volume VI—Retail Trade

97-601 Introduction and General Review.—Description of the census, definitions of terms used, analysis of results and samples of questionnaires, etc. (72 pp., \$1)

Location Statistics

97-602 Provinces and Cities by Kind of Business.—Limited comparisons with the 1961 Census (136 pp., \$1.50)

97-603 Counties or Census Divisions, Cities and Towns.—Principal statistics, counties by selected trades, etc. (188 pp., \$1.50)

97-604 Metropolitan Areas by Census Tracts.—Number of stores and sales by kind-of-business group, census tract maps (60 pp., 75c.)

97-605 Size of Business.—By annual sales, by employment and by number under same ownership (190 pp., \$2)

97-606 Miscellaneous Data.—Form of organization, service receipts of retailers, sales of meals and lunches (28 pp., 50c.)

Establishment Statistics

97-607 General Statistics.—Canada and the provinces, by kind of business, including non-trading revenue, accounts receivable, sales by class of customer (58 pp., 75c.)

97-608 Analysis of Sales by Commodity.—Percentage distribution of sales by commodity, by trades and distribution of sales of commodity lines by kind of business, Canada and the provinces (60 pp., 75c.)

Advance Reports

97-611 Retail Trade by Kind of Business.—Principal statistics by kind of business, Canada and the provinces (24 pp., 50c.)

97-612 Retail Trade by County or Census Division and Incorporated Places of 10,000 Population and Over.—Number of stores, sales and payroll by counties or census divisions and principal cities (4 pp., 25c.)

RAPPORTS DU RECENSEMENT DU CANADA, 1966

Le présent rapport fait partie d'une série qui constitue le volume VI du recensement de 1966. Les rapports se présentent de telle sorte qu'en enlevant les couvertures l'usager peut les réunir et ainsi constituer la matière de chaque volume du recensement. Un auto-relieur à couverture rigide et portant le titre approprié sera fourni à ceux qui achèteront la série complète des rapports devant constituer un volume.

Ci-dessous paraît la liste des rapports contenus dans le volume VI. On peut se les procurer individuellement à l'aide du numéro de catalogue, ou bien commander la série complète avec auto-relieur moyennant un prix global de \$8. On peut adresser sa commande à **Distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique**, ou au **Surintendant des publications, Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa**. En vertu des règlements, les rapports ne seront envoyés que sur réception de la remise nécessaire sous forme de chèque ou mandat établi au nom du **Receveur général du Canada**. Les commandes de rapports non encore publiés seront exécutées aussitôt que les rapports paraîtront.

On peut se procurer une brochure qui énumère les différents bulletins du recensement de 1966 des entreprises de commerce et de service. Pour en obtenir un exemplaire ou pour tout autre renseignement au sujet des publications du recensement, prière de s'adresser à la **Division de l'information et des relations extérieures, Bureau fédéral de la statistique**, qui vous fournira également des rapports sur la population et l'agriculture, numéros de catalogue 92-601 à 99-604.

Volume VI—Commerce de détail

97-601 Introduction et revue générale.—Description du recensement, définitions des termes utilisés, analyse des résultats et spécimens de questionnaires, etc. (72 p., \$1)

Statistique des locaux d'affaires

97-602 Provinces et cités, par genre de commerce.—Quelques comparaisons avec le recensement de 1961 (136 p., \$1.50)

97-603 Comtés ou divisions de recensement, cités et villes.—Statistique principale, répartition des comtés selon certains commerces, etc. (188 p., \$1.50)

97-604 Zones métropolitaines par secteur de recensement.—Magasins et ventes par groupe de commerces selon le genre, cartes géographiques des secteurs de recensement (60 p., 75c.)

97-605 Taille du commerce.—Selon les ventes annuelles, le nombre d'employés et le nombre d'établissements appartenant au même propriétaire (190 p., \$2)

97-606 Données diverses.—Forme d'organisation, recettes des services des magasins de détail, ventes de repas et de goûters (28 p., 50c.)

Statistique des établissements

97-607 Statistique générale.—Canada et provinces, selon le genre de commerce, y compris le revenu non commercial, les comptes à recevoir, les ventes selon la catégorie de clients (58 p., 75c.)

97-608 Analyse des ventes par produit.—Répartition procentuelle des ventes par produit, par commerce et répartition des ventes de marchandises suivant le genre de commerce, Canada et provinces (60 p., 75c.)

Rapports anticipés

97-611 Commerce de détail suivant le genre.—Statistique principale suivant le genre de commerce, Canada et provinces (24 p., 50c.)

97-612 Commerce de détail par comté ou division de recensement et par localité constituée de 10,000 habitants et plus.—Nombre de magasins, ventes et rémunération par comté ou division de recensement et villes principales (4 p., 25c.)